MALI I ZI Adresa:Bulevar Svetog Petra Cetinjskog 130,

Ministria për të Drejtat e Njeriut 81000 Podgoricë,

dhe të Pakicave Mali i Zi

tel: +382 20 234 193

fax: +382 20 234 198

www.minmanj.gov.me

**DREJTORIA PËR PROMOVIMIN DHE MBROJTJEN E TË DREJTAVE TË POPUJVE PAKICË DHE TË KOMUNITETEVE TË TJERA TË PAKICAVE KOMBËTARE**

RAPORTI I PESTË I MALIT TË ZI PËR ZBATIMIN E KARTËS EVROPIANE

MBI GJUHËT RAJONALE OSE GJUHËT E PAKICAVE

**Podgoricë, maj 2019.**

**Pjesa hyrëse**

Të drejtat e njeriut në Mal të Zi garantohen dhe mbrohen me Kushtetutën e Malit të Zi, me ligje dhe rregullore të tjera të miratuara në përputhje me Kushtetutën, duke siguruar shkallën më të lartë të respektimit të standardeve ndërkombëtare në fushën e zbatimit dhe mbrojtjes së të drejtave dhe lirive të njeriut.

Kushtetuta i kushton vëmendje të madhe mbrojtjes së identitetit të popujve të pakicave dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, të cilave u garantohen të drejtat dhe liritë që mund t'i përdorin në mënyrë individuale apo në bashkësi me të tjerët.

Mali i Zi përcaktohet me Kushtetutë si një shtet civil, demokratik, mjedisor dhe si shtet i drejtësisë sociale, i bazuar mbi sundimin e ligjit. Mbajtësi i sovranitetit është një qytetar që mban shtetësinë malazeze. Kushtetuta e Malit të Zi siguron bazën ligjore për promovimin, forcimin dhe përmirësimin e mbrojtjes së të drejtave dhe lirive themelore të njeriut dhe konfirmon detyrimin e Malit të Zi për respektimin e standardeve ndërkombëtare në këtë kontekst.

Kushtetuta e Malit të Zi ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 01/07 nga data 25.10.2007) në nenin 13, paragrafi 1, thotë se gjuha zyrtare në Mal të Zi është gjuha malazeze, ndërsa në paragrafin 3 përcakton që serbishtja, shqipja, gjuha kroate dhe boshnjake janë në përdorim zyrtar.

Sipas të dhënave të Agjencisë të Statistikave (MONSTAT), panorama gjuhësore në Mal të Zi është si vijon: 265.895 ose 42.88% e popullsisë flet serbisht, 229.251 ose 36.97% e popullsisë flet gjuhën malazeze, 32.671 ose 5.27% e popullsisë flet shqip, 33.077 ose 5.33% e popullsisë flet gjuhën boshnjake, 5.169 ose 0.83% e popullsisë flet gjuhën rome dhe 2.791 ose 0.45% e popullsisë flet gjuhën kroate.

Me Kartën Evropiane për Gjuhët Rajonale ose të Pakicës, së cilës iu bashkua Mali i Zi më 6 qershor 2006, ne u angazhuam të zbatojmë parimet e përfshira në këtë dokument ndërkombëtar, ndërsa me Ligjin për Ratifikimin e Kartës Evropiane për Gjuhët Rajonale ose të Pakicave, Mali i Zi përcakton që ajo [Karta] i referohet përdorimit të shqipes dhe gjuhës rome. Me ndryshimet e ligjit në fushën e arsimit në gjuhën amtare nga viti 2011, lëndë "gjuha amtare" është riemëruar në "gjuhë malazeze, serbe, kroate dhe boshnjake".

Ligji për të drejtat dhe liritë e pakicave përcakton një pakicë si një grup të qytetarëve malazezë, numerikisht më të vogël se popullsia mbizotëruese, që ka karakteristika të përbashkëta etnike, fetare ose gjuhësore, të ndryshme nga pjesa tjetër e popullsisë, i lidhur historikisht me Mal të Zi dhe i motivuar nga një dëshirë për ta shprehur dhe për ta ruajtur identitetin kombëtar, etnik, kulturor, gjuhësor dhe fetar.

Më 27 prill 2017, Kuvendi i Malit të Zi miratoi Ligjin për ndryshimet dhe plotësimet në Ligjin për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të pakicave kombëtare.

Arsyet kryesore për miratimin e këtij ligji janë të përqendruara drejt ndërhyrjes në pjesën e mbështetjes institucionale për ushtrimin e të drejtave dhe lirive të pakicave, për transparencën dhe efiktivitetin e procedurave për ndarjen e mjeteve financiare për zbatimin e projekteve të drejtuara aktivitete të rëndësishme për ruajtjen dhe zhvillimin e veçorive kombëtare ose etnike të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarëve të tyre në fushën e identitetit kombëtar, kulturor, gjuhësor dhe fetar; për pozicionimin juridik i QRZHP-it[[1]](#footnote-1); si dhe për forcimin e aftësive të Këshillave të Pakicave; Përkufizimi më i saktë i termave të caktuar siç është "pjesa e rëndësishme", etj.

Reforma e Fondit[[2]](#footnote-2) është përqendruar në parandalimin e konfliktit të interesit objektivisht të mundshëm, përdorimin e një procesi vendimmarrës dyfazor për projektet e financuara nga Fondi, si dhe në përmirësimin e cilësisë së monitorimit dhe vlerësimit të projekteve të mbështetura. Një qasje e tillë ka gjithashtu disa mangësi të identifikuara nga institucionet shtetërore që kontrollojnë përdorimin e burimeve buxhetore (Institucioni i Auditimit Shtetëror), si dhe nga Komisioni Evropian, Këshilli i Evropës, Komiteti përkatës i KB[[3]](#footnote-3) dhe ente të tjera.

Kuvendi i Malit të Zi, për të mbështetur aktivitete të rëndësishme për ruajtjen dhe zhvillimin e veçorive kombëtare ose etnike të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarëve të tyre në fushën e identitetit kombëtar, kulturor, gjuhësor dhe fetar, ka krijuar një Fond për mbrojtjen dhe ushtrimin e të drejtave të pakicave si edhe në këto fusha, ashtu edhe në fusha të tjera. Më 16 tetor 2017, Kuvendi i Malit të Zi miratoi Vendimin për ndryshime dhe plotësime të Vendimit për krijimin e Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave kombëtare[[4]](#footnote-4). Fondi financohet nga buxheti i Malit të Zi me të paktën 0.15% të buxhetit aktual.

Me ndryshimet dhe plotesimet e Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare pozicionohet ligjërisht Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e kulturës së Pakicave. Me qëllim të promovimit dhe mbrojtjes së të drejtave të pakicave, inkurajimit të ruajtjes, zhvillimit dhe shprehjes së kulturës së popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave në Mal të Zi, inkurajimit të frymes së tolerancës, dialogut ndërkulturor, respektit dhe mirëkuptimit të ndërsjellë, Qeveria e Malit të Zi ka themeluar një Qendër për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave. Qeveria e Malit të Zi, në seancën e saj më 24.08.2017, vendosi të organizojë një institucion publik »Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave[[5]](#footnote-5)«.

Neni 33 i Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare përcakton që një popull pakicë ose komuniteti tjetër i pakicës kombëtare dhe pjesëtarët e tyre, me qëllim që të ruajnë identitetin e tyre të përgjithshëm kombëtar dhe të promovojnë liritë dhe të drejtat e tyre, mund të themelojnë Këshillat e atij populli pakicë ose e atij komuniteti kombëtar pakicë.

Për ta përmirësuar raportimin financiar dhe atë narrativ, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave ka krijuar një formë të veçantë raportimi për Këshillat e Pakicave. Përveç raporteve, Këshillat gjithashtu paraqesin një program pune për vitin aktual. Këshillat e Popujve Pakicë ose komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare (në tekstin e mëtejshëm Këshillat), në përputhje me Ligjin për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare, janë të detyruar t'i paraqesin Ministrisë për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave dhe organit punues kompetent të Kuvendit deri më 31 janar të vitit aktual, Raportin për punën dhe operimet financiare dhe Raportin e auditorit të pavarur për vitin e kaluar.

Ky ligj siguron mjetet financiare prej të paktën 0.05% të buxhetit aktual për Këshillat e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare për funksionimin dhe zbatimin e përmbajtjes së programit. Në vitin 2018, si dhe këtë vit, shuma e këtyre mjeteve është 600,000 EUR për vit, ose 100,000 EUR për Këshill për një vit.

Ligji për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare gjithashtu jep edhe të drejtën e përdorimit të gjuhës dhe shkrimit të vet. Ndryshimet e fundit të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare përcaktojnë disa terma më saktësisht, duke zëvendësuar kështu "pjesën e rëndësishme" me fjalët "të paktën 5%", d.m.th në njësi të vetëqeverisjes lokale në të cilat pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare formojnë shumicën ose 5% e popullsisë, sipas rezultateve të dy regjistrimeve të fundit me radhë, gjuha e atyre popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare është në përdorim zyrtar.

Neni 28 i Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare përcakton angazhimin e vetëqeverisjes lokale, që në njësitë e vetëqeverisjes lokale, në të cilën shumica ose të paktën 5% e popullsisë përbëhet nga popujtë pakicë dhe nga komunitetet e tjera të pakicave kombëtare, vetëqeverisja lokale është e detyruar, që brenda planit dhe programit për pjesëmarrjen efektive e popullsisë lokale në kryerjen e punëve publike ose duke miratuar një plan dhe program specifik, përmes Këshillave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, siguron kushtet për pjesëmarrjen e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në miratimin e programeve të zhvillimit të komunitetit, zhivllimit të planeve hapësinore dhe urbane, buxheteve dhe akteve të përgjithshme me të cilat përcaktohen të drejtat dhe detyrimet e qytetarëve dhe rregullohet mënyra dhe procedura e pjesëmarrjes së popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicëve kombëtare në kryerjen e punëve publike dhe për të caktuar një organ që zhvillon diskutime publike në bazë të këtyre dhe akteve të tjera.

Në bazë të nenit 36, paragrafi 9 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare (Gazeta Zyrtare e Republikës së Malit të Zi 031/06, 051/06, 038/07 dhe Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 002/11, nr. 008/11 dhe Nr. 031/17) Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave miratoi Rregulloren për kriteret e vlerësimit dhe ndarjen e mjeteve për financimin dhe bashkëfinancimin e projekteve nga mjetet e Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi nr. 014/18 datë 04/10/2018).

Kjo Rregullore përcakton mënyrën e vlerësimit të projekteve sipas kritereve për ndarjen e mjeteve për financimin e projekteve për mbështetjen e aktiviteteve të rëndësishme për ruajtjen dhe zhvillimin e veçorive kombëtare ose etnike të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarëve të tyre në fushën e identitetit kombëtar, kulturor, gjuhësor dhe fetar, përmbajtjen dhe pamjen e formularit për dorëzimin e projektit dhe formularit për vlerësimin e projekteve, si edhe dokumentacion të nevojshëm që vërteton përmbushjen e kritereve dhe kushteve të përcaktuara për pjesëmarrje në thirrjen publike për ndarjen e mjeteve financiare.

Është përgatitur hartimi i Strategjisë së Politikës së Pakicave 2019-2024, me një plan veprimi për vitin 2019 dhe 2020, në përputhje me standardet ndërkombëtare krahasuese. Ajo përcakton masa, metoda dhe dinamikë për zbatimin e masave që synojnë mbrojtjen dhe përmirësimin e kushteve të jetesës së popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave në tërësi, të cilat autoritetet shtetërore janë të detyruara t'i zbatojnë gradualisht gjatë periudhës së zbatimit të dokumentit, në mënyrë që të arrijnë integrimin e plotë të pakicave në shoqërinë malazeze dhe ndërtimin e Malit të Zi si një shoqëri ndërkulturore.

Përveç Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave kombëtare, korniza ligjore që rregullon të drejtat e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare përbëhet nga ligje dhe akte të tjera që rregullojnë ushtrimin e të drejtave në fusha të veçanta, siç janë arsimi, informimi, kultura, përdorimi i gjuhëve dhe shkrimeve, etj.

# Ligji për vetëqeverisjen lokale (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 2/18), si një ligj sistematik për fushën e vetëqeverisjes lokale, përcakton që në kryerjen e veprimtarive të tyre, organet e vetëqeverisjes lokale janë të detyruara të sigurojnë mbrojtjen e barabartë të të drejtave dhe interesave juridike të bazuar mbi ligj, për popullsi lokale dhe personat juridikë, dhe që komuna siguron kushte për mbrojtjen dhe promovimin e të drejtave të pakicave.

Për më tepër, janë paraqitur edhe zgjidhjet që sigurojnë mbrojtjen e të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në mënyrë të tillë që përcakton që komuna është e detyruar të sigurojë kushte për mbrojtjen dhe promovimin e të drejtave të pakicave dhe barazisë gjinore (neni 11), që zyrtarët lokalë ose punonjësit e shtetit, në kryerjen e detyrave të tyre nuk mund të diskriminojnë në bazë të përkatësisë së një komuniteti kombëtar të pakicave ose një populli pakicë (neni 95).

Për të siguruar dhe promovuar të drejtën e përfaqësimit proporcional të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, detyrimi i njësisë së menaxhimit të burimit njerëzor është të monitorojë zbatimin e masave për të arritur një përfaqësim të barabartë të tyre (neni 146, paragrafi 1, pika 5).

Ligji gjithashtu përcakton që programi i debatit publik, në komunat ku shumica ose një pjesë e konsiderueshme e popullsisë përbëhet nga pjesëtarët e popujve pakicë, zhvillohet edhe në gjuhën e tyre (neni 168, paragrafi 2).

Dispozita e nenit 94 të Ligjit për zgjedhjen e këshilltarëve dhe deputetëve përcakton që në shpërndarjen e mandateve, marrin pjesë listat zgjedhore të cilat kanë marrë të paktën 3% të numrit të përgjithshëm të votave të vlefshme në zonën elektorale.

„ Pavarësisht nga paragrafi 1 i këtij neni:

1.) listat zgjedhore për zgjedhjen e deputetëve, pjesëtarëve të një pakice të veçantë ose të komunitetit kombëtar të pakicës, të treguar në aplikacionin zgjedhor ose në emrin e listës zgjedhore, në rast se asnjë prej tyre nuk e plotëson kushtin nga paragrafi 1 i këtij neni, dhe në mënyrë individuale marrin të paktën 0.7% e votave të vlefshme, fitojnë të drejtën të marrin pjesë në shpërndarjen e mandateve si një - listë zgjedhore përmbledhëse me numrin e përgjithshëm të votave te vlefhshme të marra, dhe për llogaritjen e mandateve do të pranohet një mbledhje që siguron fitimin deri në tre mandate;

2.) në rast se asnjëra nga listat zgjedhore për zgjedhjen e deputetëve, pjesëtarëve të popullit kroat në Mal të Zi nuk i plotëson kushtet nga paragrafi 1 i këtij neni dhe pika 1 e këtij paragrafi, më e sukseshme prej tyre, me të paktën 0.35% të votave të vlefshme, fiton të drejtën për një mandati parlamentar;

3.) listat zgjedhore për zgjedhjen e këshilltarit, pjesëtarit të një populli pakicë ose komunitetit të pakicave kombëtare, i treguar në aplikacionin zgjedhor ose në emrin e listës zgjedhore, në rast se asnjëra prej tyre nuk përmbush kushtet e parashikuara në paragrafin 1 të këtij neni, fitojnë të drejtën të marrin pjesë në shpërndarjen e mandateve në mënyrë individuale me numrin e votave të vlefshme të marra;

E drejta e përmendur në paragrafin 2, pika 1 të këtij neni, përdoret nga listat zgjedhore të pjesëtarëve të një populli pakicë të caktuar - të njejtë domëthënë të një komuniteti të pakicave kombëtare të cakturar – të njejtë, me pjesëmarrjen deri në 15% të popullsisë totale në zonën elektorale, sipas të dhënave nga regjistrimi i fundit të popullsisë.

E drejta e përmendur në paragrafin 2 pika 3 të këtij neni përdoret nga listat zgjedhore të pjesëtarëve të një populli pakicë të caktuar - të njejtë domëthënë të një komuniteti të pakicave kombëtare të cakturar – të njejtë, me pjesëmarrjen deri në 15% të popullsisë totale në nivelin shtetëror dhe me pjesëmarrjen nga 1,5% deri në 15% të popullsisë të përgjithsëm në territorin e një bashkie ose një kryeqyteti, sipas të dhënave nga regjistrimi i fundit të popullsisë.

Pjesëmarrja e listës zgjedhore të pjesëtarit të një populli të caktuar pakicë ose komuniteti kombëtar pakicë në një koalicion parazgjedhor me listat zgjedhore të pjesëtarëve të një populli pakicë tjetër ose komuniteti tjetër pakicë ose me listat zgjedhore të partive politike ose grupeve të qytetarëve që nuk përdorin të drejtën e përmendur në paragrafin 2 të këtij neni nuk përjashton kandidatëve të tjerë zgjedhorë të këtij populli pakicë të drejtën nga paragrafi 2 i këtij neni. "

Deputetëve shqiptarë në Kuvendin e Malit të Zi u lejohet përdorimi i gjuhës së tyre amtare. Me nenin 52 të Rregullores së Punës së Kuvendit, një deputet, gjuha e të cilit nuk është gjuhë zyrtare në Mal të Zi, ka të drejtë të flasë në gjuhën e tij në seancën e Kuvendit, por, nëse dëshiron ta përdorë atë të drejtë, atëherë duhet të njoftojë Sekretarin e Përgjithshëm të Kuvendit në kohën e duhur, ashtu që të sigurohet përkthimi në gjuhën zyrtare. Kuvendi planifikon të punësojë një përkthyes të gjuhës shqipe në periudhën e ardhshme.

Ligji kundër diskriminimit[[6]](#footnote-6), si një ligj i përgjithshëm për ndalimin e diskriminimit, njeh, ndër të tjera, edhe përkatësinë kombëtare dhe lidhjen me një popull pakicë ose komunitetin e pakicës kombëtar si bazë për diskriminim.

Lidhur me këtë, dispozita e nenit 2 të këtij ligji përcakton që çdo formë e diskriminimit është e ndaluar në çfarëdo baze dhe përcakton diskriminim si çdo bërje e dallimit juridik ose faktik ose çdo trajtim të pabarabartë, ose mosveprim të trajtimit të një personi ose grupi të personave në krahasim me persona të tjera, si dhe përjashtimi, kufizimi ose përparësia e një personi në krahasim me persona të tjera, bazuar në racë, ngjyrë, kombësi, origjinë shoqërore ose etnike, përkatësinë me një popull pakicë ose komunitet të pakicës kombëtare, gjuhë, fe ose besim , mendim politik ose mendim tjetër, gjini, ndryshim të gjinisë, identitet gjinor, orientim seksual dhe / ose karakteristikat interseksuale, gjendje shëndetësore, paaftësi, moshë, status financiar, status martesor ose familjar, përkatësi me një grup ose supozim të përkatësisë me një grup, parti politike ose ndonjë organizim tjetër, si dhe atributet e tjera personale.

Ligji njeh diskriminim të drejtpërdrejtë dhe indirekt. Diskriminimi i drejtpërdrejtë ekziston nëse me një akt, veprim ose mosveprim një person ose një grup personash, në të njëjtën situatë ose situatë të ngjashme, vihen,ose mund të vihen në një pozitë të pabarabartë në krahasim me një person tjetër ose grup personash për cilindo nga arsyet e përmendura në nenin 2, paragrafi 2 të këtij Ligji.

Diskriminimi indirekt ekziston nëse një dispozitë e një Ligji, rregulloreje ose një akti tjetër, kretiri ose praktike, vetëm në dukje neutrale, mund të vendosë një person ose grup personash në një pozitë të pabarabartë në krahasim me personat ose grupet e personave të tjerë, për cilindo nga arsyet e përmendura në nenin 2 paragrafi 2 të këtij Ligji, përveç nëse ajo dispozitë, kriter ose praktikë justifikohet në mënyrë objektive dhe e arsyeshme me një qëllim legjitim, duke përdorur mjete që janë të përshtatshme dhe të nevojshme për ta arritur qëllimin, ose në një lidhje proporcionale të pranueshme me qëllimin e ndjekur.

Diskriminimi përfshin gjithashtu inkurajimin, ndihmën dhe dhënien e udhëzimeve, si dhe qëllimin e paralajmëruar për diskriminim ndaj një personi të caktuar ose grupi i personave mbi cfarëdo bazë të përmendur në nenin 2 paragrafi 2 të këtij Ligji.

Ligji njeh dhe parashikon mbrojtjen nga diskriminimi në forma të ndryshme (ngacmimi dhe ngacmimi seksual, segregimi, gjuha e urrejtjes, diskriminimi në përdorimin e objekteve dhe sipërfaqeve në përdorim publik, diskriminimi në qasjen e mallrave, shërbimeve në sektorin publik dhe privat dhe në mallra, diskriminimi në bazë të gjendjes shëndetësore) dhe në fusha të ndryshme (diskriminimi në fushën e edukimit, arsimit dhe kualifikimit profesional, diskriminimi në fushën e punës, diskriminimi racor dhe diskriminimi i bazuar në fe ose besim, diskriminimi ndaj personave me aftësi të kufizuara, etj.). Dispozita e nenit 21 të Ligjit kundër diskriminimit rregullon kompetencën e Mbrojtësit/ës të të Drejtave dhe Lirive të Njeriut në Mal të Zi, si një mekanizëm qendror, i pavarur për mbrojtjen nga diskriminimi.

Ndryshimet më të fundit në vitin 2017 kanë forcuar politikën penale duke rritur nivelin e gjobave për shkeljet e bëra në bazë të diskriminimit, dhe kanë parashikuar dispozitat penale për një person fizik që bën diskriminim, gjë që nuk ishte më parë. Me këto ndryshime në Ligjin kundër diskriminimit, ai ka arritur një nivel të pajtueshmërisë së plotë.

Përveç Kushtetutës dhe Ligjit kundër diskriminimit, juridiksioni i Institucionit të Mbrojtësit/ës të të Drejtave dhe Lirive të Njeriut rregullohet me Ligjin për mbrojtësin/ën e të drejtave dhe lirive të njeriut. Mbrojtësi/ja ka disa zëvendësues, njëri prej të cilëve është kompetent për çështjen e mbrojtjes nga diskriminimi, dhe brenda institucionit të Mbrojtësit të të Drejtave dhe Lirive të Njeriut ekziston edhe një Këshilltar për çështjen e pakicave.

Që nga viti 2011, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave ka zbatuar në mënyrë të vazhdueshme një fushatë mediatike për ndalimin e diskriminimit dhe afirmimin e sjelljes antidiskriminuese dhe edukimin e të gjithë atyre që janë përgjegjës për mbrojtjen nga diskriminimi. Gjatë vitit 2017/2018. u realizua një fushatë nën sloganin "Të gjithë së bashku për barazinë". Fushata kishte për qëllim ngritjen e nivelit të ndërgjegjësimit të popullatës së përgjithshme për ndalimin e diskriminimit, për krijimin e një ambienti tolerant dhe senzibilizimin e publikut për respektimin e të drejtave të të gjithëve, duke respektuar parimin e barazisë, pa diskriminim (të personve me aftësi të kufizuara, popullsisë LGBTI, pa diskriminim racor dhe pa diskriminim ndaj grave dhe fëmijëve).

Fushata mediatike, në gjuhën malazeze dhe gjuhën shqipe, zgjati 60 ditë dhe ka përfshirë: transmetimin e spotit televiziv në një televizion kombëtar (RTMZ) dhe në një stacion televiziv lokal (TV Nikshiq); transmetimin i radio xhinglës në radio stacionin e Malit të Zi dhe në katër stacione lokale në Bijelo Polje, Ulqin, Kotor dhe Nikshiq; publikimin e reklamave në gazetën ditore që promovojnë mbrojtjen kundër diskriminimit, barazinë dhe tolerancën; insertimin e fletpalosjeve me përmbajtje antidiskriminuese që janë shtypur edhe në gjuhën Braille dhe që qarkullojnë nëpër dy gazeta ditore; reklamimin e përmbajtjes së fushatës përmes rrjetit të billbordeve (20 billborde në rrugët më të shpeshta në të gjitha pjesët e Malit të Zi).

Edukimi deri më tani ka përfshirë përfaqësues të Gjyqësorit, Prokurorisë, Institucionive të Ombudsmanit, Organizatave Joqeveritare që merren me mbrojtjen e të drejtave të njeriut, përfaqësues të të gjitha njësive rajonale dhe departamenteve të policisë në Mal të Zi, përfaqësues të vetëqeverisjeve lokale, përfaqësues të të gjitha shërbimeve të inspektimit në Mal të Zi, përfaqësues të të gjitha Gjykatave për kundërvajtje dhe institucioneve të mrbojtjes së fëmjivë dhe mbrojtjes sociale.

Plani i edukimit për vitin 2018 siguroi trajnime për përfaqësuesit e pushteteve vendore që janë të përgjegjës për të punuar me grupe sociale të prekshme.

Në Mal të Zi, me mbrojtjen e të drejtave të pakciave dhe me përmirësimin e pozitës së tyre, përveç Ministrisë së të Drejtave të Njeriut dhe të Pakicave, merren edhe disa institucione të tjera që janë shumë të rëndësishme. Disa prej tyre janë: Qendra për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave, Fondi për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave, Këshillat e Popujve pakicë dhe Komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, Komisioni për të Drejtat dhe Liritë e Njeriut - i themeluar si një organ i përhershëm pune në Kuvendin e Malit të Zi, Mbrojtës i të Drejtave dhe Lirive të Njeriut si një institucion i pavarur dhe vetqëndrueshëm, si dhe një numër të organizatëve joqeveritare aktive me cilësi të lartë që merren me mbrojtjen dhe promovimin e të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare dhe integrimin e tyre në shoqërinë malazeze.

Qeveria e Malit të Zi, në seancën e saj të 116-të, më 04.04. 2019, miratoi Planin e Veprimit për zbatimin e Strategjisë për Përfshirjen Sociale të Romëve dhe Egjiptianëve në Mal të Zi 2016 - 2020 për vitin 2019. dhe miratoi Raportin për zbatimin e Planit të Veprimit për zbatimin e Strategjisë për Përfshirjen Sociale të Romëve dhe Egjiptianëve 2016 - 2020, për vitin 2018.

Strategjia për Përfshirjen Sociale të Romëve dhe Egjiptianëve në Mal të Zi 2016-2020., vendosi udhëzime për arritjen e ndryshimeve thelbësore dhe të qëndrueshme në statusin socio-ekonomik të komuniteteve rome dhe egjiptiane në Mal të Zi.

Realizimi i qëllimeve të përcaktuara qartë dhe rezultateve të matshme do të kontribuojë në përmirësimin e përgjithshëm të pozitës, domethënë në zvogëlimin e distancës që ekziston akoma midis pjesëtarëve të popullsisë rome dhe egjiptiane dhe popullsisë shumicë.

Gjatë shkrimit të Strategjisë, vëmendje e veçantë është kushtuar pajtushmërisë së qëllimeve të përcaktuara me prioritetet e përcaktuara në të gjitha nivelet: lokale, kombëtare dhe BE. Strategjia është në përputhje me "Kornizën Evropiane për Strategjitë Kombëtare për Përfshirjen e Romëve", e cila përcakton katër fusha kryesore: arsimin, punësimin, strehimin dhe kujdesin shëndetësor.

Gjithashtu, Strategjia mbuloi fusha të tjera që janë të rëndësishme për zgjidhjen e problemeve të popullsisë rome dhe egjiptiane, bazuar në një qasje integruese me të cilën është udhëhequr, pra: statusi juridik, statusi shoqëror dhe mbrojtje e familjes (brenda së cilës u përcaktuan katër nën-zona: lufta kundër dhunës në familje dhe dhunës ndaj grave; parandalimi dhe zvogëlimi i lypjes, lufta kundër trafikimit të qenieve njerëzore dhe parandalimi e martesave të fëmijëve dhe ato me detyrim), si dhe fusha e kulturës, identitetit dhe informimit.

Qëllimi kryesor dhe i përgjithshëm i Strategjisë është përfshirja sociale e romëve dhe egjiptianëve përmes përmirësimit të pozitës së tyre socio-ekonomike në Mal të Zi. Lufta kundër diskriminimit dhe masat dhe aktivitetet që janë të përqendruar mbi këtë çështje, përshkojnë të gjitha fushat e përfshira në Strategji.

Pritet që, me masa aktive të monitorimit sistematik dhe vlerësimit të zbatimit të tij, ky dokument do ta rrisë në mënyrë të konsiderueshme shkallën e përfshirjes së Romëve dhe Egjiptianëve në Mal të Zi.

Kur bëhet fjalë për arsim:

* Është arritur përpmirësim në numrin e fëmijëve të regjistruar në arsimin parashkollor dhe fillor;
* Arsimi parashkollor u zgjat nga dy në katër javë;
* Sigurohen tekste shkollorë falas dhe bursa për nxënësit romë dhe egjiptianë;
* Bursat sigurohen rregullisht për nxënësit e shkollës së mesme dhe studentët;
* Sigurohet rgjistrimi i bazuar mbi kuota në arsimin e mesëm dhe universitar për Romët dhe Egjiptianët;
* Ofrohen shkollat verore falas për studentë romë dhe egjiptianë;
* Ministria e Arsimit siguron transport për më shumë se 400 studentë romë dhe egjiptianë që ndjekin mësimet në shtatë shkolla fillore;
* Që prej këtij viti, Ministria e Arsimit është angazhuar të sigurojë bursa për nxënësit e shkollave të mesme dhe studentët në baza të rregullta. Mjetet financiare janë të paktën 80,000 € për një vit.
* Janë realizuar dy trajnime për Bashkëpunues (në gusht dhe tetor të vitit 2018), dhe shkollat ​​filluan të shpallin vendet e lira pune për punësimin e tyre në dhjetor, kur 10 shkolla shpallën një konkurs për 18 Bashkëpunues në përfshirjen sociale të Romëve dhe Egjiptianëve në fushën e arsimit.

Me qëllim të afirmimit dhe promovimit të të drejtave të këtij komuniteti, njësite e vetëqeverisjes lokale (Nikshiq, Tivat i Bijelo Polje) kanë miratuar planet e tyre të veprimit që përmbajnë një sërë masash sistemike dhe aktivitete që duhen të zbatohen ashtu që të arritet integrimi i Romëve dhe Egjiptianëve në fushat e jetës ligjore,politike,ekonomike, sociale dhe kulturore-informuese, ndërsa bashkitë Berane, Ulqin, Kotor dhe Herceg Novi janë në fazën e përgatitjes së tyre.

Zbatimi i planeve të veprimit ka për qëllim të kontribuojë në përmirësimin e cilësisë së jetës së Romëve dhe Egjiptianëve dhe ta rrisë përfshirjen e tyre në komunitetin lokal. Komunat ndërmarrin aktivitete të rëndësishme në fushën e integrimit dhe përmirësimit të cilësisë së jetës së Romëve dhe Egjiptianëve përmes zgjidhjes së nevojave të strehimit të këtij komuniteti, përmes organizimit të trajnimeve edukative dhe motivuese për prindërit RE, për rëndësinë dhe përparimet e arsimit, punësimin e RE në organet e qeverisjes vendore ose institucionet publike të themeluara nga komunat, për përmirësimin e gjendjes së tyre financiare, kryesisht përmes programeve të ndihmës së njëhershme.

Me qëllim të forcimit të kapaciteteve dhe me qëllim të risjes së ndërgjegjësiimit për rëndësinë e integrimeve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në shoqërinë malazeze, Ministria e të Drejtave të Njeriut dhe të Pakicave ka organizuar trajnime për anëtarët e Grupit punues për hartimin dhe monitorimin e zbatimit të Strategjisë së Politikave të Pakicave dhe planeve të veprimit, si dhe për monitorimin e zbatimit të rekomandimeve të Komitetit të Ministrave të Këshillit të Evropës në lidhje me Konventën Kornizë për të Drejtat e Pakicave Kombëtare dhe me Kartën Evropiane për gjuhët rajonale ose gjuhët e pakicave dhe instrumentet e tjera ndërkombëtare në këtë fushë.

Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave mban takime të rregullta tremujore me organizata joqeveritare, si dhe tryeza të rrumbullakëta dhe konferenca me sektorin e OJQ-ve për tema që lidhen me promovimin e të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në Mal të Zi.

Ministria, përmes thirrjeve publike, përfshinte edhe përfaqësues të sektorit joqeveritar në hartimin e Ligjeve të propozuara nga Ministria, dhe në punën e organeve punuese për monitorimin e zbatimit të politikave të përcaktuara. Në periudhën raportuese, Ministria e të Drejtave të Njeriut dhe të Pakicave dhe Ministria e Punëve të Jashtme vazhduan të merren indirekt me çështjet e zhvillimit dhe mbrojtjes së të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare duke monitoruar punën e komiteteve të KB, si dhe komitetet e KE që merren me këtë temë.

Raportet përgatiten rregullisht sipas organeve të Komitetit të KB dhe të KE.

Në përputhje me dinamikën e punës së Organizatës për Siguri dhe Bashkëpunim në Evropë (në tekstin e mëtejshëm - OSBE), mbahen kontakte të rregullta me Zyrën e Komisionerit të Lartë të OSBE-së për Pakicat Kombëtare.

Mali i Zi më 16.06. 2017, dorëzoi Raportin e tretë për Zbatimin e Konventës Kornizë për Mbrojtjen e Pakcave Kombëtare, i cili u paraqet në bazë të nenit 25, paragrafi 2 i Konventës kornizë për mbrojtjen e pakicave kombëtare të KE.

Në periudhë nga 27.- 30.nëntor të vitit 2018, Misioni i Këshillit të Evropës në Konventën Kornizë për mbrojtjen e pakicave kombëtare bëri vizitën e tretë monitoruese në Mal të Zi.

Në kuadër të projektit "Mbështetje për Institucionet Kombëtare në Parandalimin e Diskriminimit në Mal të Zi" (PREDIM), i financuar nga Bashkimi Evropian dhe Këshilli i Evropës, dhe për realizimin ishte përgjegjese Zyra e Programit e Këshillit të Evropës në Mal të Zi, Qendra për Demokraci dhe të Drejtat e Njeriut (CEDEM) botoi një studim "Format, modelet dhe shkalla e diskriminimit në Mal të Zi - tendencat dhe analizat" në bashkëpunim me Ministrinë e të Drejtave të Njeriut dhe të Pakicave dhe institucionin e Mbrojtësit të të Drejtave dhe Lirive të Njeriut.

Ky dhe hulumtime të ngjashme japin informacione të rëndësishme që tregojnë gjendjen e shoqërisë kur bëhet fjalë për diskriminim, dhe në veçanti, tregojnë shkallën në të cilën masat dhe veprimet e aktorëve në luftën kundër diskriminimit kanë dhënë disa rezultate.

Në këtë drejtim, jemi të kënaqur nga të dhënat nga ky studim, kur bëhet fjalë për pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, ku matim trendet e vogla pozitive.

Gjithashtu, të dhënat nga hulmtimi i njejtë tregojnë se qytetarët mbështesin gjithnjë e më shumë masa dhe veprime që kanë për qëllim luftën kundër diskriminimit të pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare. Pra, në pyetje a mbështesin masat dhe veprimet kundër diskriminimit ndaj pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave në hulumtim nga viti 2010, 66.3% e të anketuarve thanë po, ndërsa sipas të dhënave të vitit 2018, 77.2% ose 10,9% më shumë se më parë u përgjigjën në mënyrë pozitive, që është, duke e vërejtur atë në mënyrë komparative, rritja më e lartë e mbështetjes së masave dhe veprimeve në luftën kundër diskriminimit në krahasim me grupet e tjera të përfshira në këtë hulumtim.

[[7]](#footnote-7)Gjatë vitit 2018, është aprovuar ndarja e mjeteve financiare për financimin e projekteve / programeve të organizatave joqeveritare në fushën e zhvillimit dhe promovimit të të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në vlerë prej 161,453.83[[8]](#footnote-8) €, ndërsa sipas konkursit publik për përmirësimin e pozitës së komuniteteve rome dhe egjiptiane ishte përcaktuar një shumë prej 131,000.00 €. Me konkurs, i cili po vazhdon në vitin 2019, bazuar në një analizë sektoriale, për këto dy fusha janë caktuar mjetet në shumën prej me shumë se gjysmë milioni euro, që është një rritje prej më shumë se 200,000 euro krahasuar me një vit më parë.[[9]](#footnote-9)[[10]](#footnote-10)

Ministria për të Drejtat të Njeriut dhe të Pakicave është e përfshirë në punën e grupeve punese për kapitujt e negociatave 23 dhe 19, si dhe në Komisionin për Integrime Evropiane.

ARSIM

**Kapitulli II**

**Neni 7**

Paragrafi 3

Lidhur me promovimin e mirëkuptimit dhe tolerancës së ndërsjellë midis të gjitha grupeve gjuhësore në vend, veçanërisht në lidhje me gjuhët minoritare dhe ato rajonale, ato reflektohen në fushën e arsimit në konceptimin e lëndëve të detyrueshme dhe ato me zgjedhje, si për shkollat fillore ashtu dhe për ato të mesme. Gjuha zyrtare që përdoret në mësim quhet malazeze-serbe, boshnjake, gjuha kroate dhe letërsi.

Pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare kanë të drejtë për arsim në gjuhën amtare.

Sistemi arsimor i Malit të Zi është unik për të gjithë, dhe në atë mënyrë janë zhvilluar të gjitha planet dhe programet. Për të gjitha lëndët (zgjedhore dhe të detyrueshme), 80% e kurrikulumit mbulon një pjesë të konsiderueshme të kulturës, gjuhës dhe historisë së pakicave.

Është shumë e rëndësishme të theksohet se 20% e kurrikulumit të hapur mund të përdoret për histori, kulturë, traditë, gjuhë, të pakicave në ato zona të shtetit ku ata jetojnë.

Instituti i arsimit është institucioni ynë përgjegjës për planet dhe programet, në mënyrë që të gjitha informacionet në lidhje me programet lëndore për shkollën fillore dhe të mesme, lëndët e detyrueshme, si dhe lëndët me zgjedhje mund të gjenden në: http://www.zzs.gov .me /naslovna. Më poshtë janë lëndët (të detyrueshme dhe ato me zgjedhje) që studiojnë dhe promovojnë mirëkuptim dhe tolerancë të ndërsjellë.

Lëndët e detyrueshme që studiojnë dhe promovojnë mirëkuptim dhe tolerancë të ndërsjellë janë:

Për shkollën fillore: edukimi qytetar, histori, gjeografi dhe gjuhë amtare;

Për shkollën e mesme: sociologji, gjuhë amtare, histori;

Lëndët me zgjedhje:

Për shkollën fillore: hulumtimi i të drejtës humanitare, Bashkimi Evropian dhe historia e fesë;

Për shkollën e mesme: edukimi qytetar, integrime evropiane dhe historia e fesë.

Përveç kësaj, multikulturalizmi është pjesa e studimit të kulturës muzikore dhe gjuhëve të huaja, pjesa e lëndëve të detyrueshme dhe atyre me zgjedhje: e gjuhës angleze, frënge, italiane, gjermane, shpanjole, ruse dhe turke.

Ligji për arsimin dhe edukimin fillor përcakton që një klasë mund të ketë maksimum 28 nxënës dhe maksimum 30 nxënës, dhe jashtëzakonisht mund të ketë më shumë se 30 nxënës, me miratimin e ministrit përgjegjës për arsim (Ligji për arsimin dhe edukimin fillor), dhe numrin më të vogël në klasë përcaktohet me një akt nënligjor të Ministrisë së Arsimit, i cili përcakton që klasa e kombinuar (klasa me nxënësit të klasave të ndryshme) mund të ketë së paku pesë studentë (Rregullorja për normat dhe standardet).

Ligji për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë parashikon që një klasë me mësime në gjuhën dhe shkrimin e një pakice mund të themelohet edhe për një numër më të vogël të nxënësve sesa numri i vendosur për punën e atij institucioni, i cili nuk mund të jetë më pak se 50% e numrit të të parashikuar me Ligj.

Duhet të theksojmë që ligji respektohet plotësisht. Ekzistojnë shembuj konkret të klasave me më pak nxënës sesa parashikohet me Ligj, në zonat rurale ku mësimi jepet gjithashtu në gjuhët e pakicave, veçanërisht në klasa të kombinuara.

**Neni 8 Kartat – Arsimi**

Që nga reforma e arsimit në vitin 2004, sistemi arsimor i Malit të Zi ka qenë unik, që do të thotë se ne si shtet nuk kemi plane apo programe paralele.

Ligjet sistemore në fushën e arsimit në Mal të Zi kanë marrë parasysh konceptin e një garancie të përgjithshme kushtetuese për arsimimin e pakicave në nivelin e qëllimeve dhe parimeve të përgjithshme të arsimit dhe dispozitave individuale.

Thelbësisht, sistemi është i përqendruar në integrimin e pakicave duke ruajtur identitetin e tyre. Theksi është në kurrikulum, i cili përfshin tema në fushat e gjuhës amtare dhe letërsisë, historisë, artit dhe kulturës së pakicave dhe përmbajtje të tjera që promovojnë tolerancën dhe bashkëjetesën.

Në planet mësimore, përveç përmbajtjes së përfshirë në programet lëndore të rregullta, disponueshme është edhe mundësia e 20% të përmbajtjes së hapur, në lidhje me afirmimin e vlerës së kulturës lokale, dhe mund të përdoret gjithashtu në drejtim të afirmimit të specifikës së pakicave. 20% e përmbajtjes së hapur mund të përdoret për secilën lëndë.

Në fillim, ne duhet të theksojmë se pakica shqiptare graviton drejt komunave Ulqin, Tuzi, Plavë, Guci, Tivar, Rozhaje, duke filluar nga të paktën 5% e popullsisë së përgjithshme, deri në përqindjen që përbën pjesën më të madhe të popullsisë.

Paragrafi 1

***Arsimi parashkollor***

pika **a) iii**

Në territorin e banuar nga pjesëtarët e popullit shqiptar, arsimi parashkollor organizohet në institucionet parashkollore ​​publike në përputhje me Ligjin.

Arsimi parashkollor në gjuhën shqipe, pra, ushtrohet në institucione ku ka nevojë për të, d.m.th., kur prindërit kanë deklaruar se dëshirojnë arsim parashkollor në atë gjuhë.

Janë organizuar tetë grupmoshat në Institucionin parashkollor "Solidariteti" në Ulqin, ndërsa një njësi edukative në Tuz, e cila i përket Institucionit Parashkollor Publik "Gjina Vrbica" Podgoricë, është organizuar një grup arsimor.

Në kopshtin e fëmijëve në Plavë dhe Guci është organizuar nga një grupmoshë. Në këto grupmoshe, arsimi parashkollor kryhet sipas parimit dygjuhësh (gjuha shqipe dhe gjuha zyrtare) me kërkesë të prindërve, dhe puna edukative - arsimore kryhet nga arsimtarë që plotësojnë kërkesat për sa i përket arsimit të përcaktuar me Ligj dhe që kanë mbaruar studimet në gjuhën shqipe.

Në këtë moment, ekziston personeli mësimor për arsimin parashkollor në gjuhën shqipe.

Gjatë tre viteve të fundit shkollore, arsimi parashkollor është organizuar në institucionet parashkollore publike në Ulqin, Tivar, Tuz, Plavë dhe Guci. Numri i nxënësve parashkollorë në gjuhën shqipe tregohet në tabelë:

Për vitin shkollor 2016/17: 261 (m.121 - f. 120)

Për vitin shkollor 2017/18: 319 ( m. 192 – f.117)

Për vitin shkollor 2018/19: 415 (m. 234 – f. 181)

Në vitin aktual shkollor, 415 nxënës ndjekin arsimin parashkollor në gjuhën shqipe në Mal të Zi.

***Arsimi fillor***

Pika **b) i**

Ligjet sistemore në fushën e arsimit kanë marrë parasysh konceptin e një garancie të përgjithshme kushtetuese për arasimin e pakicave, në nivelin e qëllimeve dhe parimeve të përgjithshme të arsimit dhe dispozitave individuale. Thelbësisht, sistemi është i përqendruar në integrimin e pakicave duke ruajtur identitetin e tyre.

Nxënësit e komunave të pakicave kombëtare kanë të drejtë për arsim në gjuhën amtare. Theksi është në kurrikulum, i cili përfshin tema në fushat e gjuhës amtare dhe letërsisë, historisë, artit dhe kulturës së pakicave dhe përmbajtje të tjera që promovojnë tolerancën dhe bashkëjetesën.

Në planet mësimore, përveç përmbajtjes së përfshirë në programet lëndore të rregullta, disponueshme është edhe mundësia se përmes 20% të përmbajtjes së hapur, të njihen veçoritë në kuptimin e kulturës, historisë dhe artit kombëtare.

Mësimi në gjuhën shqipe për arsimin fillor është organizuar në komunat vijuese: Tuz, Tivar, Plavë ,Guci, Ulqin dhe Rozhajë. Mësimi zhvillohet në 12 shkolla fillore: IPSHF „Gjergj Kastrioti Skenderbeg” Tuz, IPSHF “Xhafer Nikoçeviq” Plavë, IPSHF “Hajro Shahmanoviq” Guci, IP SH.F “29. Nëntor” Tuz, IPSHF“Bashkimi” Tuz, IPSHF “Mahmut Lekiq” Tuzi, IP SH.F “Gjergj Kastrioti Skenderbeg” Tivaar, IP SH.F “Daciqe” Rozhajë, IPSHF “Bedri Elezaga” Ulqin, IPSHF “Boshko Strugar” Ulqin, IPSHF “Marko Nuculoviq” Ulqin, IP SH.F “Marshall Tito” Ulqin

Numri i nxënësve në vitin shkollor 2018/19 që ndjekin mësim në gjuhës shqipe në shkollat e mësipërme për arsimin fillor ishte:

Në shkollat fillore, në nivelin shteteror, ka 2620 nxënës që ndjekin mësim në gjuhën shqipe.

Duhet të theksohet gjithashtu se një numër e shkollave fillore ku marrin pjesë fëmijë shqiptarë janë dygjuhësh (malazeze dhe shqipe), dhe ato janë: IPSHF "Xhafer Nikoceviq" Plavë, IPSHF "Hajro Sahmanovic" Guci, IP SH.F "Mahmut Lekiq "Tuz, IP SHF “Boshko Strugar” Ulqin, IPSHF “Marshall Tito” Ulqin. Në shkollat e tjera fillore, mësimi kryhet tërësisht në shqip, dhe mësohen gjuha zyrtare dhe gjuhët e huaja.

Instituti për tekstet shkollore dhe mjetet mësimore i kushton vëmendje të veçantë redaktimit të teksteve shkollore në gjuhën shqipe. Për arsimin fillor në vitin shkollor 2018-2019, Instituti vazhdon të sigurojë një seri tekstesh shkollorë për mësimdhënie në gjuhën shqipe.

Në përputhje me dispozitat e nenit 18, paragrafi 2 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave, drejtori i një shkolle me mësimdhënie në gjuhën shqipe, përveç kushteve të përcaktuara me Ligjin e përgjithshëm për arsimin, duhet të ketë një njohuri aktive të gjuhës shqipe dhe të shkrimit shqip.

Ministria e Arsimit është e detyruar të kërkojë mendimin e Këshillit Kombëtar Shqiptar të Malit të Zi, në përputhje me nenin 18 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave, kur zgjedh drejtorin në të gjitha shkollat ku mësimi zhvillohet në gjuhën shqipe.

Në komunitetet e pakicave, sidomos aty ku graviton pakica shqiptare, në shkollat dygjuhëshe, fëmijët që ndjekin shkollën në gjuhën malazeze kanë mundësi të mësojnë dhe gjuhën shqipe, sipas zgjedhjes së vet, si gjuhë e dytë të huaj.

Sa i përket arsimit fillor, është shumë e rëndësishme të theksohet se që nga viti shkollor 2015/2016., fëmijët shqiptarë në klasën e dytë kanë mundësinë që të përdorin Abetaren si një mjet mësimor për të mësuar gjuhën dhe shkrimin shqip. Abetarja vazhdon të përdoret gjatë gjithë vitit shkollor aktual.

E njejta Arbetare është në përdorim edhe në Shqiperi, Kosovë dhe Maqedoni.Në kuadër të arsimit fillor të pakicës shqiptare në Mal të Zi, ekziston edhe një Shkollë e muzikës në Ulqin. Kjo shkollë është shumë e rëndësishme për Ulqin dhe popullin shqiptar në tërësi, sepse ndikimi i punës së saj është i dukshëm në krijimtarinë kulturore dhe muzikore të qytetit dhe të shqiptarëve në përgjithësi, si dhe në promovim të talenteve që tani njihen mirë jashtë vendit. Kjo shkollë është dygjuhësh (gjuha shqipe dhe malazeze), dhe numri aktual i nxënësve të pakicës shqiptare është

Shkolla Fillore e muzikës në Ulqin ka gjithsej 366 nxënës (227f. dhe 139 m.)

Në vitin shkollor 2017/18, u hap një shkollë e muzikës në Tuz, në gjuhën shqipe dhe malazeze, si departamenti i Shkollës së Muzikës "Vasa Paviq" në Podgoricë.

**Mësimdhënie dygjuhëshe** – në ghuhën malezeze dhe shqipe organizihet në të gjitha nivelet:

Arsimi parashkollor: Kopshti i fëmijëve në Plavë, Kopshti i fëmijëve "Gjina Vrbica" në Podgoricë dhe Kopshti "Solidaritet" në Ulqin.

Arsimi fillor: Në Ulqin – SHF "Marshall Tito", SHF "Marko Nuculoviq" dhe SHF"Boshko Strugar"; Në Tuz – SHF "Mahmut Lekiq"; Në Plavë – SHF "Hajro Shahmanoviq" dhe SHF "Xhafer Nikoçeviq" në Guci.

Shkollat e muzikës: Në Ulqin - Shkola fillore e muzikës dhe në Podgoricë - departamenti rajonal i shkollës fillore të muzikës "Vasa Paviq" në Tuz.

**Mësimi në gjuhën shqipe zhvillohet në 6 shkolla fillore**: SHF " Gjergj Kastrioti Skenderbeg " në Tivar; SHF "29 Nëntori", SHF "Bashkia" dhe SHF " Gjergj Kastrioti Skenderbeg " në Podgoricë; SHF "Bedri Elezaga" në Ulqin, dhe SHF"Daciqe" në Rozhajë.

**Shkolla fillore e muzikës në Ulqin ka gjithsej 366 nxënës (227f. dhe 139 m.)**

Në vitin shkollor 2017/18, një departament rajonal i shkollës së muzikës "Vasa Paviq" u hap në Tuz, dhe ka 43 nxënës (mësimi zhvillohet në gjuhën shqipe dhe malazeze).

Numri i nxënësve që ndjekin mësimet në gjuhën shqipe në Mal të Zi gjatë tre viteve shkollore të fundit tregohet në tabelën e mëposhtme:

Viti shkollor 2016/17: 2720 (m.1405 i f. 1315),

Viti shkollor 2017/18: 2673 ( m. 1372 – f.1301),

Viti shkollor 2018/19: 2620 (m. 1329 – f. 1291) .

**Mësimdhënia integruese**

Me iniciativën e Ministrisë së Arsimit, u zhvilluan katër trajnime njëditore me temën e mësimdhënies integruese, brenda së cilës u realizuan edhe tema që lidhen me zbatimin e 20% të pjesës së hapur të kurrikulumit.

Dy trajnime, për rreth 60 mësues/e, u realizuan në shkollën fillore "Mahmut Lekiq" në Tuz, dhe dy për 50 mësues/e në shkollën fillore "Marshal Tito" në Ulqin.

***Arsimi i mesëm***

pika **c) ii**

Arsimi i mesëm në gjuhën shqipe zbatohet në tre komuna: Tuz, Ulqin dhe Plavë. Këto janë: IP Gjimnazia " 25 maj" Tuzi, IP Shkolla e mesme e kombinuar " Vellazerim Bashkim " Ulqin, Gjimnazia private "Drita" Ulqin dhe IP Shkolla e mesme e kombinuar "Beqo Bashiq", Plavë.

Instituti për tekstet shkollore dhe mjetet mësimore ka siguruar të gjitha tekstet e nevojshme për mësimdhënie në gjuhën shqipe për gjimnazi.

Arsimi profesional ofrohet në gjuhën shqipe në IP Shkolla e mesme të kombinuar “Beqo Bashiq” në Plavë, në IP Shkolla e mesme “ Vellazerim Bashkim” në Ulqin dhe nga ky vit shkollor edhe në Gjimnazin IP “25 Maj” në Tuz.

Në këto shkolla mësimi zhvillohet në dy gjuhë (në gjuhën shqipe dhe malazeze). Për mësimdhënie nga lëndët profesionale-teorike në arsimin profesional përdorin edhe tekste shkollore në gjuhën shqipe që janë botuar në rajon dhe përmbajtja e të cilave është në përputhje me përmbajtjen e lëndëve tona arsimore, në përputhje me rekomandimin e Ministrisë së Arsimit.

Në të ardhmen, ne do të përpiqemi t'i përkthejmë të gjitha librat e nevojshëm për arsimin profesional në shqip.

Qendra për arsim profesional tashmë ka shpallur një kërkesë për zgjedhjen e ofertës më së mirë për përkthimin e manualit për mësuesit dhe për nxënësit në gjuhën shqipe "Sipërmarrësit e rinj". Numri i përgjithshëm i fëmijëve shqiptarë që ndjekin gjuhën shqipe në shkollat e mesme është 1,124 (592 djem dhe 532 vajza).

Arsimi i mesëm: Podgoricë - Gjimnazia "25 maj", Ulqin - Shkolla e mesme e kombinuar " Vellazerim Bashkim ", dhe në Plavë - Shkolla e mesme e kombinuar "Beqo Bashiq".

Arsimi i mesëm: Në gjuhën shqipe, mësimet zhvillohen në Gjimnazi Private "Drita" në Ulqin.

Shkollat e mesme në të cilat mësohet gjuha shqipe janë në Ulqin, Tuz dhe Plavë.Gjatë këtij viti shkollor, 1005 nxënës ndjekin mësimet.

Në Ulqin, punon një gjimnazi privat ku mësimi zhvillohet vetëm në gjuhën shqipe. Në vitin shkollor aktual, kjo shkollë ka gjithsej 72 nxënës (48 f. dhe 24 m).

Në shkollat e mesme shtetërore në gjimnazi ka gjithsej 729 nxënës (367f. dhe 362m.) dhe 204 nxënës në shkollat profesionale (59f. dhe 145 m.).

Numri i nxënësve në tre vitet e fundit shkollor tregohet në tabelën e mëposhtme:

Viti shkollor 2016/17: 1051 (m.561 i f. 490)

Viti shkollor 2017/18: 1054 ( m. 570 – f.484)

Viti shkollor 2018/19: 1005 (m. 550 – f. 457)

**Akademia e Policisë Danilovgrad**

Në Prill të vitit 2015, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave nënshkroi një memorandum bashkëpunimi me Akademinë e Policisë që ka për qëllim zhvillimin e të drejtave dhe lirive të pakicave brenda arsimit policor, përmirësimin e pozitës së pjesëtarëve të popujve pakicë përmes parimeve të partneritetit, transparencës dhe përgjegjësisë, me theks të veçantë për procesin e rekrutimit dhe zgjedhjes së kandidatëve me qëllim të promovimit të veprimit afirmativ dhe parandalimit të të gjitha formave të diskriminimit.

**Në Akademinë e Policisë** vazhdon regjistrimi i studentëve, pjesëtarëve të popujve pakicë dhe nëntë studentë janë regjistruar me veprim afirmativ këtë vit shkollor**.**

***Universiteti dhe arsimi i lartë***

**Pika e) ii**

Theksojmë se programi i studimit për arsimimin e mësuesve në gjuhën shqipe që nga 2004/2005. u bë pjesë e Fakultetit Filozofik në Nikshiq. Në vitin akademik 2018/2019, në vitin e parë të studimit u regjistruan 17 studentë.

Gjatë vitit 2016/17, janë regjistruar 15 studentë dhe në vitin 2017/18, 14 studentë.

Ky është një program studimor akademik katër vjeçar. Në këtë departament, 80% e mësimeve janë në gjuhën shqipe dhe 20% në gjuhën malazeze. Në mësimdhënie janë të angazhuar 25 profesorë, kryesisht me kohë të pjesshme dhe 7 bashkëpunëtorë.

Programi filloi të zbatohet në vitin akademik 2004/2005 kur u regjistruan 49 studentë.

Në tre vitet e fundit akademike, në këtë Departament janë regjistruar :

2016/2017 - 15 studentë ;

2017/2018 - 14 studentë.

2018/2019 - 17 studentë.

Nga numri i përgjithshëm i studentëve të regjistruar, deri më tani mbi 70 studentë janë diplomuar në programin studimor për mësuesit në gjuhën shqipe.

**Profesione deficitare për mësim në gjuhën shqipe**

Ndarja e bursave për studentë që mësojnë për profesione deficitare për mësimdhënie në gjuhën shqipe ka filluar në vitin akademik 2015/16. dhe vazhdon edhe sot. Për ushtrimin e plotë të të drejtave të pakicave, me propozimin e Këshillit Shqiptar të Malit të Zi, Universiteti i Malit të Zi mund të regjistrojë një numër të caktuar studentësh, pjesëtarët e pakicave, në çdo vit akademik, në përputhje me një akt të Universitetit.

Që nga viti akademik 2015/16, Ministria e Arsimit për herë të parë ka dhënë bursa për gjashtë studentë të pakicës shqiptare, të cilët janë angazhuar për të studiuar lëndë deficitare për mësimin në gjuhën shqipe.

Bursat vazhdojnë çdo vit akademik. Këtë vit akademik, konkursi ishte i hapur për 10 studentë në gjuhën shqipe dhe 5 studentë kanë aplikuar.

Gjithashtu është shumë e rëndësishme të theksohet se Ministria e Arsimit, në bashkëpunim me Këshillin Kombëtar të Shqiptarëve, ka formuar një grup punes që trajton të gjitha problemet e mësimdhënies në gjuhën shqipe në të gjitha nivelet e arsimit.

Ky grup punues, ndër të tjera, i ka sugjeruar Ministrit të arsimit dhe Këshillit Kombëtar të Arsimit në nivelin shtetëror që në vend të këtyre studimeve (për mësuesit), të hapet Fakulteti i Gjuhës Shqipe në Universitetin e Malit të Zi.

***Arsimi i të rriturve dhe arsimi i vazhdueshëm***

pika **f )**

Arsimi i të rriturve është pjesë e sistemit unik arsimor në Mal të Zi. Ministria e Arsimit, në përputhje me Ligjin e përgjithshëm për arsim, është përgjegjës për lëshimin e licencave për institucionet që plotësojnë kërkesat e përcaktuara për zbatimin e programeve të akredituara të arsimit të të rriturve. Deri më tani, licencën për zbatimin e programit të arsimit të të rriturve e ka marrë IP Shkolla e mesme e kombinuar “ Vellazerim Bashkim ” nga Ulqini dhe Shkolla fillore “Boshko Strugar”, gjithashtu nga Ulqini, të cilat japin mësime edhe në gjuhën shqipe.

***Mësimet e historisë dhe kulturës***

pika **g)**

Të gjitha tekstet shkollore për arsimin fillor dhe të mesëm (gjimnazi) për mësimdhënie në gjuhën malazeze janë përkthyer edhe në shqip. Teksti shkollor për lëndën mësimore Gjuhë dhe letërsi shqipe është një libër special që është i krijuar për këtë lëndë mësmore.

Programet arsimore në institucionet me mesimet në gjuhën malazeze përfshijnë edhe tema nga gjuha dhe letërsi amtare, nga historia, arti dhe kultura e pakicave dhe përmbajtje të tjera që rrisin tolerancën dhe bashkëjetesën të ndërsjellë. Për shembull, libri i gjuhës malazeze përmban edhe vepra të shkrimtarëve të shquar shqiptarë. Në librat e tjerë shkollorë, zbatohet një parim i ngjashëm.

Përmes konceptit të autonomisë së mësuesit, i cili ka mundësinë të krijojë dhe të rregullojë vetë 20 përqind të përmbajtjes mësimore sipas nevojave dhe interesave të studentëve, numri i njësive mësimore në lidhje me kulturën dhe historinë e popullit shqiptar mund të rritet në krahasim me numrin e atyre njësive që përmban një libër të përkthyer.

Në Kurrikulat e reja të reformuara që janë të rëndësishme për arsimin e pakicave (gjuha amtare, historia, arti, etj) tashmë janë të integruar në një masë të konsiderueshme edhe përmbajtjet që afirmojnë historinë dhe kulturën e popujve pakicë në Mal të Zi.

Masat që duhet të sigurojnë mësimdhënien e historisë dhe kulturës tashmë janë zbatuar përmes programeve të reja për gjuhën amtare, historinë dhe kulturën, të cilat mësohen në arsimin fillor dhe të mesëm.

Grupi punues konsideroi të gjitha kurrikulat në gjuhën shqipe, sugjerimet u përgatitën nga ekspertë të Institucionit të Arsimit, Këshilli Kombëtar Shqiptar, dhe mësues të lëndëve të caktuara, siç janë historia, shqipja, muzika dhe arti, etj.

Një grup punes që filloi punën e tij në vitin 2015 dhe e përfundoi atë në vitin 2016, ka propozuar rekomandime për përmirësimin e arsimit në gjuhën shqipe në Mal të Zi. Jemi të sigurt që do të kemi rezultate konkrete për këto çështje.

Gjatë vitit shkollor 2016/17, filloi me realizimin e përfundimeve të Grupit punues për analizën e programit (në lidhje me identitetin e shqiptarëve, siç janë: gjuha dhe letërsia shqipe, historia, arti pamor dhe arsimi për shkollat fillore dhe të mesme) dhe të gjitha teksteve shkollorë që janë të botuar në gjuhën shqipe. Ky aktivitet po vazhdon.

***Trajnimi themelor dhe i vazhdueshëm i mësuesve***

pika **h)**

Zhvillimi profesional dhe avancimi individual i personelit profesional dhe mësimdhënës, si dhe përmirësimi i cilësisë dhe efikasitetit të sistemit arsimor, është përgjegjësi e Departamentit për zhvillim të vazhdueshëm dhe profesional të Institutit për Arsim.

Programet e trajnimit për zhvillimin profesional të punonjësve në arsim janë të akredituara nga Komisioni i Institutit të Arsimit, dhe janë të ratifikuara nga Ministria e Arsimit. Instituti i arsimit përzgjedh programet përmes një konkursi publik dhe i paraqet ato në Katalogun e trajnimeve profesionale të mësuesve.

Projekti i Këshillit të Evropës dhe Bashkimit Evropian "Mbështetje rajonale për arsim gjithëpërfshirës" ka për qëllim përfshirjen sociale dhe kohezionin në kuptim më të gjerë.

Zbatohet në shtatë shkolla fillore dhe të mesme: IP SHF "Vuk Karaxhiq" Podgoricë, IP SHF "Mileva Lajoviq - Lalatoviq", Nikshiq, IP SHF "Mustafa Peqanin", Rozhajë, IP SHM.e kombinuar "Beqo Bashiq", Plavë, IP SHM.e kombinuar "Ivan Goran Kovaçiq", Herceg Novi, IP Gjimnazi "Tanasije Pejatoviq" Pljevja, Shkolla e Mesme, IP SH.M.profesionale " Sergej Staniq", Podgorica, në të cilat përfaqesohet diversiteti midis të gjithë nxënësve.

Nga viti shkollor 2016/17 e deri në vitin shkollor aktual, shkollat kanë realizuar projekte në vlerën totale prej 18,000 €, të cilat ishin të orientuara drejt prokurimit të mjeteve didaktike, furnizimit të shkollave, promovimit të kulturës gjithëpërfshirëse.

Mësuesit kishin mundësi që përmes ashtuquajtur. "Teacher-net" t'i ndjekin trajnimet në bazë të paketës së krijuar trajnuese për arsim gjithëpërfshirës dhe të marrin pjesë në vizitat studimore.

Instituti i arsimit është duke punuar në zhvillimin profesional të mësuesve. Ofrohet një seri programesh, të cilat tërësisht apo përmes temave janë në lidhje me të drejtat e njeriut dhe ndërkulturalizëm.

**2.2.2 GJUHA ROME**

**Neni 8-Arsim**

Gjuha rome, me ratifikimin e Kartës Evropiane për Gjuhët Rajonale dhe të Pakicave, është njohur nga Qeveria e Malit të Zi si një gjuhë e veçantë e pakicave.

Gjuha rome si gjuhë minoritare nuk është i pranishëm si gjuhë amtare në institucionet arsimore për shkak të faktit se aktualisht nuk ekziston një personel i kualifikuar mësimor i cili do të ishte i aftë të zhvillojë mësimet në gjuhën rome.

Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe Pakicave siguron çdo vit mjetet për blerjen e kompleteve të librave shkollorë, të cilat pastaj, në bashkëpunim me Ministrinë e Arsimit, u spërdahen nxënësve të popullsisë Romë dhe Egjiptian të klasave I, II dhe III të shkollave fillore.

Mesatarisht, për këtë aktivitet parashikohet rreth 40,000 €. Programi zbatohet në bashkëpunim me Ministrinë e Arsimit, dhe librat shkollorë shpërndahen përmes shkollave. Për nxënësit e shkollave të mesme dhe për studentët, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave siguron bursa. Nga viti i ardhshëm shkollor, Ministria e Arsimit i siguron mjetet për blerjen e kompleteve të librave shkollorë, dhe nga janari i këtij viti bursat për nxënës të shkollave të mesme dhe për studentë.

Në kuadër të aktiviteteve për përfshirjen sociale të romëve në shoqërinë malazeze, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave organizon pushime shtatë-ditore verore / dimërore çdo vit për nxënësit më të mirë romë dhe egjiptianë të klasave VII, VIII dhe IX të shkollave fillore nga qytetet malazeze, ku jeton një numër i konsiderueshëm i pjesëtarëve të kësaj popullsie. Ky aktivitet vazhdon çdo vit shkollor.

Që nga viti 2014, Ministria për të Drejtat të Njeriut dhe të Pakicave feston 5 nëntorin - Ditën Botërore të Romëve. Ministria, në bashkëpunim me Ministrinë e Arsimit, Këshillin e Romëve dhe sektorin civil, me qëllim të përmirësimit të pozitës së komunitetit Rom dhe integrimit më të suksesshëm të kësaj popullsie në shoqërinë tonë, filloi me punëtorit për mësimin e gjuhës dhe kulturës rome, përveç asaj që tashmë është duke u bërë për ruajtjen e gjuhës, kulturës dhe traditës rome përmes kampeve verore /dimërore që janë të përkushtuar kësaj zonës.

Si një mekanizëm shtesë për integrimin e fëmijëve të popullsisë RE, të cilët deri më tani nuk janë të përfshirë nga asnjë formë e arsimit zyrtar, por që kanë të drejtën ligjore për t'u regjistruar në shkollë, është realizuar mësim në kopshte për fëmijë RE në kuadër të programit të Kopshtit Përgatitor, në kohëzgjatje të zgjatur (në vend të 2, tani zgjat 4 javë).

Në Institutin për Arsim është zhvilluar një trajnim për edukatorët që punojnë me këta fëmijë.

Ministria e Arsimit çdo vit, në bashkëpunim me Ministrinë për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave, Institutin e Arsimit dhe organizata të OJQ-ve që merren me çështjet e popullatës RE, po organizon një fushatë për nisjen në klasën e parë të shkollës fillore. Fushata u realizua në 4 komuna: Podgoricë, Nikshiq, Beranë dhe Herceg Novi dhe këtë vit gjithashtu në Tivar, dhe u realizua edhe një fushatë për regjistrimin në kopshtet dhe shkollat e mesme.

Tekstet shkollore janë të siguruar për nxënësit romë dhe egjiptianë nga klasa e parë deri në klasën e nëntë. Nga viti shkollor 2018/2019. këtë detyrim e mori përsipër Ministria e Arsimit. Tekstet shkollorë sigurohen dhe shpërndahen për të gjithë nxënësit e popullatës RE që ndjekin shkollën fillore.

Komisioni për monitorimin e drop-out-it, punon me sukses për disa vjet me radhë në Podgoricë, Nikshiq dhe Beranë

Në bashkëpunim me UNICEF-in, aplikacioni MEIS është përmirësuar, me procedura shoqëruese në nivelin e shkollës për të identifikuar rrezikun e largimit të hershëm të shkollës. Janë bërë tregues të rinj të rrezikut, kritere alarmi, si dhe planifikim të masave që duhet të merren.

Qëllimi është të zvogëlohet largimi e fëmijëve nga sistemi arsimor, kështu që po zbatohet Protokolli për trajtimin dhe parandalimin e largimit të fëmijëve nga sistemi arsimor që nga fillimi i semestrit të dytë të vitit shkollor 2017-18. Është bërë hulumtim mbi efektet e ndikimit të zbatimit të këtij Protokolli, i cili do t'u prezantohet drejtorëve të shkollave dhe shërbimeve pedagogjike.

Zyra e Fondit të Edukimit Rom (REF) në kuadër të projektit: "Promovimi dhe Mbrojtja e të Drejtave të Njeriut të Pjesëtarëve RE në Mal të Zi", i financuar nga Delegacioni Evropian në Mal të Zi, ka mjetet financiare e caktuara për blerjen e 3 (me shkronja: tre ) automjeteve të reja për transportin e udhëtarëve (autobusë 16 + 1). Këto automjete kanë për qëllim transportimin e nxënësve romë dhe egjiptianë në Podgoricë, Nikshiq dhe Beranë.

***Bashkëpunëtorët në përfshirjen sociale***

Deri më tani, bashkëpunëtorët në përfshirjen sociale ishin të financuar përmes një projekti të implementuar nga REF (Fondi Arsimor Rom). Përmes projektit, 10 bashkëpunëtorë kanë punuar në përfshirjen sociale të RE-së (ndërmjetësues), gjashtë në Podgoricë, dy në Nikshiq, një në Beranë dhe një në Herceg Novi.

Nga shtatori i vitit shkollor 2018/2019, bashkëpunëtorët në përfshirjen sociale janë pjesë e sistemit formal arsimor. Buxheti i Ministrisë së Arsimit financon 18 bashkëpunëtorë në përfshirjen sociale të RE-së në fushën e arsimit. Kjo masë është duke u zbatuar si një instrument themelor i cili ka për qëllim rritjen e shkallës së regjistrimit dhe zvogëlimin e braktisjes së shkollës.

**Paragraf 1**

***Arsimi parashkollor***

pika **a) *iv***

Në punën me fëmijët e popullatës RE, përqendrimi është në integrimin e tyre dhe përmirësimin e arritjeve shkollore dhe sociale. Programet e përfshirjes së fëmijëve të popullsisë RE zbatohen vazhdimisht në të gjitha nivelet e arsimit dhe edukimit, dhe një nga aktivitetet më domethënëse që po ndërmarrim në vitin 2019. është fushata për regjistrimin e popullatës RE në shkollë, e cila po realizohet në bashkëpunim me Institutin për Arsim, Ministrinë e Pakicave, Këshillin Rom dhe të tjerët. Këtë vit, si dhe në vitet e kaluara shkollore, Ministria shtypi një broshurë në gjuhën rome, malazeze dhe shqipe, ku shpjegohet procedura e regjistrimit dhe çfarë duhet të bëjë secili prind për të regjistruar fëmijën e tij në shkollë.

Programi i kopshteve përgatitore zbatohet vazhdimisht nëpër vite dhe numri i shkollave parashkollore të përfshira po rritet. Qëllimi është të inkurajojmë aftësitë gjuhësore dhe aftësitë e komunikimit, të rrisim nivelin e shoqërizimit midis fëmijëve, dhe e gjitha kjo me qëllim të përgatitjes për shkollim të rregullt. Për këtë arsye, përveç aktiviteteve parashkollore të përcaktuara nga kurrikulumi, organizohet edhe një seri ngjarjesh të llojit të hapur, si ekskursione, koncerte etj.

Bazuar në këtë praktikë të mirë, Ministria e Arsimit dhe Instituti i Arsimit, në bashkëpunim me kopshte fëmijësh, organizojnë kopshte përgatitore në 9 qytete malazeze, si në: Podgoricë, Nikshiq, Tivat, Beranë dhe Herceg Novi, Tivar, Ulqin, dhe Bijelo Polje.

Grupi i synuar i këtyre kopshteve ishin fëmijë të popullsisë rome dhe egjiptiane që kishin fituar të drejtën ligjore për t'u regjistruar në klasën e parë në vitin 2019/2020, por nuk ishin të përfshirë nga asnjë formë arsimore. Të gjithë fëmijët që kanë ndjekur kopshtin ishin regjistruar në shkollë.

Kopshtet përgatitore për 118 fëmijë të popullsisë rome dhe egjiptiane u zbatuan nga 01 deri në 30 qershor të vitit 2018. Këtë vit shkollor, në qershor të vitit 2019, një kopsht përgatitor do të organizohet në nëntë qytete malazeze: Podgoricë, Nikshiq, Tivat, Beranë dhe Herceg Novi, Tivar, Kotor, Cetinë dhe Bijelo Polje.

Relizimi i tyre është duke u zhvilluar dhe do të ketë një prezantim në fillim të qershorit kur do të dihet numri i saktë e fëmijëve që kanë ndjekur kopshtin.

Përvojat dhe rezultatet e arritura në këtë fushë flasin në favor të një mënyre efektive të përgatitjes së fëmijëve për arsim të mëtejshëm, me një ndikim domethënës në përmirësimin e njohurisë së gjuhës malazeze, e cila deri më tani është shprehur si një nga pengesat kryesore për integrimin e suksesshëm në sistemin arsimor, pasi shumica e tyre janë nga Kosova dhe flasin shqip.

Kopshtet përgatitore zgjasin katër javë dhe vazhdojnë të organizohen në nëntë komuna.

Në vitin shkollor 2018/2019. në arsimin parashkollor u regjistruan 191 fëmijë. (105 djem dhe 86 vajza).

***Arsimi fillor***

Pika **b) iv**

Në bashkëpunim me institucionet përkatëse, Ministria e Arsimit, me përpjekje të veçanta, përqendrohet në arsimin fillor cilësor për fëmijët.Sipas rezultateve të kontrolluara, numri i fëmijëve romë dhe egjiptianë në arsimin fillor po rritet nga viti në vit. Të dhënat tregojnë se numri rritet në mënyrë të vazhdueshme dhe se vërehet një trend pozitiv kur bëhet fjalë për arsimin fillor të fëmijëve romë dhe egjiptianë.

Është e rëndësishme të theksohet se në kuadër të programit të desegregimit, gjatë këtij viti shkollor, janë mbi 400 fëmijë që përdorin transportin e siguruar nga Ministria e Arsimit, të cilët ndjekin mësime në qytete. Në këtë aktivitet, bashkpunëtorët në përfshirjen sociale në fushën e arsimit, luajnë një rol të rëndësishëm.

Ministria e Arsimit, në bashkëpunim me Institutin për Arsim, monitoron punën dhe suksesin e kësaj popullsisë përgjatë gjithë vitit shkollor.

Në kuadër të këtyre aktiviteteve, u formua një grup për monitorimin dhe parandalimin e braktisjes së shkollimit, i cili mblidhet në bazë mujore dhe me atë rast i mbledh akterët përkatës, me nevojën për të identifikuar problemet dhe për të paradnaluar braktisjen e shkollimit të fëmijëve që janë në rrezik.

Gjithashtu, zbatohen edhe programe të ndryshme shtesë të edukimit profesional për mësuesit/et e akredituar/a, si dhe aktivitete të tjera, të zhvilluara me kujdes me të njëjtin qëllim për të siguruar qasje në të drejtat arsimore të fëmijëve romë dhe egjiptianë që jetojnë në Kampin në Konik.

Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave, me qëllim të rritjes së progresit në fushën e integrimit të plotë të popullsisë rome në shoqërinë tonë, vazhdimisht po organizon vizitat e nxënësve nga ky komunitet në ngjarje kulturore, pushime verore, pushime dimërore, etj

Në vitin shkollor 2018/2019. në shkollën fillore u regjistruan 1793 nxënës së popullsisë RE (936 djem dhe 857 vajza); Në krahasim me numrin e përgjitshëm të nxënësve ky numër I shprehur në përqindje është 2,66%.

***Arsimi i mesëm***

pika **c) iv**

Ministria e Arsimit, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave dhe Fondi i Arsimit Rom (REF) kanë dhënë kontribute të mëdha për bursat e nxënësve të shkollave të mesme dhe studentëve të popullsisë rome dhe egjiptiane, me qëllim të përmirësimit të regjistrimit, shkallës së largimit nga shkolla dhe suksesit të studentëve romë dhe egjiptianë përmes qasjes më të mirë dhe parimeve e veprimit afirmativ. Ministria e Arsimit po zhvillon këtë veprim që nga janari i vitit 2019.

Numri i nxënësve të shkollave të mesme që po përdorin bursë, (që kanë aplikuar) në vitin shkollor 2018/19 është 105, ndërsa studentët janë 14.

Mbështetja e tillë përfshin ndihmë materiale për nxënësit e shkollave të mesme dhe për studentë në fakultetet malazeze, dhe ata e marrin atë në dhjetë këste mujore.

Për nxënësit e shkollave të mesme, bursa është 60 euro, ndërsa bursa për studentët është 150 euro. Përveç mbështetjes së bursave, për studentët ishte e siguruar edhe pagesa e tarifave të shkollimit.

Gjithashtu sigurohet edhe kalimi i provimit të veçantë falas për shkallën e katërt për të gjithë studentët që dëshirojnë. Ministria ka kontaktuar të gjitha shkollat dhe ka rekomanduar që këtyre personave t'u jepet mundësia të marrin provim falas për shkallën të katërt.

Arsimin e mesëm ndjekin gjithsej 135 studentë (73 meshkuj dhe 62 femra); Në krahasim me numrin e përgjitshëm të nxënësve ky numër I shprehur në përqindje është 0.48%.

***Arsimi profesional teknik***

pika **d) iv**

Ende nuk ka mundësi të organizohet mësimdhënie në shkollat e mesme profesionale në gjuhën rome për faktin se gjuha rome nuk është e standardizuar dhe nuk ekziston një personel i kualifikuar mësimor të aftë të zhvillojë mësime në gjuhën rome**.**

Studentët romë dhe egjiptianë regjistrohen në shkollat e mesme profesionale, ku mësohet në gjuhën malazeze ose shqipe.

Në shumicën e rasteve, regjistrimi bëhet mbi parimin e veprimit afirmativ. Gjithashtu, Ministria e Arsimit jep mundësi të kalimit të provimit të veçantë falas për të gjithë studentët e popullsisë RE.

***Arsimi universitar dhe arsimi i lartë***

Pika **e) iv**

Në vitin 2014, Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe të Pakicave nënshkroi me Universitetin e Malit të Zi dhe Këshillat Kombëtarë të Popujve Pakicë një Memorandum bashkëpunimi për ushtrimin e të drejtave të pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në fushën e arsimit të lartë.

Të dhënat rreth studentëve që i marrin bursat:

2016/2017.- 16 studentë;

2017/2018.- 18 studentë;

2018/2019.- 14 studentë;

Këtë vit akademik, bursat i morën 14 studentë dhe shuma e bursës është 150 euro. Që nga janari 2018, për këtë aktivitet përgjegjësinë e mban Ministrisa e Arsimit.

Ministria e Arsimit shpall çdo vit një konkurs për një pjesëtar të komunitetit RE për studimin e gjuhës rome në rrethinë. Deri më tani, asnjëri nuk ka aplikuar për konkurs.

***Arsimi i të rriturve dhe arsimi i vazhdueshme***

pika **f)**

Të rriturit mund të fitojnë edukimin sipas një kurrikulumi të arsimit të vlefshëm fillor, të mesëm dhe profesional, i cili i përshtatet programit arsimor ose pjesës së tij, si dhe sipas programeve arsimore të të rriturve, në përputhje me Ligjin për arsimin e të rriturve. Të rriturit janë të përjashtuar nga kostoja e arsimit fillor, si dhe nga kosotja e marrjes së kualifikimit të parë.

Këto aktivitete Qendra për Arsim Profesional organizon çdo vit. Gjatë vitit 2018. kishte mbi 200 pjesëmarrës.

***Mësimi i Historisë dhe të Kulturës***

pika **g)**

Në përputhje me Ligjin për të drejtat dhe liritë e pakicave, programet lëndore përmbajnë tema në fushat e historisë, artit, letërsisë, traditës dhe kulturës së pakicës.

Në lidhje me afirmimin e kulturës dhe historisë së popullsisë së RE-së, në përputhje me Ligjin për të drejtat dhe liritë e pakicave, programet lëndore përmbajnë tema në fushat e historisë, artit, letërsisë, traditës dhe kulturës së asaj pakice, në veçanti temat në fushën e kulturës së komunitetit RE.

Me qëllim të vazhdimit të veprimit sistematik në planin e përfshirjes sociale, Qeveria miratoi dokumentin e ri strategjik për periudhën 2016-2020.

Strategjia është një tërësi masash dhe veprimesh konkrete gjatë një periudhe katër vjeçare, me karakterin ligjor, politik, ekonomik, social, urban-komunal, arsimor, shëndetësor, kulturor-informativ dhe çdo karakter tjetër i nevojshëm.

Strategjia, e cila është në përputhje me udhëzimet e strategjive kombëtare të BE-së për Romët 2020, i përcakton akterët, afatet dhe shpenzimet financiare, si dhe një mënyrë e monitorimit të zbatimit të projekteve dhe detyrimeve të informimit të Qeverisë së Malit të Zi për një vit..

***Trajnimi themelor dhe i vazhdueshëm i mësuesve***

pika **h )**

Zhvillimi profesional dhe avancimi individual i personelit profesional dhe mësimdhënës, si dhe përmirësimi i cilësisë dhe efikasitetit të sistemit arsimor është përgjegjësi e institucioneve tona arsimore.

Programet e trajnimit për zhvillimin profesional të punonjësve në arsim janë të akredituara nga Komisioni i Institutit të Arsimit, dhe konfirmuar nga Ministria e Arsimit.

Instituti i Arsimit është duke punuar mbi zhvillimin profesional të mësuesve. Ofrohet një seri programesh, të cilat tërësisht apo përmes temave janë në lidhje me të drejtat e njeriut dhe ndërkulturalizëm.

Në përputhje me kërkesat e dërguara nga shkollat e rajonit verior, me qëllimin për t'i bërë ato më të disponueshme për mësuesit, gjatë vitit 2017 dhe 2018, dhe duke vazhduar edhe këtë vit, një numër i konsiderueshëm i programeve trajnuese u realizua në rajonet veriore dhe jugore (Bijelo Polje, Beranë, Kolashin, Mojkovac, Bar, Budvë, Tivat).

Shkollat nga fusha shqipfolëse përfshihen në trajnimin e rregullt të Institutit dhe mësuesit dhe drejtorët e tyre marrin pjesë aktive në të gjitha llojet e trajnimeve të organizuara nga Instituti. Për periudhën e ardhshme (2018 - 2019), planifikohen trajnime për t'u mundësuar mësuesve ta planifikojnë në mënyrë praktike pjesën e hapur të kurrikulumit dhe të prezantojnë specifikat e trashëgimisë së tyre kulturore, si dhe specifikat kombëtare në përgjithësi, si edhe seminare në të cilat do të njihen më shumë me mësimdhënien e gjuhës dhe letërsisë që rekomandohet në kurrikulat e reja.

Qendra për Arsim Profesional ka përgatitur dhe miratuar katër programe:

- Programi arsimor për përvetësimin e kualifikimeve profesionale të Bashkëpunëtorit në përfshirjen sociale të romeve dhe egjiptianeve në fushën e shëndetit;

- Programi arsimor për përvetësimin e kualifikimeve profesionale të Bashkëpunëtorit në përfshirjen sociale të romëve dhe egjiptianeve në fushën e arsimit

.- Programi arsimor për përvetësimin e kualifikimeve profesionale të Bashkëpunëtorit në përfshirjen sociale të romeve dhe egjiptianeve në fushën e mbrojtjes sociale dhe

- Programi arsimor për përvetësimin e kualifikimeve profesionale të Bashkëpunëtorit në përfshirjen sociale të romeve dhe egjiptianeve në fushën e punësimit.

Në bashkëpunim me shkollat fillore në Nikshiq, Bijelo Polje, Kotor, Ulqin, Cetinë dhe Podgoricë, IP Qendra për Arsim Profesional me datën: 17.04, 23.04, 24.04 i 25.04. të vitit 2019 organizoi disa punetori për prindërit e nxënësve RE me temën "Rëndësia e arsimit dhe edukimit për zhvillimin personal dhe familjar - Prindërimi mësohet." Qëllimi i punëtorive ishte të tregojë rëndësinë e arsimit për pjesëtarët e popullsisë rome dhe egjiptiane, domethënë të motivojë prindërit që të regjistrojnë dhe mbështesin fëmijët e tyre për të ndjekur mësimin e rregullt.

**Neni 9 – Pushteti gjyqësor**

1. paragrafët ose pikat e zgjedhura (janë të shënuara me shkronja të zeza)

paragrafi 1:

pika a, i):

“ **a, ii):**

**“ a, iii):**

**“ a, iv):**

pika b, i):

**“ b, ii):**

**“ b, iii):**

“ b, iv):

pika c, i):

**“ c, ii):**

**“ c, iii):**

**pika d:**

**paragrafi 2:**

**pika a:**

**“ b:**

**“ c:**

**paragrafi 3:**

Duke pasur parasysh dispozitat e nenit 9, paragrafi 1 të Kartës, të cilat kanë të bëjnë me kompetencat gjyqësore dhe të cilat, në përputhje me Ligjin e ratifikimit, zbatohen për gjuhët shqipe dhe rome, ne theksojmë në vijim:

Me dispozitën e nenit 7 paragrafi 2 të Kodit të Procedurës Penale parashikohet që në një gjykatë në territorin e së cilës një pjesë e konsiderueshme e popullsisë përbëhet nga pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, edhe gjuha e tyre është në përdorim zyrtar në procedurat penale, në përputhje me ligjin.

Për më tepër, neni. 8, paragrafi 2 i KPP-së, përcakton që palat, dëshmitarët dhe personat e tjerë që marrin pjesë në procedurë kanë të drejtë të përdorin gjuhën e tyre ose gjuhën që ata e kuptojnë në procedurë.

Nëse procedurat nuk zhvillohen në gjuhën e ndonjë prej këtyre personave, do të sigurohet përkthimi i dëshmisë, dokumenteve dhe provave të tjera me shkrim. Për të drejtën e përkthimit do të informohet personi i përmendur në paragrafin 2 të këtij neni, i cili mund të refuzojë këtë e drejtë nëse ai e di gjuhën në të cilën zhvillohet procedura (neni 8 paragrafi 3 i KPP-së). Nëse gjuha e pakicës përdoret zyrtarisht edhe në gjykatë, gjykata ua dërgon dokumentet gjyqësore në atë gjuhë personave që i përkasin asaj pakice. dhe që kanë përdorur atë gjuhën në procedurë (neni 9 paragrafi 4 i KPP-së). Një person i privuar nga liria mund të bëjë parashtresa në gjykatë në gjuhën e tij ose në një gjuhë që ai e kupton (neni 9 (2) i KPP-së). Gjithashtu, kur bëhet fjalë për një person të privuar nga liria, ai ose ajo informohen për arsyet e burgimit të tij / saj dhe të për drejtat e tjera në gjuhën që ai/ajo kupton ose në gjuhën e tij / saj (neni 5 i KPP-së). Gjatë dëgjimit i pandehuri që dëgjohet për herë të parë, ai do të jetë i pyetur nëse e kupton gjuhën malazeze dhe cila është gjuha e tij (neni 100 i KPP-së).

Shumë e rëndësishme është edhe dispozita e nenit 17 (2) i KPP-së, e cila rregullon prova të pavlefshme juridikisht, sipas të cilës një vendim gjyqësor nuk mund të bazohet mbi prova të marra me shkelje të të drejtave të njeriut dhe lirive themelore të përcaktuara në Kushtetutë ose trakta të ratifikuara ndërkombëtare, ose mbi prova të marra në kundërshtim me dispozitat e procedurës penale , si dhe mbi prova të tjera të marra prej tyre, dhe prova të tilla nuk mund të përdoren në procedurë.

Natyrisht, kjo dispozitë vlen edhe për ato prova të marra në kundërshtim me dispozitat e KPP-së, që rregullojnë përdorimin e gjuhës në procedurat penale. Ka shumë rëndësi edhe dispozita e nenit. 226 paragrafi 6. të KPP-së, sipas së cilës kostot e përkthimit të bëra për zbatimin e dispozitave të këtij Kodi për të drejtën e palëve, dëshmitarëve dhe personave të tjerë të përfshirë në procedurë, për përdorimin e gjuhës së vet, nuk do të ngarkohen personat që janë të detyruar të paguajnë shpenzimet e procedurës penale, sipas parashikimeve të këtij Kodi.

Ligji i procedurës civile gjithashtu përmban dispozita që rregullojnë përdorimin e gjuhës në procedura të tilla. Me dispozitën e nenit. 7 i LPK-së parashikon që procedurat gjyqësore zhvillohen në një gjuhë që përdoret zyrtarisht në gjykatë. Palët dhe pjesëmarrësit e tjera në procedurë që nuk e kuptojnë ose nuk flasin gjuhë që zyrtarisht përdoret në gjykatë kanë të drejtë të përdorin gjuhën e tyre ose gjuhën që ata kuptojnë.

Në nenin 99 të LPK-së përcaktohet që palët dhe pjesëmarrësit e tjerë në procedurë kanë të drejtë të përdorin gjuhën e tyre ose gjuhën që ata e kuptojnë në procedurat gjyqësore(paragrafi 1), nëse procedurat nuk zhvillohen në gjuhën e palës, d.m.th., pjesëmarrësit të tjerë në procedurë. Atyre do t'u sigurohet me kërkesën e tyre, interpretimi në gjuhën e tyre ose në gjuhën që ata kuptojnë e të gjitha parashtresave, si dhe e të gjërave që paraqiten në seancë (paragrafi 2), palët dhe pjesëmarrësit e tjerë në procedurë do të informohen për të drejtën të ndjekin procedurën gojore në gjykatë në gjuhën e tyre me ndihmën e një përkthyesi gjyqësor (paragrafi 3).

Për më tepër, dispozita e nenit 100 paragrafi 1 i LPK-së përcakton që thirrjet, vendimet dhe dokumentet e tjera gjyqësore t'u dërgohen palëve dhe pjesëmarrësve të tjerë në proces gjyqësor në një gjuhë që përdoret zyrtarisht në gjykatë. Nëse ndonjë prej gjuhëve të pakicave kombëtare është në përdorim zyrtar në gjykatë, gjykata, në atë gjuhë, u dërgon dokumente gjyqësore atyre palëve dhe pjesëmarrësve në procedurë, të cilët janë pjesëtarë të asaj pakice kombëtare dhe e përdorin atë gjuhë në procedurë (neni 100 paragrafi 2 i LPK). a).

Dispozita e nenit. 101 paragrafi 1 i LPK parashikon që palët dhe pjesëmarrësit e tjerë në procedurë t'i paraqesin gjykatës ankesa dhe parashtresa të tjera në gjuhën që përdoret zyrtarisht në gjykatë. Palët dhe pjesëmarësit e tjera në procedurë mund të paraqesin parashtresat e tyre në gjykatë në gjuhën e pakicave kombëtare, e cila nuk është në përdorim zyrtar në gjykatë, nëse është në përputhje me ligjin (neni 101, paragrafi 2 i LPK-së). Rëndësinë e veçantë ka dsipozita e nenit 102 të KPP-së, sipas të cilës kostot e përkthimit në gjuhën e pakicave kombëtare, të bëra në zbatim të dispozitave të Kushtetutës dhe këtij Ligji për të drejtën e personave që u përkasin pakicave kombëtare të përdorin gjuhën e tyre, mbullohen nga gjykata. Kjo dispozitë siguron që personat që i përkasin pakicave kombëtare nuk do të braktisin përdorimin e gjuhës së tyre në proceset gjyqësore për të shmangur pagimin e kostove të përkthimit, duke siguruar kështu të drejtën e qasjes së lirë në gjykatë dhe një gjykim të drejtë.Pamundësia e një pale për të përdorur gjuhën e saj ose gjuhën që ajo e kupton në procedurë është një shkelje absolute të procedurës së përmendur në nenin 367 paragrafi 2, pika 10, e cila parashikon që një shkelje e rëndësishme e një procesi civil ekziston gjithmonë nëse, në kundërshtim me dispozitat e këtij ligji, gjykata ka refuzuar kërkesën e një pale për të përdorur gjuhën e saj në procedurë, ose një gjuhë që kupton dhe të ndjekë rrjedhën e procedurës në gjuhën e vet, dhe pala ankohet për këtë.

Duke analizuar dispozitat e cituara e KPP-së dhe LPC-së dhe duke i lidhur ato me dispozitat e nenit 9 të Kartës Evropiane për Gjuhët Rajonale ose të Pakicave, dhe në lidhje me nenin 3 të Ligjit për ratifikim, arrihet deri në një përfundim se dispozitat e Ligjeve tona procedurale janë në purputhje me nenin 9 të Kartës Evropiane.

E drejta e pjesëtarëve të popujve pakicë nuk kushtëzohet nga moskuptimi i tyre i gjuhës malazeze, gjë që del nga dispozitat e lartpërmendura të Kodit të procedurës penale dhe Ligjit të procedurës civile (neni 8 i KPP-së dhe neni 99 i LPC-së). Ne gjithashtu besojmë se ekzistojnë masa për informimin e përdoruesve të gjuhës shqipe mbi mundësinë e përdorimit të gjuhës së tyre përpara autoriteteve gjyqësore sepse Ligji detyron gjykatën që të informojë palët dhe pjesëmarrësit e tjerë në proceset gjyqësore për këtë të drejtë, që duhet të regjistrohet në procesverbal, si dhe deklarata e pjesëmarrësve në procedurë (Neni. 8 paragrafi 3 të KPP-së dhe neni 99.paragrafi 3 të LPC-së).

Në procedurat para Gjykatës Administrative në lidhje me të drejtën e përdorimit të gjuhës, dispozitat e LPC-së zbatohen përkatësisht. Ligji për mosmarrëveshjet administrative (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 54/2016) në nenin 4 përcakton se dispozitat e Ligjit që rregullon procedurat civile do të zbatohen siç duhet për çështjet procedurale në mosmarrëveshjet administrative që nuk rregullohen me këtë ligj.

Ministria e Drejtësisë ka siguruar promovimin dhe mbrojtjen e të drejtave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, në kuadër të kompetencës së saj, në pjesën normative përmes ndryshimeve dhe plotësimeve të Kodit Penal të Malit të Zi, Ligjit të familjes së Malit të Zi dhe Ligjit për ekzekutimin e dënimit me burg, gjobave dhe masave e sigurisë së Malit të Zi.

Në nenin 42a të Kodit Penal të Malit të Zi (ndryshimet dhe plotesimet nga viti 2017.) përcaktohet se nëse vepra penale është kryer nga urrejtja ndaj një personi tjetër për shkak të origjinës kombëtare, etnike, racës ose fesë ose mungesës së asaj përkatësie, aftësisë së kufizuar, gjinisë, orientimit seksual ose identitetit gjinor do të vlerësohet nga gjykata si rënduese, përveç nëse koj përshkruhet si karakteristikë e një krimi themelor ose të rëndë.

Me ndryshimet në Ligjin e familjes (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 53/16), zbatimi i të cilit hyri në fuqi më 19 maj 2017, është prezantuar parimi i mosdiskriminimit dhe mundësive të barabarta për të gjithë fëmijët. Është parashikuar një klauzolë kundër diskriminimit që ndalon të gjitha format e diskriminimit të drejtpërdrejtë dhe indirekt ndaj një fëmije ose një grup fëmijësh, prindërve të tyre, prindërve birësues, kujdestarëve, prindërve kujdestarë, anëtarëve të familjes dhe të afërmve, bazuar në racën, ngjyrën, kombësinë, origjinën sociale ose etnike. , në lidhje me një popull pakicë ose komunitet kombëtar pakicë, gjuhë, fe ose besim, mendim politik ose mendim tjetër, gjini, identitet gjinor, orientim seksual, statusin shëndetësor, paaftësi, moshë, statusin financiar, statusin martesor ose familjar, përkatësinë me një grup ose supozim në lidhje me përkatësinë e një grupi, partie politike ose organizate tjetër, si dhe karakteristika të tjera personale reale ose të supozuara të fëmijës, prindërve të e tij / saj, kujdestarëve, anëtarëve të familjes dhe personave të afërt fëmijës.

Dispozita e nenit 5 të Ligjit për ekzekutimin e burgut, gjobave dhe masave të sigurisë përcakton se ndalohet diskriminimi ndaj një personi të dënuar i cili është dënuar me burgim afatgjatë, gjobë dhe masë sigurie bazuar në racën, ngjyrën, kombësinë, origjinën sociale ose etnike. përkatësinë me një popull pakicë ose me komunitete kombëtare pakicë, gjuhë, fe ose besim, mendim politik ose mendim tjetër, gjini, identitet gjinor, orientim seksual, status shëndetësor, paaftësi, moshë, gjendje financiare, statusi martesor ose familjar, përkatësinë me një grup ose supozimin e përkatësisë me një grup, parti politike ose organizatë tjetër, si dhe atribute të tjera personale.

Në përputhje me dispozitën e lartpërmendur të ligjit, dhe në përputhje me Kushtetutën e Malit të Zi, kontrata ndërkombëtare të konfirmuara dhe rregulla të pranuara përgjithësisht të së drejtës ndërkombëtare në Drejtorinë për Ekzekutimin e Sanksioneve Penale, të gjithë personat të privuar nga liria trajtohen në mënyrë të barabartë, pavarësisht përkatësisë fetare, kombëtare dhe të tjera, gjë që përjashton diskriminimin mbi çfarëdo baze.

Kjo do të thotë më tej që personat të privuar nga liria në Administrim, qoftë të burgosur apo të paraburgosur, të cilët janë pjesëtarë të pakicave dhe komuniteteve pakicë, ushtrojnë të njëjta të drejta dhe kanë të njëjtat detyrime si personat e privuar nga liria të cilët nuk janë pjesatarë të pakicave dhe komuniteteve pakicë, për shembull ( e drejta për t'u ankuar për të mbrojtur të drejtat dhe interesat Drejtorit të Drejtorisë ose Institucionit të Mbrojtësit të të Drejtave dhe Lirive të Njeriut përmes kutive të ankesave, të cilat janë vendosur në të gjitha njësitë organizative të Drejtorisë për Ekzekutimin e Sanksioneve Penale; akomodim në dhoma me persona të privuara nga liria, të cilat nuk janë pjesatarë të pakicave dhe komuniteteve pakicë; kujdes shëndetësor; angazhim në punë dhe përfitime nga puna; përfitimet- kur bëhet fjalë për të burgosurit; trajnim profesional dhe arsim; të drejta për vizitë; aktivitete sportive, rekreative dhe kulturore; kontakt me botën e jashtme - korrespondencë; përdorimi i telefonit; zotërimi i letërsisë fetare; rituale fetare, etj).

Gjatë pranimit në burg, dënimi i burgimit afatgjatë ose ekzekutimi i një mase për të siguruar praninë e të pandehurit dhe për të zhvilluar procedurën penale - paraburgim, personat të privuar nga liria janë të informuar për të drejtat dhe detyrimet e tyre në një gjuhë që ata kuptojnë dhe u jepet qasje në rend shtëpie në Institutin për Ekzekutimin e Sanksioneve Penale (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 32/16) dhe në Rregulloren me shpjegimin më të ngushtë rreth ekzekutimit të paraburgimit (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 32/2006), e cila rregullon të drejtat dhe detyrimet e tyre. Këto rregullore janë përkthyer në shqip dhe anglisht dhe janë vënë në dispozicion të personave të privuar nga liria të cilët nuk e dinë gjuhën malazeze. Gjithashtu, të gjithë personat të privuar nga liria mund të përdorin gjuhën e tyre përmes një përkthyesi gjyqësor.

Pas mbërritjes për të vuajtur dënim me burg apo burgim afatëgjatë , të gjithë personat të privuar nga liria plotësojnë një pyetësor që përmban listën e ushqimeve, duke vendosur kështu se cilat ushqime duan të konsumojnë në varësi të nevojave fetare dhe kulturore dhe në varësi nga mosha.

Pyetësorët e mbushur i dorëzohen Departamentit kompetent përgjegjës për ushqimin e personave të privuar nga liria në Drejtorinë e Ekzekutimit të Sanksioneve Penale, të cilat evidentohen. Kështu, pjesëtarëve të fesë Islame u jepet një dietë e veçantë, dietë hallall, e përgatitur duke përdorur ushqime të përshtatshme, veçmas nga dieta e pjesëtarëve të besimeve të tjera. Çdo ditë, rreth 30% e ushqimit të përgatitur është për pjesëtarët e besimit Islam. Kuzhina e burgut në Dretjorinë e Ekzekutimit Penal plotëson të dy standardet HACCP dhe Halal.

Personat e dënuar kanë të drejtë në jetën fetare dhe kontakte me përfaqësuesit e bashkësive fetare, në përputhje me rend shtëpie në Institucionin e Ekzekutimit të Sanksioneve Penale, dhe për çdo kërkesë për agjërim, përgjigjet pozitivisht, në përputhje me nevojat e tyre fetare, kulturore dhe zakonore.

Personave të dënuar që u përkisnin pakicave dhe komuniteteve pakicë është e mundesuar të ushtrojnë të drejtën e tyre për një jetë të plotë fetare, për secilën kërkesë, qoftë individual ose kolektiv, përgjigjet pozitivisht, në një dhomë të veçantë të destinuar për këtë qëllim.

Për të ushtruar të drejtën për jetën fetare të personave të dënuar, Drejtoria bashkëpunon drejtpërdrejt me bashkësi fetare. Të dënuarit i lejohet ta marrë dhe ta zoterojë literaturë fetare. Në vitin 2018, 12 libra të letërsisë fetare janë u dhuruan nga Bashkësia Islame në Mal të Zi për bibliotekën e burgut, në burgun hetues, në Podgoricë.

Strategjia e ekzekutimit të sanksioneve penale (2017-2021) dhe Plani i veprimit për zbatimin e Strategjisë së ekzekutimit të sanksioneve penal për periudhën 2017-2021. planifikon ndërtimin e 4 ndërtesave të reja, duke përfshirë edhe një objekt multifunksional, i cili do të jetë në disponim, ndër të tjera, për aktivitetet fetare të të burgosurve dhe oficerëve të Drejtorisë për Ekzekutimin e Sanksioneve Penale. Me zgjidhjet paraprake arkitekturore, brenda objektit multifunksional për aktivitetet fetare, është planifikuar ndërtimi i 3 dhomave të veçanta të ndara për ceremonitë fetare të pjesëtarëve të të gjitha bashkësive fetare

Në të gjitha gjykatat ku Karta zbatohet, për gjuhët shqipe dhe rome, Shërbimi i ndihmës juridike funksionon falas, ku ndihma juridike ofrohet nga avokatët në kurriz të Buxhetit, dhe ku një numër i konsiderueshëm i përdoruesve janë pjesëtarë të popullsisë rome, duke marrë parasysh statusin e tyre të dobët financiar, në këtë mënyrë sigurohet qasje falas në gjykatë për pjesëtarët e kësaj popullsie dhe të drejta për një gjykim të drejtë në procedurat në të cilat marrin pjesë.

Në procedurat para gjykatave, nëse palët, dëshmitarët dhe personat e tjerë të përfshirë në procedura përdorin gjuhët rajonale ose gjuhët e pakicave, gjykata i informon ata paraprakisht për mundësinë e përdorimit të gjuhës së tyre amtare, duke siguruar përkhtimin e deklaratave, dokumenteve dhe provave të tjera të shkruara nga përkthyesi gjyqësor në kurriz të buxhetit. Gjithashtu, palët në procedurë mund të paraqesin prova të bëra në gjuhën e tyre amtare, me përkthim të duhur nga përkthyes të autorizuar, të cilët në procedurë kanë të njëjtën fuqi provuese si dokumentet vendase.

Me miratimin e Ligjit të përkthyesve të autorizuara nga viti 2016, kjo zonë, e cila më parë ishte rregulluar me një akt nënligjor, është rregulluar në mënyrë ligjore me hollësi, e cili kontribuoi në mënyrë të konsiderueshme në përmirësimin e cilësisë dhe efikasitetit të punës së përkthyesit. Ligji rregullon edhe kushtet dhe mënyrën e emërimit dhe shkarkimit të përkthyesve, të drejtat dhe detyrimet e përkthyesve dhe çështjet e tjera të rëndësishme për punën e tyre. Në këtë mënyrë, është kontribuar në punën më efikase e gjyqësorit dhe organeve të tjera që kryejnë procedurën në të cilën duhet të sigurohet një përkthyes. Pas hyrjes në fuqi të këtij ligji, Ministria e Drejtësisë së Malit të Zi emëroi gjithsej 16 persona si përkthyes autorizuar - përkthyes për gjuhën shqipe, gjë që, sipas mendimit të gjykatave ku shqiptarët përbëjnë një pjesë të konsiderueshme të popullsisë, është e mjaftueshme për zbatimin e plotë të nenit 9 të Kartës.

Pavarësisht nga të gjitha supozimet e krijuara dhe nga respektimi i Kartës, rrallë është rasti që një palë të kërkojë përdorimin e gjuhës amtare, kështu që para Gjykatës Administrative, Gjykatës Themelore në Rozhajë dhe Gjykatës Themelore në Ulqin, nuk ka pasur raste e tilla, kurse ka pasur 7 raste në Gjykatën Themelore në Plavë, ku procedurat zhvilluan në gjuhën shqipe.

Në Gjykatën Themelore në Ulqin, në njërën nga sallat e gjyqit është vendosur pajisje regjistrimi audio dhe vizuale dhe pajisje përkthimi të njëkohshëm, duke krijuar kushtet teknike për zbatimin e vazhdueshëm të detyrimeve nga neni 9 i Kartës Evropiane për gjuhët rajonale dhe të pakicave.

Megjithëse në pajtim me nenin 79, paragrafi 5 të Kushtetutës dhe dispozitave të lartpërmendura të ligjeve procedurale, në Gjykatën Themelore në Ulqin, procedurat gjyqësore mund të zhvillohen edhe në gjuhën shqipe, në praktikën gjyqësore të asaj gjykate deri më tani, kjo nuk ka ndodhur.

Të gjithë pjesëmarrësit në procedurë që nuk flasin gjuhën zyrtare malazeze, ose që dëshirojnë të përdorin gjuhën e tyre amtare në gjuhën shqipe në gjykatë, kanë të drejtë përmes një përkthyesi të gjuhës shqipe.

Në Gjykatën Themelore të Ulqinit, katër gjyqtarë flasin shqip. Aktgjykimet dhe dokumentet e tjera të shkruara nuk leshohen në gjuhën shqipe. Nëse palët kërkojnë që aktgjykimet dhe dokumentet e tjera të shkruara të leshohen në gjuhën shqipe, ato do të përkthehen përmes një përkthyesi në gjuhën shqipe. Në Gjykatën Themelore në Ulqin, vertëtimet se nuk zhvillohet procedura penale lëshohen në dy gjuhë, pra në malazez dhe shqip.

Gjithashtu në korridorin e gjykatës gjenden broshura në gjuhën shqipe në lidhje me udhëzuesit për qasjen në informacione të mbajtura nga Gjykata Themelore në Ulqin, një udhëzues për tarifat, një udhëzues për viktimat e dhunës dhe dëshmitarë të veprave kriminale, si dhe udhëzim për lëshimin e një vërtetimi që nuk zhvillohet procedura penale.

Tre shqiptarë sipas kombësisë janë të punësuar në Sekretariatin e Këshillit Gjyqësor - Departamenti për Teknologji të Informacionit dhe Komunikimit(TIK) dhe Multimedia, i cili kontribuon në cilësinë e zbatimit të nenit 9 të Kartës.

Duke marrë parasysh faktin se autoritetet gjyqësore në Mal të Zi janë të vetëdijshëm për dispozitat e Kartës Evropiane për Gjuhët Rajonale dhe të Pakicave, në veçanti për dispozitat e nenit 9 të Kartës që kanë të bëjnë me përdorimin e gjuhëve rajonale ose të pakicave në procedurat gjyqësore, mund të konstatojmë se Karta Evropiane për Gjuhët Rajonale dhe të Pakicave Rajonale zbatohet mirë para autoriteteve gjyqësore të Malit të Zi, duke përmirësuar vazhdimisht cilësinë e zbatimit të tij.

**Neni 10 – administrimi dhe sektori publik**

1. Pikat dhe paragrafët e zgjedhur( janë të shenuar me shkronja të zeza )

paragrafi 1:

pika a, i):

“ a, ii):

“ **a, iii):**

**pika a, iv):**

**“ a, v):**

pika b:

pika c:

**paragraf 2:**

pika a:

pika **b:**

pika c:

**pika d:**

“ e:

“ f:

**“ g:**

paragraf 3:

**pika a:**

“ b:

“ c:

paragraf 4:

**pika a:**

“ b:

**“ c:**

**paragraf 5:**

**Ligji për dokumentet e udhëtimit** ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 21/08, 25/08, 39/13 dhe 54/16), neni 15, përcakton që format e dokumenteve të udhëtimit duhet të shtypen në gjuhën malazeze, me shkronjën latine, dhe në anglisht dhe frëngjisht, dhe të plotësohen në gjuhën Malazeze, me shkrimin Latin. Për një pjesëtar të një popullit pakicë ose komunitetit tjetër të pakicës kombëtare, mbiemri dhe emri në formularin e dokumentit të udhëtimit, me kërkesë të aplikantit, shënohen në gjuhën dhe shkrimin e pakicës së cilës i përket, në përputhje me Kushtetutën, ligjin e veçantë, ose traktatin dhe standardet ndërkombëtare. Me kërkesën e aplikantit, mbiemri dhe emri do mund të jetë edhe në alfabetin cirilik. Gjithashtu, në rastet e mësipërme, Ministria e Puneve të Brendshme do të shkruajë zyrtarisht emrin personal të kërkuesit në gjuhën dhe letrën që ai shënoi në kërkesë dhe në regjistrin e lindjes.

**Ligji për emrin personal** (Gazeta Zyrtare e Republikës së Malit të Zi, nr. 47/08 dhe 55/16), neni 5, përcakton se emri personal duhet të regjistrohet në regjistrat e gjendjes civile në gjuhën malazeze, dhe që me kërkesë të shtetasit malazez edhe emri personal të shkruhet në një nga gjuhët zyrtare (serbisht, boshnjakisht, shqip dhe kroatisht).

Ligji për **letërnjoftim** (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi 12/07, 73/10 28/11, 50/12, 10/14 dhe 18/19) përcakton në nenin 7 që formulari i letërnjoftimit të shtypet në gjuhën malazeze dhe në angleze dhe të plotësohet në gjuhën malazeze. Për shtetasit që e përdorin gjuhën serbe, boshnjake, shqipe ose kroate zyrtarisht, përmbajtja e formularit dhe informacionit të letërnjoftimit gjithashtu shënohen në ato gjuhë, përveç emrit dhe mbiemrit që janë në gjuhën dhe shkrimin e aplikantit, nëse kërkohet. Gjatë dorëzimit të dokumentacionit të nevojshëm për lëshimin e dokumenteve personale, përgjegjësia e zyrtarit të autorizuar është që ta këshillojë aplikantin dhe ta pyesë atë në cilën gjuhë dëshiron dokumentet e tij / saj. I njëjti nen përcakton që ministria është e detyruar që në të gjitha njësitë organizative në objekt ku një qytetar aplikon për lëshimin e letërnjoftimit, t’i njoftojë qytetarët në mënyrë të dukshme brenda shëbrbimit të sportelit, për të drejtën e tyre për të pasur emrin dhe mbiemrin në përmbajtjen e letërnjoftimit në gjuhën dhe shkrimin që e kërkon.

Ligji mbi regjistrat e gjendjes civile("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 47/08, 41/10 dhe 55/16) me dispozitën 3 përcakton që regjistrat mbahen dhe çertifikatat dhe lëshohen në gjuhën malazeze. E njëjta dispozitë përcakton që emri personal i një pjesëtari të një populli pakicë ose i një komuniteti tjetër të pakicës duhet të regjistrohet në regjistrat në gjuhën dhe shkrimin e tij, në përputhje me ligjin, dhe se një emër personal mund të shkruhet në vetëm një gjuhë. Përjashtimi vlen për mbiemrin e fituar në kohën e martesës, i cili shënohet në gjuhën e personit, mbiemri i të cilit është marrë ose i bashkuar, me ç'rast emri i ri personal duhet të jetë i shkruar me një shrkim vetëm.

Të dhënat për vendin, komunën dhe shtetin në lidhje me një pjesëtar të një populli pakicë ose komuniteti tjetër të pakicës kombëtare do të shënohet gjithashtu në gjuhën dhe shkrimin e këtij populli pakicë ose komunitetit tjetër kombëtar të pakicave, në përputhje me ligjin.

Çertifikatat dhe vërtetimet nga regjistrat civilë për pjesëtarët e një kombi pakicë ose një komuniteti tjetër kombëtar pakicë gjithashtu lëshohen në gjuhën dhe shkrimin e këtij populli pakicë ose komunitetit tjetër kombëtar pakicë, në përputhje me ligjin.

Rishikimi tabelar i dokumenteve të lëshuara në vitin 2017. dhe 2018. në gjuhën e aplikantit:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Vit | Dokument | Gjuhë | Numri i dokumentit |
| 2017 | Letërnjoftim | Shqip | 392 |
| 2017 | Letërnjoftim | Boshnjakisht | 52 |
| 2017 | Letërnjoftim | Malezeze-latin | 26014 |
| 2017 | Letërnjoftim | Malezeze-cirilik | 227 |
| 2017 | Letërnjoftim | Kroatisht | 26 |
| 2017 | Letërnjoftim | Serbisht | 931 |
| 2017 | Pasaport | Shqip | 477 |
| 2017 | Pasaport | Boshnjakisht | 118 |
| 2017 | Pasaport | Malzeze-latin | 30511 |
| 2017 | Pasaport | Malezeze-cirilik | 206 |
| 2017 | Pasaport | Kroatisht | 23 |
| 2017 | Pasaport | Serbisht | 816 |
| 2018 | Letërnjoftim | Serbisht | 1173 |
| 2018 | Letërnjoftim | Boshnjakisht | 386 |
| 2018 | Letërnjoftim | Malzeze-latin | 80339 |
| 2018 | Letërnjoftim | Malezeze-cirilik | 962 |
| 2018 | Letërnjoftim | Kroatisht | 127 |
| 2018 | Letërnjoftim | Serbisht | 3131 |
| 2018 | Pasaport | Shqipe | 1481 |
| 2018 | Pasaport | Boshnjakisht | 424 |
| 2018 | Pasaport | Malzeze-latin | 72284 |
| 2018 | Pasaport | Malezeze-cirilik | 525 |
| 2018 | Pasaport | Kroatisht | 117 |
| 2018 | Pasaport | Serbisht | 1784 |

Në të gjitha komunat në Mal të Zi, Ministria e Brendshme ka njësitë e saj organizuese, njësitë rajonale ose degët, të cilat zbatojnë, ndër të tjera, ligjet e mësipërme.

Në komunat Bar, Ulqin dhe Tuz, njësitë organizuese të Ministrisë së Puneve të Brendshme të punësuar janë zyrtarë që flasin shqip dhe ofrojnë shërbime edhe në gjuhën shqipe, dhe ata që përdorin shqip mund të paraqesin parashtresa me gojë dhe të marrin përgjigje në atë gjuhë.

Sipas standardeve ndërkombëtare, një formë e pjesëmarrjes së pakicave në jetën publike përfaqësohet nga vetëqeverisja lokale. Në këtë kuptim, Ligji i ri për vetëqeverisjen lokale (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi Nr.2 / 18) përmban zgjidhje që mbrojnë dhe ushtrojnë të drejtat e popujve pakicë në vetëqeverisjen lokale.

Pra, Ligji i lartpërmendur përcakton që: komuna siguron kushte për mbrojtjen dhe promovimin e të drejtave të pakicave dhe barazisë gjinore, në përputhje me Kushtetutën, ligjin dhe traktatet ndërkombëtare të aprovuara (neni 11); një zyrtar lokal ose punonjës nuk mund të diskriminojë qytetarët në bazë të: racës, ngjyrës, kombësisë, origjinës sociale ose etnike, lidhjes me një komb pakicë ose bashkësi kombëtare pakicë, gjuhës, fesë ose besimit, mendimit politik ose ndonjë mendimi tjetër, gjinisë, ndryshimit gjinor, identitetit gjinor, orientimit seksual dhe / ose karakteristikave interseksuale, gjendjës shëndetësore, paaftësisë, moshës, statusit martesor ose familjar, përkatësisë në grup ose supozimit të përkatësisë me një grup, parti politike, sindikatë ose organizatë tjetër, si dhe në bazë të atributeve të tjera personale (neni 95); njësia për menaxhimit të burimeve njerëzore kryen detyra që lidhen, ndër të tjera, me monitorimin e zbatimit të masave që kanë për qëllim arritjen e përfaqësimit proporcional të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në organe dhe shërbime, përfaqësimin e barabartë gjinor dhe punësim të personave me aftësi të kufizuara (neni 146, paragrafi 1, nënparagrafi 5 ); programi i debatit publik në komuna ku pjesa më e madhe ose një pjesë e konsiderueshme e popullsisë përbëhet nga pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare gjithashtu përmban edhe një mënyrë të sigurimit të pjesëmarrjes së popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave në gjuhën e tyre (neni 168, paragrafi 2).

Duhet të përmendet gjithashtu se zona e Tuzit, me popullsi shumicë shqiptare, është një komunë e pavarur bazuar në ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për organizatën territoriale të malit të zi (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi Nr. 31/17).

Në komunat ku popullsia shqiptare përbën shumicën ose një pjesë të konsiderueshme të popullsisë, njësitë e vetëqeverisjes lokale, me vendimet e tyre, specifikojnë të drejtat e përcaktuara të pakicave, të cilat i referohen emrave të vendbanimeve, rrugëve dhe bashkive që shkruhen në **gjuhën shqipe**.

Siç është theksuar edhe më parë, neni 11 i Ligjit për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë përcakton që popujt pakicë dhe komunitetet e tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarët e tyre kanë të drejtë të përdorin gjuhën dhe shkrimin e tyre. Në njësitë e vetëqeverisjes lokale në të cilat pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve e tjera të pakicave përbëjnë shumicën ose të paktën 5% të popullsisë, sipas rezultateve të dy regjistrave të fundit radhazi, gjuha e këtyre popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare është në përdorim zyrtar.

Përdorimi zyrtar i gjuhëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, në kuptimin e paragrafit 2 të këtij neni, nënkupton në mënyrë të veçantë: përdorimin e gjuhëve në procedurat administrative dhe gjyqësore dhe në administrimin e procedurave administrative dhe gjyqësore, në lëshimin e dokumenteve publike dhe në mbajtjen e shënimeve zyrtare, në fletëvotimet dhe në materialet e tjera zgjedhore si dhe në punën e organeve përfaqësuese. Në territoret e këtyre qeverive vendore, emrat e organeve që ushtrojnë autoritetin publik, emri i njësisë së vetëqeverisjes vendore, emri i vendbanimeve, shesheve dhe rrugëve, institucioneve, bizneseve dhe ndërmarrjeve të tjera dhe toponimeve do të shkruhen gjithashtu në gjuhën dhe shkrimin e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare.

Në nenin 28 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë përcaktohet detyrimi i vetëqeverisjes lokale që, në njësi të vetëqeverisjes lokale në të cilat shumica ose të paktën 5% e popullsisë, në dy regjistrime të njëpasnjëshme, përbëhen nga popuj pakicë dhe komunitete të tjera të pakicave, vetëqeverisja lokale është e detyruar, se brenda planeve dhe programeve për pjesëmarrje efektive të popullsisë lokale në kryerjen e punëve publike ose me miratimin e një plani dhe programi specifik, përmes këshillave të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, sigurojë kushtet për pjesëmarrjen e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në miratimin e programeve të zhvillimit të komunës, planeve hapësinore dhe urbane, buxheteve dhe akteve e përgjithshme që përcaktojnë të drejtat dhe detyrimet e qytetarëve dhe rregullojnë mënyrën dhe procedurën e pjesëmarrjes së popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në kryerjen e punëve publike dhe të caktojë organin që zhvillon diskutime publike në bazë të këtyre dhe akteve të tjera. "

Në komunën e Tuzit, përveç gjuhës zyrtare malazeze, gjuhët shqipe dhe boshnjake janë në përdorim. Që nga themelimi i Komunës së Tuzit, të gjitha dokumentet janë përkthyer në gjuhët e mësipërme. Gjithashtu, të gjitha seancat zhvillohen në gjuhën shqipe, me përkthim në gjuhën malazeze. Theksojmë se këshilltarët vetë zgjedhin në cilën gjuhë do të flasin.

Në këtë komunë, pothuajse të gjitha tabelat udhëzuese përbëhen nga një shkrim dygjuhëshe, por administrata e tanishme po punon për të siguruar që ligji për përdorimin e gjuhëve rajonale ose të pakicave të zbatohet plotësisht.

Gjithashtu, në këtë komunë, duke filluar nga kopshti, përmes shkollës fillore e deri në shkollë të mesme, mësimet zhvillohen në gjuhën malazeze dhe shqipe.

Duhet të theksohet se në shkollën fillore, deri në vitin e kaluar (2018), në zhvillimin e mësimit në gjuhën malazeze, një prej lëndëve shkollore ishte shqipja si gjuhë joamtare, e cila u shfuqizua.

Sipas ligjit të parashikuar, që nga fillimi i procesit zgjedhor në Komunën e Tuzit më 03.03.2019, materiali zgjedhor është shtypur në baza dygjuhëshe.

Në komunën e Ulqinit, secilës palë i sigurohet paraqitja e parashtresave të ndryshme për organe dhe shërbime publike të Komunës në gjuhën shqipe, si dhe marrja e përgjigjes, gjë që garantohet me Kushtetutën e Malit të Zi dhe me rregullore të tjera pozitive ligjore.

Organet e qeverisjes vendore të Komunës së Ulqinit ne dispozicion janë edhe formularë të faturës, për shërbime të ndërmarrjeve publike, formularë regjistrmit tatimor, kërkesa të ndryshme, certifikatë e martesës etj.

Në qeverisjen vendore, popujt e pakicë dhe komunitetet e tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarët e tyre marrin pjesë në vendimmarrje në mënyrën direkt ose si përfaqësues.

Në këtë kuptim, vendimet e marra nga Kuvendi i Komunës shtypen edhe publikohet në gjuhën shqipe.

Në praktikë, në shumicën e rasteve, e drejta për të shkruar në gjuhën dhe shkrimin e pakicave në territorin e Komunës ku pakica përbën shumicën e popullsisë, emri e njësisë së vetëqeverisjes vendore, emrat e organeve dhe shërbimeve publike që ushtrojnë autorizimet publike, të bizneseve dhe ndërmarrjeve të tjera, shkruhen në gjuhën e shkrimin e pakicës.

Mund të themi se në vetëqeverisjen lokale, pjesëmarrja qytetare, dhomëthënë pjesëmarrja qytetare në vendimmarrje, është shumë e lartë, veçanërisht kur merren hartime të planeve urbanistike dhe vendime të tjera në lidhje me kompetencën e organeve vendimmarrës dhe shtypen në të dy gjuhët.

Në praktikë, e drejta për emërtimet e vendbanimeve, shesheve, rrugëve dhe toponimeve zbatohet plotësisht në zonën e pakicave shqiptare të komunës së Ulqinit, ku pakica shqiptare përbën shumicën e popullsisë.

Ofrimi i informacionit të iniciuar nga organet e vetëqeverisjes lokale publikohet në median lokale në të dy gjuhët, që do të thotë se Komuna e Ulqinit zhvillon informimin aktiv, i cili përfshin të gjitha masat e autoriteteve lokale për të siguruar informacione në gjuhën shqipe.

**Në Komunën e Tivarit**, Ostrosit dhe Shestanit që përfaqësojnë pjesën rurale të Komunës së Tivarit, në të cilën e gjithë popullsia përbëhet nga një pakicë shqiptare, secila palë lejohet t’i paraqesë parashtresa autoritetit të komunës / shërbimit publik në gjuhën shqipe.

Shqipja përdoret në ofrimin e shërbimeve të qeverisjes vendore dhe certifikata e martesës është dygjuhësh. Baza ligjore për këtë gjendet në Kushtetutë dhe në Ligjin për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë. Këshilltarit të Kuvendit të Komunës së Tivarit i lejohet të flasë me Kuvendin dhe publikun në gjuhën e tij amtare, dhe Kuvendi është i detyruar të sigurojë përkthim nëse këshilltari e kërkon atë.

Komuna e Tivarit ndërmerr aktivitete që që kanë për qëllim mbrojtjen e gjuhës dhe kulturës shqipe, kroate dhe boshnjake përmes organizimit të transmetimeve ditore të radios, siç është Zhurnal në gjuhën shqipe, dhe herë pas here edhe pjesëmarrjes së figurave Kroate dhe Boshnjake nga jeta publike dhe kulturore.

Sipas të dhënave të Agjencisë së Statistikave MONSTAT në Komunën e Tivarit, peizazhi gjuhësor është si vijon: 18.217 ose 43.32% e popullsisë flet Malazez, 16.299 ose 38.76% e popullsisë flet serbisht, 2.738 ose 6.5% e popullsisë flet gjuhën bosnjane 698 ose 1.6% e popullsisë, 283 ose 0.67% e popullsisë flet boshnjake, 197 ose 0.46% e popullsisë flet rome dhe 151 ose 0.35% e popullsisë flasin kroatisht.

Kushtetuta e Malit të Zi ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 01/07) në nenin 13, paragrafi 1 përcakton qartë se gjuha zyrtare në Mal të Zi është gjuha malazeze, ndërsa në paragrafin 3 përcaktohet që serbishtja, boshnjakishtja, shqipja dhe kroatishtja janë gjuhë në përdorim zyrtar.

Ligji për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Malit të Zi", nr. 031/06, 051/06, 038/07 dhe "Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", Nr. 002/11, 008/11, 031/17) neni 11, paragrafi 1 parashikon që "Popujt pakicë dhe komunitetet e tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarët e tyre kanë të drejtë të përdorin gjuhën dhe shkrimin e tyre".

Neni 11, paragrafi 2 gjithashtu parashikon që “Në njësitë e vetëqeverisjes vendore, në të cilat pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave përbëjnë shumicën ose të paktën 5% të popullsisë, sipas rezultateve të dy regjistrimeve të njëpasnjëshme të fundit, gjuha e atyre popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave është në përdorim zyrtar''.

Sipas të dhënave zyrtare të Agjencisë së Statistikave të Malit të Zi, bazuar në regjistrimin e vitit 2011, për komunën e Tivarit, kriteri i përmendur në nenin 11 paragrafi 2 i Ligjit të cituar plotësohet nga të paktën dy pakica kombëtare: Shqiptarët që përbëjnë 5.98% me 2.515 banorë dhe Boshnjakët me 5.12% ose 2,153 banorë që jetojnë në territorin e Komunës së Tivarit.

Komuna e **Tivarit** promovon vazhdimisht të drejtat dhe liritë e njeriut dhe të pakicave në përputhje me ligjet, rregulloret dhe rekomandimet e ministrive kompetente dhe institucioneve të tjera kombëtare dhe ndërkombëtare. Përdorimi zyrtar i gjuhëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në komunën e Tivarit zbatohet posaçërisht përmes fushave të mëposhtme:

1. Procedura administrative

- Lëshimi i dokumenteve zyrtare (regjistrimi në gjuhën dhe shkrimin e vet).

- Për komunitetet lokale ku shumica e popullsisë përbëhet nga pakicat, materiali zgjedhor gjithashtu shtypet dhe shpërndahet në gjuhët e pakicave (shqip)

- Emrat e organeve që ushtrojnë autoritetin publik, emri i njësisë së vetëqeverisjes vendore, emri i vendbanimeve, shesheve dhe rrugëve, institucioneve, biznesit dhe ndërmarrjeve të tjera dhe toponimet shkruhen gjithashtu në gjuhën dhe shkrimin e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera kombëtare pakicë.

2. Procedurat gjyqësore

- Instituti i përkthyesit duhet të përdoret në zhvillimin e procedurave gjyqësore kur një palë në procedurë deklaron se nuk e kupton gjuhën zyrtare.

3. Shëndetësia- Ambulanca në Ostros, si një departament i ISHP Qendra Shëndetësore - Bar, punëson personelin mjekësor që flet

gjuhën shqipe.

4. Arsimi

- Në territorin e Komunës së Tivarit në IP SHF. "Gjergj Kastrioti Skenderbeg" në Ostros, mësimi është në shqip. Gjithashtu në shkollën fillore “Vellazrim Bashkim” në Gjuraçi, shqipja mësohet si jo-amtare me dy klasa në javë nga klasa e parë deri në të nëntën.- Një arsim parashkollor në gjuhën shqipe është organizuar në Ostros, si njësi veçse e IPP Vukosava Ivanoviq - Masanoviq.

5. Kultura

- Biblioteka Kombëtare Ivo Vuçkoviq, si njësi organizative e Qendrës Kulturore të Tivarit, ka një departament në Ostros që ka një koleksion të mirë të librave në gjuhën shqipe. Ky koleksion i librave po rritet vazhdimisht në përputhje me mundësitë financiare dhe përmes dhurimeve të ndryshme.

Komuna e Tivarit dhe zona territoriale Tivar mbështesin dhe marrin pjesë financiarisht në organizimin e ngjarjeve dhe aktiviteteve të tjera promovuese që promovojnë diversitetin dhe identitetin kulturor të pakicave.

6. Informimi

Transmetuesi publik lokal Radio Bar dhe komuna e Tivarit kanë një kontratë të shërbimit publik, pra një program të kontraktuar që transmeton edhe në gjuhën shqipe, çdo ditë pune për 45 minuta

**Në Komunën e Rozhajës**, në përputhje me Kushtetutën e Malit të Zi dhe Ligjin për të drejtat dhe liritë e popujve pakicë (Gazeta Zyrtare e Republikës së Malit të Zi, nr 031/06, 051/06, 038/07, Gazeta Zyrtare e Malit të Zi '', nr. 002/11, 008/11, 031/17), i cili përcakton në nenin 11 paragrafi 1 se "Popujt pakicë dhe komunitetet e tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarët e tyre kanë të drejtë të përdorin gjuhën dhe shkrimin e tyre" dhe paragrafi 2 i të njëjtit neni që "Në njësitë e vetëqeverisjes lokale në të cilat pjesëtarët e kombeve të pakicave dhe komuniteteve të tjera të pakicave përbëjnë shumicën ose të paktën 5% të popullsisë, sipas rezultateve të dy regjistrimeve të njëpasnjëshme të fundit, gjuha e atyre popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare është në përdorim zyrtat," paraqitja e parashtesave shërbimit dhe autoritetit publik të komunës në gjuhën shqipe u bë e mundur dhe përgjigjet jgjithashtu epen në gjuhën shqipe, por deri më tani nuk ka pasur ndonjë kërkesë me shkrim për nevoja të tilla.

Shqipja përdoret në ofrimin e shërbimeve në vetëqeverisjen lokale, Këshilltarit të Kuvendit të Komunës së Rozhajës lejohet t’i drejtohet Kuvendit dhe publikut në gjuhën e tij amtare, dhe Kuvendi është i detyruar të sigurojë përkthim nëse kërkohet nga pjesëmarrësi.

Komuna e Rozhajës ndërmerr aktivitete që kanë për qëllim mbrojtjen e gjuhës shqipe duke organizuar transmetime ditore radio dhe televizive në gjuhën shqipe, dhe herë pas here edhe pjesëmarrjen e figurave shqiptare nga jeta publike dhe kulturore.

Sipas të dhënave zyrtare të Agjencisë së Statistikave të Malit të Zi, bazuar në regjistrimin e vitit 2011, për komunën e Rozhajës, kriteri i përmendur në nenin 11 paragrafi 2 i Ligjit të cituar plotësohet nga pakica shqiptare, e cila përbën 5.04% të popullsisë që jeton në territorin e komunës së Rozhajës.

Komuna e Rozhajës vazhdimisht promovon të drejtat dhe liritë e njeriut dhe të pakicave në përputhje me ligjet, rregulloret dhe rekomandimet e ministrive kompetente dhe institucioneve të tjera kombëtare dhe ndërkombëtare. Përdorimi zyrtar i gjuhëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave në komunën e Rozhajës bëhet përmes fushave të mëposhtme:

1. Procedura administrative

- Në procedurën administrative, pjesëtarëve të pakicës shqiptare u lejohet të ndjekin rrjedhën e procedurës administrative përmes një përkthyesi të autorizuar dhe, nëse dëshirojnë, të marrin një kopje të vendimit ose përfundimit në gjuhën shqipe.

- Duke pasur parasysh rëndësinë e përdorimit të gjuhëve në sferën e dokumentacionit personal, zgjidhjet ligjore të ofruara nga Ligji për letërnjoftim, Ligji për dokumentet e udhëtimit dhe Ligji për regjistrat civile janë shumë të rëndësishme.

- Lëshimi i dokumenteve zyrtare (regjistrimi në gjuhën dhe shkrimin e vet ).

- Për komunitetet lokale ku shumica e popullsisë është pakicë, materiali zgjedhor gjithashtu shtypet dhe shpërndahet në gjuhët e pakicave (shqip)

- Mundësia ligjore është dhënë që emrat e organeve që ushtrojnë autoritetin publik, emri i njësisë së vetëqeverisjes vendore, emri i vendbanimeve, shesheve dhe rrugëve, institucioneve, biznesit dhe ndërmarrjeve të tjera dhe toponimet të shrkuhen gjithashtu në gjuhën dhe shkrimin e popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera kombëtare pakicë.

2. Arsim

Në përputhje me Kushtetutën dhe ligjin, mësimi në gjuhën shqipe, si gjuhë amtare, është i organizuar në nivelin e arsimit fillor.

- Në territorin e komunës së Rozaje, në shkollën fillore "Daciće" në Daciqe, mësimi zhvillohet në gjuhën shqipe. Në komunën e Rozhajës, arsimi parashkollor dhe i mesëm nuk është i organizuar dhe nuk zhvillohet në gjuhën shqipe.

3 . Kulturë

- Biblioteka Kombëtare e Komunës së Rozhajes nuk ka një rezervë të mjaftueshme të librave në gjuhën shqipe.

- Komuna e Rozhajes vazhdimisht mbështetët dhe merr pjesë në financimin e organizimit të ngjarjeve dhe aktiviteteve të tjera promovuese që afirmojnë diversitetin dhe identitetin kulturor të Pakicave.

4 informim

Zbatimi i të drejtave të garantuara për të përdorur shqip në fushën e informimit është shumë i rëndësishëm. Transmetuesi publik vendor Radio Televizioni Rozhaje ofron shërbime publike për programe dhe transmetime të caktuara në gjuhën shqipe sipas planit dhe programit të RTR-së si më poshtë:

- Sipas skemës dhe programit të vendosur, një program lajmesh në gjuhën shqipe transmetohet çdo ditë pune.

- Një emision e quajtur "30 Minuta nëpër rrugët shqiptare" shfaqet dy herë në muaj.

- Gjithashtu, RTR transmeton muzikë shqiptare çdo ditë para dhe pasdite për 30 minuta secila.

Kur bëhet fjalë për përfaqësimin proporcional të pjesëtarëve të pakicës shqiptare dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare në shërbimet publike, autoritetet shtetërore dhe vetëqeverisjen lokale, ata nuk përfaqësohen proporcionalisht.

**Në Komunën e Gucisë**, përveç gjuhës malazese si gjuhës zyrtare, përdoren zyrtarisht edhe boshnjakishtja dhe shqipja.

Shërbimi i Kuvendit të Komunës përkthen në shqip të gjitha dokumentet dhe materialet gjatë seancës së Kuvendit lokale, dhe ekziston gjithashtu një përkthim i njëkohshëm i seancës së Kuvendit të Komunës në shqip për ata këshilltare që flasin shqip.

Komuna **Tivat** gjithashtu i ka dhëne mbështetje financiare Shoqërisë Civile Kroate të Malit të Zi për:

* mësimdhënein kroate në terren - ku studentët që ndjekin mësimet e gjuhës dhe kulturës kroate vizitojnë qytetet kroate dhe mësojnë mbi detajet e historisë, zakonet, kulturën dhe traditën kroate, dhe studiojnë letërsinë kroate (Komuna ofron mbështetje financiare për transportin e studentëve),
* mbajtjen e ballon tradicional Tripundan ku janë të pranishëm edhe zyrtarë të lartë nga jeta shtetërore dhe kulturore e Malit të Zi,
* orkestrën e fëmijëve të mandolinave të Shoqërisë civile kroate të Malit të Zi "Tripo Tomas", që me ansamblin folklorik "Nikola Gjurkoviq" shkon në takimin e 25-të të Ansambleve folklorike kroate në Çakovec.

Mbështetjen financiare e ka marrë edhe OJQ "Gjiri i Shenjtorëve Kroatë" për koncertin e grupin a capella (kllapa) "Contra" nga Spliti.

Popullsia rome dhe egjiptiane është mbështetur përmes:

* Zyrës për integrimin e RE
* organizimit të transportit të nxënësve RE në shkollë
* blerjes së furnizimeve shkollore dhe çantave për nxënësit RE,
* pjesëmarrjes së fëmijëve / nxënësve RE në manifestime bashkiake-recitim në shqip
* dhënisë së shpërblimeve për nxënësit RE me sukses të shkëlqyeshëm (tableta, celularë),
* organizimit të udhëtimeve për nxënësit RE,
* sigurimit të mbështetjes financiare për asistentet dhe ndërmjetësit RE për mësimdhënie në seminare për përmirësimin e cilësisë së arsimit dhe aspekteve të tjera të jetës së popullatës RE
* ndihmës financiare (shpenzime të udhëtimit) për asistentin RE për trajnime shtesë,
* mbështetjes financiare për organizatën joqeveritare "Qendra demokratike rome", për mbajtjen e manifestimeve dhe shtypjen e librave.

Përveç Komunës, mbështetjen për gjuhët e pakicave e kanë dhënë edhe Radio Tivat dhe Qendra për kulturë, të cilat ishin botuesit i librit "Fjalori i shpirtit rom" nga Ivan Toskiq dhe Dragan Popadiq.

Radio Tivat transmeton emisionin në gjuhën malazeze dhe rome “Gjurmë e shpirtit - Drom ko ilo”.

**Neni 11 – Media**

a) Paragrafët dhe pikat e zgjedhura (shënuar me shkronja të zeza)

Paragrafi 1:

Pika a, i):

“ a, ii):

**“ a, iii):**

Pika b, i):

**“ b, ii):**

pika c, i):

**“ c, ii):**

**pika d,**

**pika e, i):**

“ e, ii):

pika f, i):

**“ f, ii):**

pika g:

**paragrafi 2:**

**paragrafi 3:**

Në kuadër të informimit të pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare përmes mediave të shtypura në Mal të Zi, numri më i madh i tyre botohet në gjuhën shqipe, kroate, rome dhe boshnjake. Mediat e shtypura financohen kryesisht nga Fondi i Pakicave, me përjashtim të gazetës javore ''Koha Javore'' dhe revistës Alav (financuar nga Qendra për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave). Në bazë të nenit 82, paragrafi 1 pika 3 të Kushtetutës së Malit të Zi dhe nenit 3, paragrafi 2 të Ligjit për media, Kuvendi i Malit të Zi në seancën e shtatë të mbledhjes së dytë të rregullt (vjeshtë), më 27 dhjetor të vitit 2014, e miratoi Vendimin për publikimin dhe financimin e gazetës javore ''Koha Javore'' në gjuhën shqipe. Buxheti vjetor i gazetës ''Koha Javore'' është 100,000 €. Këshilli Kombëtar i Shqiptarëve në Mal të Zi më 07.04.2015. botoi një shpallje në gazetat ditore "Pobjeda" dhe "Vijesti", për zgjedhjen e anëtarëve të Këshillit të Programit të gazetës ''Koha Javore''. Pas procedurës, më 19.12.2015 Këshilli e ka mbajtur seancën, ku ka bërë përzgjedhjen midis kandidatëve dhe ka vendosur që kandidatët e mëposhtëm të jenë të zgjidhur në Këshillin e programit: Bekim Çoboviq, Ilirijana Resulbegoviq, Gjek Gjonaj, Albert Camaj dhe Ismet Gjonbaljaj.

**Radio Televizioni i Malit të Zi RTMZ,** në përputhje me detyrime ligjore, përmes programeve të vet, transmeton programe për afirmimin e të drejtave të pakicave në Mal të Zi.

**PROGRAMI I RADIOS SË MALIT TË ZI PËR PAKICAT**

**Redaksia në gjuhën shqipe** realizon tre zhanre të emisioneve të ndryshme dhe të larmishme:

- në programin e mëngjesit emisionin "Lajmet" gjashtë herë në javë nga 5 deri në 10 minuta;

- pastaj emisionin "Lajmet në shqip" gjatë ditëve të javës, i cili zgjat 30 minuta.

- një emision me lajmet muzikore ''Në fund të së dielës'' që transmetohet të shtunën pasdite, dhe zgjat 55 minuta.

**Redaksia në gjuhët e pakicave të tjera**

**Zëri i Romëve**, Romano Khrlo - emisioni informues-argëtues transmetohet çdo të hënën e dytë, dhe zgjat 25 minuta.

Programet në gjuhët e popujve të tjerë pakicë në Mal të Zi përpunohen çdo ditë, sipas ngjarjeve aktuale, në të gjitha segmentet dhe emisionet ne RMZ, kryesisht për shkak të faktit se Radio MZ ka korrespodentë në Rozhajë, Beranë, Nikshiq, Tivat, Ulqin, dhe Podgoricë.

**PROGRAMI PËR PAKICET TVMZ**

**Redaksia TVMZ në gjuhën shqipe** përgatit ''Lajmet'', një emision informativ në gjuhën shqipe që transmetohet gjatë ditëve të punës, kohëzgatja e emisionit është rreth 10 minuta. Ka 259 transmetime në një vit. Si pjesë e redaksisë shqiptar përgatitet edhe emisioni ''Mozaiku'', një emision i tipit mozaik. Ky emision transmetohet çdo të shtunën dhe zgjat 60 minuta.

**Redaksia për pakica të tjera**

Në kuadër të redaksisë në gjuhët e popujve të pakicave të tjera, përgatitet emisioni "Ura" i cili merret me historinë, kulturën dhe traditën e të gjithë popujve pakicë në Mal të Zi, si edhe emisioni në gjuhën rome "Savore", i cili transmetohet çdo të dielën e dytë dhe zgjat nga 25 deri në 30 minuta..

Qeveria e Malit të Zi, në përputhje me Ligjin për transmetues publik kombëtar Radio Televizioni i Malit të Zi, ka nënshkruar një kontratë për shërbimin publik me servisin publik. Vlera e kontratës tre vjeçare është 40 milion EUR dhe, ndër të tjerët, servisi publik është i detyruar të prodhojë dhe transmetojë programe të përkushtuar ndaj pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare, identitetit kulturor dhe etnik dhe çështjeve të tjera që prekin këto grupe.

PROGRAMI PËR PAKICAT E RADIOS SË MALIT TË ZI PËR VITIN 2016

**Plani vjetor i punës dhe realizimi i redaksisë së radios në shqip**

Lajmet e mëngjesit

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit – ditëve të punës në orën 7:50

Kohëzgjatja - mesatarisht 6 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve është 261

Numri total i minutave - 1566 minuta

Lajmet

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit – ditëve të punës nga ora 17 : 30 deri në orën 18

Kohëzgjatja 30 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve është - 260 emisione

Numri total i minutave - 7800 minuta

Emisioni në fund të javës

Zhanri – emisioni informativ, muzikor dhe argëtues

Dinamika e transmetimit – çdo të shtunën nga ora 17 : 05 deri në orën 18:00

Kohëzgjatja - 55 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve - 53 emisione

Numri total i minutave - 2915 minuta

Ky program përfshin ngjarje javore në fushat e kulturës, shkencës, arsimit, turizmit, bujqësisë dhe sportit në territorin e Malit të Zi ku jetojnë Shqiptarët, si dhe disa tregime nga diaspora. Monitoron gjithashtu manifestime kulturore, simpoziume, netët e letërsisë dhe ngjarje të mëdha në Mal të Zi. Ky emision ka edhe përmbajtje muzikore.

**Zëri i Romëve**, Romano Khrlo – emisioni me karakter informativ-argëtues – transmetohet çdo të hënën e dytë dhe zgjat 25 minuta

Transmetuar : 45 emisione

Numri total i minuteve: 1125 minuta

PROGRAMI PËR PAKICAT E RADIOS SË MALIT TË ZI PËR VITIN 2017

**Plani vjetor i punës së redaksisë së radios në shqip**

Lajmet e mëngjesit

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit - ditëve të punës në orën 7:50

Kohëzgjatja - mesatarisht 6 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve është 261

Numri total i minutave - 1296 minuta

Lajmet

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit – ditëve të punës nga ora 17 : 30 deri në orën 18

Kohëzgjatja 30 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve - 258 emisione

Numri total i minutave - 7740 minuta

Emisioni në fund të javës

Zhanri – emisioni informativ, muzikor dhe argëtues

Dinamika e transmetimit – çdo të shtunën nga ora 17 : 05 deri në orën 18:00

Kohëzgjatja - 55 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve - 52 emisione

Numri total i minutave - 2860 minuta

Ky program përfshin ngjarje javore në fushat e kulturës, shkencës, arsimit, turizmit, bujqësisë dhe sportit në territorin e Malit të Zi ku jetojnë Shqiptarët, si dhe disa tregime nga diaspora. Monitoron gjithashtu manifestime kulturore, simpoziume, netët e letërsisë dhe ngjarje të mëdha në Mal të Zi. Ky emision ka edhe përmbajtje muzikore.

**Zëri i Romëve**, Romano Khrlo – emisioni me karakter informativ-argëtues – transmetohet çdo të hënën e dytë dhe zgjat 25 minuta

Transmetuar : 44 emisione

Numri total i minuteve: 1100 minuta

PROGRAMI PËR PAKICAT I RADIOS SË MALIT TË ZI PËR VITIN 2017

**Plani vjetor i punës së redaksisë së radios në shqip**

Lajmet e mëngjesit

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit - ditët e punës në orën 7:50

Kohëzgjatja - mesatarisht 6 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve është 261

Numri total i minutave - 1296 minuta

Lajmet

Zhanri – programi informativ i redaksisë

Dinamika e transmetimit - ditët e punës nga ora 17 : 30 deri në orën 18 :00

Kohëzgjatja 30 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve - 259 emisione

Numri total i minutave - 7770 minuta

Emisioni në fund të javës

Zhanri – emisioni informativ, muzikor dhe argëtues

Dinamika e transmetimit – çdo të shtunën nga ora 17 : 05 deri në orën 18

Kohëzgjatja - 55 minuta

Numri i përgjithshëm i transmetimeve - 53 emisione

Numri total i minutave - 2915 minuta

Ky program përfshin ngjarje javore në fushat e kulturës, shkencës, arsimit, turizmit, bujqësisë dhe sportit në territorin e Malit të Zi ku jetojnë Shqiptarët, si dhe disa tregime nga diaspora. Monitoron gjithashtu manifestime kulturore, simpoziume, netët e letërsisë dhe ngjarje të mëdha në Mal të Zi. Ky emision ka edhe përmbajtje muzikore.

**Zëri i Romëve**, Romano Khrlo – emisioni me karakter informativ-argëtues – transmetohet çdo të hënën e dytë dhe zgjat 25 minuta

Transmetuar : 47 emisione

Numri total i minuteve: 1175 minuta

PROGRAMI PËR PAKICAT E TVMZ-it

Programi për pakicat të TVMZ-it prodhon emisione vijuese:

**Lajmet-** është një program i përditshëm i lajmeve në shqip.

**Mozaiku-** është një program 60-minutësh në gjuhën shqipe i tipit mozaik. Emisioni merret me jetën e shqiptarëve në Mal të Zi përmes artikujve të përgatitur nga gazetarë nga sfera të ndryshme të jetës, politikës, arsimit, ekonomisë, kulturës dhe sportit.

**Savore-** është një emision në gjuhë rome që transmetohet çdo javën e dytë. Ajo merret me jetën e komunitetit REA në Mal të Zi, promovimin e kulturës dhe arsimit dhe statusin shoqëror të këtij komuniteti.

**Mostovi (Urat) –** është një emision në gjuhën zyrtare, i cili transmetohet 4 herë në muaj, që kryesisht merret me kulturën dhe jetën e popujve pakicë.

**Radio Kotor** transmeton të gjitha informacionet për veprimtaritë e Shoqërisë civile kroate dhe paraqet përmbajtjen e revistës "Hrvatski glasnik", e cila botohet çdo muaj.

Po ashtu, nga 01.01.2018 e transmeton emisionin "Multikultura". Në vitin 2018 janë realizuar 9 emisione (kohëzgjatja e një emisioni është 30 minuta, 270 minuta e këtij programi në total). Në vitin 2019 janë realizuar 3 emisione deri më tani.

**Radio Tivat** transmeton emisionin në gjuhën malazeze dhe rome "Gjurmë e shpirtit-Drom ko ilo". Ajo u transmetua një herë në muaj në 2016 dhe 2017, dhe që nga viti 2018 transmetohet dy herë në muaj. Emisioni zgjat 45 minuta.

**Radio Gusinje (Guci)** filloi të punojë më 25.12.2005. Që nga fillimi ka një program në gjuhën shqipe. Programi në gjuhën shqipe transmetohet çdo ditë për dy orë. Gjatë kësaj kohe, transmetohen emisione informative, sportive, kulturore dhe muzikore.

**Radio (Tivar)** transmeton një emision në gjuhën shqipe që nga viti 1982. Fillimisht, emisioni u transmetua një herë në javë, dhe nga viti 1996 emisioni ka filluar të transmetohet çdo ditë të punës. Kjo është një emision 45-minutëshe, e cila transmetohet gjatë ditëve të punës nga ora 18:00 deri në ora 18:45. Ai përmban informacione dhe tema me rëndësi për njerëzit nga zona e Tivarit dhe Malit të Zi që flasin gjuhën shqipe. Përveç informacioneve, raporteve dhe reportazheve, emisioni përmban muzikë cilësore, gjë që e bën atë të dëgjohet shumë jo vetëm në Tivar, por edhe në Ulqin, Podgoricë dhe Malësi.

Emisioni në gjuhën shqipe po transmetohet për vite në të njëjtën kohë, dhe puna e tij monitorohet nga një Komision i emëruar nga Këshilli i Radios së Tivarit.

**Radio Elita** është një radio i pavarur, programi e saj transmetohet në gjuhën shqipe që nga viti 2002. Gjatë 24 orëve të programit, radio Elita transmeton emisione për të rinj, sport, kulturë, histori, muzikë, OJQ, ruajtje të mjedisit, etj. Ka bashkëpunim të shkëlqyeshëm me radiostacione të tjera në rajon.

**TV Teuta** - RTV MIR & TEUTA është themeluar në vitin 1998 dhe është media e parë dygjuhëshe në Mal të Zi, që informon komunitetin kombëtar shqiptar dhe qytetarët e tjerë në zonën kufitare, në një mënyrë objektive dhe profesionale, për të gjitha ngjarjet kryesore në vend dhe botë. Programi transmetohet 80% në shqip dhe 20% në malazez. Rëndësia kryesore e programit të tyre është mbrojtja e specifikave kombëtare dhe gjuhësore të komunitetit kombëtar shqiptar, duke bërë të mundur që qytetarët të informohen në gjuhën e tyre amtare. Gjithashtu, me programin e tij, TV Teuta ruan dhe mbron kulturën dhe veçantitë e të gjitha zonave të banuara nga popullsia shqiptare, gjë që është jashtëzakonisht e rëndësishme, dhe e mbron specifikën dhe traditën që është shumë e theksuar. TV Teuta është anëtar i Komitetit të Rregullimit të Mediave në Mal të Zi, i përfaqësuar nga pronari i televizionit. TV Teuta është gjithashtu një anëtar, pra bashkëthemelues i UNEM-ës, Shoqatës së Transmetuesve të Pavarura të Malit të Zi dhe Institutit të Mediave të Malit të Zi. TV Teuta deri më tani ka realizuar një sërë projektesh, më rëndësishme janë seriali dokumentar "Gjakmarrja", filmi dokumentar "Arbanasët në Zadar", cikli i emisioneve "Politika dhe media", cikli i emisioneve "Mos u mbyll sytë - droga është këtu", filmi dokumentar "Parajsa në Tokë", cikli i emisioneve "Sa e njohim njëri - tjetrin", cikli i emisioneve "Loja dhe njohuria", si dhe dy projekte të financuara nga Fondi për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Pakicave, cikli i emisioneve "Ulqini ynë" dhe "Problemet në Arsim ". Në aktivitetet e tij, TV Teuta ka qenë partner dhe bashkëpunëtor në shumë organizata dhe institucione qeveritare dhe joqeveritare, dhe është e rëndësishme të përmendet që TV Teuta është një sponsor medial i vazhdueshëm i ngjarjeve të shumta brenda dhe rreth Ulqinit.

**Zëri i Plavës -** Radio Zëri i Plavës filloi të punojë në 1998, dhe programin në gjuhën shqipe e transmiton : e hënë 13-15 orë, e mërkurë 13-15 orë dhe e premte nga 13 -15 orë. Emisionet janë me karakter të ndryshëm: historike, argëtuese, emisionet për ruajtjen e kulturës së popujve pakicë.

**Radio Ulqinj** - filloi të punojë në korrik të vitit 1987 dhe transmeton vazhdimisht programin në frekuencat FM 91.3 dhe 102.6 mgh. Programi transmetohet në dy gjuhë, në shqip dhe malazez. Programi është 12-orësh, por ndërkohë transmetohet muzika, në mënyrë që programi të mos ndërpritet, kështu që mund të thuhet se programi është 24- orësh. Aktualisht ka 10 të punësuar në Radion Ulqin. Sipas orientimit të programit dhe skemës së programit, Radio Ulqinj është e detyruar të informojë qytetarët, në mënyrë objektive dhe në kohë, për të gjitha ngjarjet (politika, kultura, sporti, rinia, grupet e pakicave, kronika e qytetit ...) në territorin e Komunës së Ulqinit.

**RADIO DUX**- është medi e vetme elektronike në gjuhën kroate në Mal të Zi. Radio Dux u themelua nga Komuniteti kombëtar kroat me qëllim të ruajtjes së gjuhës dhe kulturës kroate, si identiteti i popullit kroat në Bokën e Kotorit dhe Mal të Zi.

**TV BOIN** - u themelua në 28.11.2001. Misioni dhe qëllimet e televizionit janë të informojnë qytetarët shqiptarë në Mal të Zi për të gjitha sferat e jetës socio-politike në Mal të Zi.

Programi i televisionit Boin fillon të transmetohet në orën 9 me programin e mëngjesit duke vazhduar me programe të ndryshme edukative dhe informuese deri në mesnatë. Tv Boin është një medi që transmeton tërë programin e tij në gjuhën shqipe, kështu që është i orientuar kryesisht një audience që përdor gjuhën shqipe.

**Radio rom -** u themelua në vitin 2011, me iniciativën e Këshillit Rom dhe me ndihmën e Ministrisë për të Drejtat të Njeriut dhe të Pakicave. Tani ajo ekziston falë të projekteve, dhe me financim minimal jep rezultate të shkëlqyera. Vitin e kaluar, u lançua një nga serialët më të mëdha, Rishikimi antropologjik, një seril për Romët, i cili në 28 emisione në gjuhët rome dhe malazeze, dha një serial pamjesh mbi kulturën, historinë dhe aspektet e ardhjes së Romëve në këto zona. Në skemën ditore transmetohen edhe lajme, gjithashtu dygjuhësh. Ky është një nga burimet më të rëndësishme të informacionit në gjuhën rome.

**ALAV**- është revista e parë e botuar në gjuhën rome, pra në dy gjuhë në Mal të Zi. Ideja e përgjithshme është se bota e kulturës dhe traditës pozitive të ruhet përmes një sëre artikujsh të shkruar nga pjesëtarët e kësaj popullate. Botohet një herë në vit dhe mbulon një numër çështjesh aktuale dhe, përmes përmbajtjes interesante, me shembuj pozitivë, mban vëmendjen në faktet thelbësore për ruajtjen e kulturës, gjuhës dhe traditës. Redaksia përbëhet nga të gjithë gazetarët e popullatës rome.

Që nga viti 2003, OJQ Shoqëria Qytetare e Malit të Zi nga Kotori po **boton revistën Hrvatski Glasnik**, 800 kopje në muaj. Deri më tani janë shtypur 135 botime. Revista është financuar pjesërisht përmes projekteve nga Fondi për Ushtrimin e të Drejtave të Njeriut dhe të Pakicave, dhe pjesa tjetër, pjesa më të madhe, përmes shitjës dhe donacioneve.

''Hrvatski glasnik'' merret me mënyrën e jetës, zakonet dhe kulturën e qytetarëve të Bokës së Kotorit dhe zonave të tjera në Mal të Zi ku jetojnë kroatët. Cilësia e kësaj gazete është se nuk është me ngjyra politike, dhe në mënyrë objektive paraqet ngjarjet aktuale e kulturës, arsimit, sportit, dhe monitoron ngjarjet e rëndësishme në Mal të Zi dhe Kroaci. Ajo promovon një trashëgim të pasur kulturore dhe paraqet specifikat kulturore dhe historike të kroatëve në Mal të Zi. Artikujt janë origjinalë, të shkruar nga bashkëpunëtorët dhe korrespondentët nga Boka e Kotorit, Mali i Zi dhe rrethina. Tekstet janë redaktuar në kroatisht letrare me qëllim të ruajtjes së identitetit gjuhësor, dhe një numër serialesh është shkruar në dialektin lokal e Bokës.

Në përputhje me Strategjinë për Përfshirjen Sociale të Romëve dhe Egjiptianëve në Mal të Zi 2016-2020, Ministria e Kulturës ka financuar prodhimin e më shumë se pesëmbëdhjetë materialeve audio vizuale (spotet) që përshkruajnë çështjet kryesore të inkluzimit.

Gjithashtu, Ministria është e detyruar të realizojë të njëjtën masë deri në fund të kësaj Strategjie. Materiali audio vizual transmetohet nga servisi publik dhe transmetuesit publik vendor dhe është i disponueshëm për të gjithë publikun malazez.

Ministria e Kulturës, në përputhje me Strategjinë për Përfshirjen Sociale të Romëve dhe Egjiptianëve në Mal të Zi 2016-2020, po zhvillon gjithashtu një konkurs për tregimin më i mirë hulumtues, të publikuar në media me temën "Integrimi social i Romëve në Mal të Zi".

Gazetarët e të gjitha mediave të regjistruara në Mal të Zi kanë të drejtë të marrin pjesë në konkurs, dhe çmimi për tregimin më e mirë jepet në një ceremoni të organizuar për ditën e Romëve më 8. prill, nga Ministria e Kulturës dhe Ministria për të Drejtat e Njeriut dhe Pakicave.

Ministria e Kulturës gjithashtu financoi botime tematike të revistave "Dialogjet e Medias" dhe "Politika e Mediave". Fokusi i tyre ështe historia dhe pozicioni i Romëve në Mal të Zi.

Në zbatim të Ligjit për media elektronike, buxheti i Malit të Zi, përkatësisht buxheti i njësisë së vetëqeverisjes vendore, siguron një pjesë të burimeve financiare për realizimin e të drejtëve të qytetarëve të garantuara në Kushtetutën, për informim pa diskriminim, të cila përfshin, përveç çështjeve të tjera, çështjet që lidhen me ushtrimin e së drejtës së informimit publik të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera pakicave kombëtare në Mal të Zi. Kjo përfshin prodhimin dhe transmetimin e përmbajtjeve programore që janë në dispozicion për të gjithë publikun malazez.

**Neni 12 – Aktivitete kulturore dhe institucione**

a) Paragrafët ose pikat e zgjedhura (shënuar me shkronja të zeza)

stav 1:

**pika a:**

**“ b:**

**“ c:**

“ d:

“ e:

**“ f:**

“ g:

“ h:

**paragrafi 2:**

paragrafi 3:

Ligji për mbrojtjen e pasurisë kulturore ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 49/10, 40/11), si një nga mekanizmat themelorë të mbrojtjes, parashikon ruajtjen e diversitetit kulturor duke përmirësuar statusin dhe vlerat e të gjitha llojeve të pasurive kulturore, duke nxitur kreativitetin dhe mirëkuptimin e kulturave të ndryshme dhe shtresave kulturore, duke promovuar dialogun midis kulturave dhe feve. I njëjti ligj përcakton që të gjithë kanë të drejtë, me kushte të barabarta, individualisht ose kolektivisht, të përdorin pasuritë kulturore me qëllime të pjesëmarrjes në jetën kulturore, përparimit shkencor ose përfitimeve të tjera që rrjedhin prej tij, si dhe të kontribuojnë në pasurimin dhe ruajtjen e tij, të shijojnë, dhe çdo person fizik dhe juridik, duke përfshirë bashkësitë fetare, është i detyruar të respektojë pasuritë kulturore të të tjerëve, në të njëjtën mënyrë si atë e vet. Duke vlerësuar që trashëgimia kulturore njihet si një faktor i rëndësishëm i identifikimit kombëtar, e cila është një përparësi e të gjitha politikave bashkëkohore të shtetit, me Programin për Mbrojtjen dhe Ruajtjen e Pronës Kulturore, çdo vit planifikohet mbështetja përmes financimit dhe bashkëfinancimit të programeve dhe projekteve me rëndësi për interesin publik në fushën e trashëgimisë kulturore të Malit të Zi, d.m.th. realizimi i projekteve dhe programeve në fushën e veprimtarive konservatore, veprimtarive të muzeut, bibliotekës, arkivit dhe veprimtarive të kinemasë.

Një nga format prioritare e mbështetjes kulturore sigurohet përmes bashkëfinancimit të krijimtarisë kulturore dhe artistike nëpërmjet konkursit publik. Konkurset publikohen në bazë vjetore. E drejta për të marrë pjesë, në përputhje me kriteret ligjore, është e hapur për të gjithë pjesëmarrësit në skenën kulturore të Malit të Zi, si dhe për pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve pakicë të tjera kombëtare. Përzgjedhja e projekteve për bashkëfinancim përcaktohet nga cilësia e prodhimit artistik, inovacioni në përmbajtjen e programit, referencat e realizuesve si dhe promovimi i vlerave multikulturore, kontributi në ruajtjen e traditës, etj.

Një formë e konsiderueshme e mbështetjes sigurohet përmes realizimit të një programi të posaçëm qeveritar "Zhvillimi i kulturës në veri", i cili i referohet 12 komunave të pjesës veriore të Malit të Zi, ku shumica e popullsisë përbëhet nga pjesëtarët e popujve pakicë dhe komuniteteve pakicë të tjera kombëtare.

Nëpërmjet një konkursi publik për përkthimin letrar në vitin 2016 janë mbështetur projektet vijuese: Asllan Bisha, Ulqinj, Nusja e detarit; Qazim Muja, Ulqinj, Të ikesh; Dimitrov Popoviq, Ulqinj, Tregine; Halil Markishiq, Rozhajë, “ Vlerat kulturore e Plavës - shtypja e një monografie me ngjyra; Isak Kallpaçina, Pljevlja - Përshtypjet, drejt thelbit të fjalëve dhe imazheve; Osman Kurpejoviq, Rozhajë - Kalimi i ushtrisë serbe përmes Malit të Zi në 1915 në veprat e krijuesve kulturorë; Salko Luboder, Rozhajë, Zaim Azemoviq- Bajalce – rruzaret e Rozhajës dhe rrethinës së saj (botim i pasvdekjes së librit të artit popullor); Tanja Topuzoska, Kolashin, Balkan (s)trip.

Në vitin 2017, në një konkurs publik janë mbështetur projektet vijuese në fushën e letërsisë: Ethem Mandiq, Jeta për një grua në dhjetë fotografi; Gani Karamanaga, Ulqinj, Nëpër rrugët e vjetra; Avdo Nurkoviq, Rozhajë, Aty ku fara e liroi fidanin; Gazmend Citaku, Ulqinj, Nusja e detar Agronit; Ibrahim Berjashi, Ulqinj, Kungulli ziligar, Skender Osmani, Ulqinj, Ndjenjat e Shpirtit; Ali Gjecbritaj, Ostros, Kopshti i xixillonjave; Qazim Muja, Ulqinj, Im atë e donte Adolfin; Kemal Musiq, Bijelo Polje, Të vërtetat e paprovueshme të Lamek Qisumit; Halil Markishiq, Rozhajë, Monografia: Raritete natyrore dhe legjenda për to në zonën e Plavë - Gucisë; Osman Kurpejoviq, Rozhajë, Rozhaje në librat e udhëtimeve dhe reportazhet nga shkrimtarët udhëtimësh dhe gazetarët në shekujt XIX dhe fillim të 20-të; Safet Kadroviq Vrbiçki, Rozhajë, Tarih Antologjia e poezisë anti-luftës së Boshnjakëve, Braho Adroviq, Berane, Shëtitës i madh - këngë me humor satirik.

Në vitin 2018, në konkursin për bashkëfinancimin e programeve dhe projekteve me rëndësi për realizimin e interesit publik në fushën e krijimtarisë kulturore dhe artistike, janë mbështetur projektet e mëposhtme: Ethem Mandiq, Podgoricë – Ese mbi poezinë malazeze; Adnan Çirgiq, Podgoricë – Qenie të mbinatyrshme në letërsinë tradicionale malazeze; Asllan Bisha, Ulqinj – Delfini në Barbane; Ibrahim Berjashi, Ulqinj – Sheshi i tregtise me beqaresha; Ali Gjeçbritaj, Tivar – Heshtja qe flet; Reho Ramçiloviq, Petnicë – Pse, o Petnicë?- koleksioni i poezive; Zlatka Emershiq, Berane - Koleksioni e poezive; Eldar Lakota, Rozhajë - Trashëgimia etnografike e Rozhajës dhe rrethinës së saj përgjatë shekujve XIX dhe XX; Haris Zekiq, Rozhajë - Anashkalimi, koleksioni e poezive; Rafet Muliq, Bijelo Polje - Jeniçeri dhe tregime të tjera; Braho Adroviq, Berane - Vende të lënduara, libër me poezi; Halil Markishiq, Rozhajë - Këngët lirike popullore dhe këndimi i Boshnjakëve në Plavë.

Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi është një institucion unik, i themeluar nga Qeveria e Malit të Zi me qëllim të promovimit të të drejtave të pakicave në fushën e kulturës dhe promovimit e multikulturizmit - bashkëjetesës, si një nga vlerat themelore të Malit të Zi bashkëkohor. Kjo e bën atë një institucion unik jo vetëm në vend, por edhe në rajon dhe më gjerë.

**Qendra për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave** në periudhen nga raporti i fundit, ka vazhduar kryesisht të promovojë, përmes programeve të saj, multikulturalizmin, të promovojë dhe zhvillojë krijimet kulturore të popujve pakicë, në gjuhën e tyre amtare, duke treguar veçoritë e traditës kulturore.

Qendra ka realizuar programe muzikore, piktorike, filmore dhe letrare, duke theksuar vlerat tradicionale e kulturës së popujve pakicë dhe ka treguar se krijimtaria bashkëkohore është përplot me talentet të cilëve u kemi dhënë hapësirë për t’u shfaqur para publikut të Malit të Zi dhe jashtë vendit.

Theks i veçantë iu kushtua përkthimit të veprave letrare, që u dëshmua të ishte i justifikuar, sepse vetëm në këtë mënyrë mund të njihemi me kulturën e të tjerëve dhe të kuptojmë fjalën e shkruar. Më poshtë do të veçojmë disa nga programet që përshtaten në këtë temë.

**Libri '' Amfora'' i Dimitrov** **Popoviqit** – Ne e kemi botuar librin ''Amfora'' e Dimitrov Popoviqit, i cili është përkthyer nga shqipja në malazez. Libri ka qenë i promovuar në Mal të Zi, Shqipëri dhe Kosovë. Gjatë vizitës në Shqipëri, u arrit bashkëpunimi me Bibliotekën Kombëtare të Shkodrës për të promovuar librat e botuar nga Qendra në Shqipëri.

**Numri i 10-të i revistës "Kod" është botuar -** Ky botim përmban një përzgjedhje tekstesh nga nëntë botime të "Kod" - it, i cili mund të ishte i ndryshëm, por thelbi është i njëjti: duke ndjekur kriteret e larta estetike, "Kodi" realizoi me sukses misionin e afirmimit të vlerave kulturore dhe artistike të pjesëtarëve të pakicave. Ne do të vazhdojmë ta bëjmë këtë në të ardhmen, të vetëdijshëm që sa më shumë të japim - aq më shumë kemi, duke e pasuruar veten dhe shoqërinë malazeze, duke mos i perceptuar dallimet si ndonjë dënim, por si një dhuratë dhe privilegj. ''Kodi'' boton tekstet e autorëve të gjuhëve të pakicave në gjuhën e tyre amtare dhe shumica e teksteve janë përkthyer në gjuhët e përdorura në Mal të Zi, për të njohur dhe kuptuar më mirë njëri-tjetrin.

**Libri ''Procesi i socializimit të barazisë gjinore'' i mr. Aet Salhit është promovuar –** Kemiorganizuar promovimin e librit të mr. Aet Salhit ''Procesi i socializimit të barazisë gjinore'', në Kalanë e Mbretit Nikolla. Libri është rezultat i pesë viteve të kërkimit dhe shkrimit. Promovimi u ndoq mirë dhe u raportua nga media lokale. Libri ndjek jo vetëm mendimin nga territoret tona, por edhe mendimin teologjik botëror, dhe njohuritë dhe zgjidhjet e vet i nxjerr gjerësisht nga letërsia, si nga vendi ynë, ashtu edhe nga jashtë.

**Më poshtë janë aktivitetet e kryera në vitin 2017 në lidhje me këtë Raport:**

**Mbrëmja e grupëve a capella (Kllape) të Malit të Zi -** Qendra për të tretin vit me radhë organizoi mbrëmjen e 2-të të grupëve a capella ''Kllape'' të Malit të Zi, e cila u mbajt në Podgoricë. Publiku ka ndjekur 12 grupë a capella ''Kllape'' nga Mali i Zi, të cilat interpretuan këngët e tyre në gjuhën malazeze, kroate dhe shqip.

Qëllimi i këtij programi është të tregojë këndimin e grupit a capella ''Kllape'' si pjesë e traditës së muzikës malazeze, dhe për hir të kujtimeve, UNESCO e ka përfshirë atë në trashëgiminë kulturore jo-materiale të botës.

**Romani "Të gjithë të mitë" të Zuvdija Hoxhiqit.** Ne kemi botuar dhe promovuar romanin e akademikut Zuvdija Hoxhiq "Të gjithë të mitë" në gjuhën shqipe. Romani është përkthyer nga gjuha malazeze në shqip dhe është promovuar në Mal të Zi, Shqipëri dhe Kosovë. Libri ka ngjallur një interes të madh dhe është paraqitur në disa panaire librash në rajon. Shoqata e Shkrimtarëve të Shkodrës i dha Hoxhiqit një Faleminderim dhe falënderoi Qendrën për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Pakicave të Malit të Zi, duke dëshiruar të organizojë sa më shumë promovime me autorë nga Mali i Zi.

**U botua numri i 11-të të revistës "Kod"** - Revista e kulturës, letërsisë dhe shkencës "Kod" botuar nga Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi. Kjo është botimi i 11-të që në pjesën e parë është i kushtuar piktorit të ndjerë Gjelosh Gjokajit (1933-2016) dhe janë botuar tekstet e autorëve që kanë shkruar për të. Pjesa e dytë e revistës prezantoi punë me shkrim në gjuhën malazeze, boshnjake, kroate, rome dhe shqipe.

**Panairi ndërkombëtar i librit në Podgoricë -** Në vitin 2017, Qendra mori pjesë në Panairin ndërkombëtar e librit në Podgoricë, ku për të tetin vit radhazi ka pasur stendën e vet. Përveç botimeve të librave dhe revistave të Qendrës, ka pasur edhe libra nga botuesit e tjerë dhe individët të popujve pakicë në Mal të Zi. Pra, në një vend ka qenë libra në të gjitha gjuhët e folura në Mal të Zi. Kjo praktikë u dëshmua të ishte e mirë sepse i lejonte të gjithë autorët e kombeve pakicë të paraqesin veprat e tyre.

**"Flamenko utopia" e Nadia Rebronjës -** Ne kemi organizuar prezantimin e librit "Flamenko utopia" të Nadia Rebronjës. Ajo gjithashtu ka botuar poezi jashtë vendit, në revista dhe koleksione poezish, të përkthyera në anglisht, spanjisht, italisht, frëngjisht, gjermanisht, polonisht, turqisht, persisht, maqedonisht dhe sllovenisht.

**Romani '' Përshtypjet'' i Bogiq Rakoçeviqit** - Qendra ka botuar dhe promovuar romanin '' Përshtypjet'' e Bogiq Rakoçeviqit, i cili, në tridhjetë ese të shkurtra të shkruara si rishikime, ka përshkruar kritike dhe rishikime të prodhimin e shkrimtarëve pakicë. Libri është veçanërisht interesant sepse është shkruar nga këndvështrimi i një kritiku letrar dhe shkrimtari që ndjek punën e shkrimtarëve të popujve pakicë.

**Numri i 12-të i revistës ''Kod'' është botuar**- në këtë numër mbi 30 autorë të popujve pakicë kanë paraqitur poezinë, tekstet, eset dhe kritiket e tyre në gjuhët rome, malazeze dhe boshnjake. Tekstet janë shkruar në gjuhën amtare e autorit dhe shumica janë përkthyer në gjuhë të tjera minoritare.

**Libri „Vargjet e gurit dhe detit “** - Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi në bashkëpunim me Këshillin Kombëtar Kroat të Malit të Zi ka botuar librin „Vargjet e gurit dhe detit “, poezinë e poetëve bashkëkohorë kroatë të Malit të Zi. Koleksioni është promovuar në Mal të Zi dhe Kroaci.

**Dy filma dokumentarë** - Në vitin 2017, në bashkëprodhim me RTMZ, CEKUM filmoi dhe prodhoi dy dokumentarë: "Piktori i ngjitjes emocionale" për Hilmija Qatoviqin dhe "Magu i Stripit" për Andrija Mauroviqin, dhe gjithashtu përfundoi filmin për Zaim Azemoviqin "Zgjuarsia është në popull" . Filmat janë për personalitetet e spikatura të kombeve pakicë që kanë dhënë kontributin e tyre në fushën e krijimtarisë kulturore dhe shumë prej tyre janë harruar. Për të portretizuar në mënyrë autentike jetën dhe punën e tyre, ata janë filmuar në qytetet ku kanë lindur dhe ku kanë jetuar dhe punuar. Të gjithë filmat u transmetuan në RTMZ.

**Aktivitetet më të rëndësishme e CEKUM-it gjatë vitit 2018, në lidhje me këtë Raport:**

**Mbrëmja ndërkombëtare e grupëve a capella (Kllape) 2018 -** “Një manifestim që ka karakterin e një takimi ndërkombëtar të grupëve a capella (Kllape) që nga viti 2018, me titull “Mbrëmja ndërkombëtare e grupëve a capella (Kllape) - Mali i Zi 2018. Të inkurajuar nga suksesi, me qëllim të promovimit të këndimit shumëzërash si pjesë e trashëgimisë së pasur muzikore të traditës malazeze, si dhe veçanërisht nga interesimi i madh i audiencës për programin "Mbrëmja e grupëve a capella (Kllape) të Malit të Zi" vitet e kaluara, këtë vit u plotësua me pjesëmarrjen e grupëve a capella (Kllape) nga rajoni (Kroacia dhe BeH), në mënyrë që të lidhë më mirë me traditën dhe kulturën e këtyre popujve të afërt. Grupët a capella ''Kllape'' kënduan në gjuhën malezeze, kroate dhe shqip.

**XIII Panairi ndërkombëtar i librit në Podgoricë** - Në Panairin e 13-të të Librit në Podgoricë vizitorët kanë mundësi të njihen me botimet e Qendrës për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave, e cila kishte hapësirën e saj të ekspozitës këtë vit. Në stendën e Qendrës janë edhe botime nga botuesit e tjerë. Një nga mundësitë është që shkrimtarët të ekspozojnë librat e tyre dhe kështu të promovojnë veprat e tyre. Kjo është veçanërisht i përshtatshëm për autorët e rinj, të cilët në këtë mënyrë kanë mbështeje për punën e tyre. Kështu që këtë vit rreth 70 autorë nga disa bashkësi kombëtare u prezantuan në këtë stendë.

**Libri "Këtë vit nuk ka rënë borë" i Skënder Temalit** - Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi ka përkthyer nga gjuha shqipe në gjuhën malazeze dhe ka botuar librin "Këtë vit nuk ka rënë borë", e shkrimtarit Skender Temali nga Shkodra. Ky është libri i 21-të nga biblioteka Sinteza që ka ngjallur interes për faktin se për herë të parë, lexuesit në Mal të Zi kanë mundësinë të njihen me veprën e një shkrimtari nga Shqipëria. Libri është prezantuar në Mal të Zi dhe Shqipëri, ku ka pasur një interes të madh në media lokale për këtë ngjarje.

**Libri: "Zakonet e dasmave në Mal të Zi" i Vasilije Muja Spasojeviqit** - në Podgoricë, u mbajt promovimi i librit "Zakonet e dasmave në Mal të Zi" i Vasilije Muja Spasojeviqit. Botuesi i këtij libri është Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi. Shkrimtari është autori i më shumë se 30 librave, të cilët nga aspektet e ndryshme e afrojnë lexuesin me Malin të Zi, popullsinë e tij, bukuritë natyrore dhe trashëgiminë kulturore. Qasja e gjerë dhe tema e hulumtimit i lënë hapësirë autorit që në tekstin e tij të njohim në mënyrën më të mirë atë që është multikulturalizmi i Malit të Zi, dhe se si në një vend kaq të vogël gjeografik arrijmë në situatën kur autori mund të veçojë tridhjetë e tetë rrathë të pabesueshëm kulturorë dhe civilizues, të lidhur me zakonet e dasmave, dhe që secili prej tyre ka veçoritë, specifikatat dhe përmbajtjet origjinale.

**Premiera e filmit dokumentar për Ivan Antun Nenadiqin ''Shkrimtari i ngjitjeve emocionale''** - Qendra për Mbrojtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave dhe Këshilli Kombëtar Kroat në Tivat, e organizuan premierën e parë të dokumentarit për Ivan Antun Nenadiqin, dramaturgun e parë në tokën e Malit të Zi të sotëm. Ivan Antun Nenadiq lindi në Perast në 1723 dhe vdiq në Dobrotë në 1784. CEKUM e filmoi dokumentarin në bashkëpunim me RTMZ -in dhe vazhdoi të krijojë dokumentarë për personalitetet e spikatura të cilat janë të harruara në ndonjë mënyrë. Filmi u transmetua dy herë në TV Mali i Zi.

**Libri "Pjesë e diellit" i Velisav Seka Metgjonajit** - Koleksionin e poezive "Pjesë e Diellit" e ka botuar Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicavetë Malit të Zi, i cili është shkruar në një "variant jotacioni".

**Panairi i Librit, Botimi ndërkombëtar i 4-të** - Panairi ndërkombëtar i librit u organizua nga Sekretariati i Kulturës së Kryeqytetit. Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave e prezantoi shtëpinë e saj botuese, bibliotekën Sinteza, e cila ka 23 libra. Kështu edhe Revista e kulturës, shkencës dhe arteve KOD, që ka 15 botime. Duke marrë parasysh që librat dhe revista e Qendrës janë jokomerciale, të interesuarit mund të marrin një kopje falas. Ka pasur një interes të madh për botimet e Qendrës.

**Pjesëmarrja në "XI Festivalin letrar " në Shkoder** - në kuadër të "XI Festivalit letrar" të organizuar tradicionalisht në Shkoder, në bibliotekën e qytetit ''Marin Barlleti'', Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi e organizoi promovimin e librit "Këtë vit nuk ka rënë borë ” të shkrimtarit Skender Temalit nga Shkodra. Ky ngjarje kulturore është vazhdimi i bashkëpunimit midis CEKUM-it dhe institucioneve kulturore të Shkodrës, ku CEKUM tashmë ka organizuar disa aktivitete kulturore të Malit të Zi. Skender Temali lindi në Shkoder më 30 korrik 1946 dhe ka botuar 20 libra me poezi dhe prozë. Ai jeton në Shkoder.

**Dita botërore e gjuhës rome**  - Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Minoriteteve të Malit të Zi, në bashkëpunim me organizatën rinore rome" Ecni me ne - Phiren amenca " më 5. nëntor, që është dita e gjuhës rome, organizoi një ligjëratë publike në Fakultetin e Drejtësisë në Podgoricë me temën: "historia e gjuhës rome". Ligjerata u mbajt nga dr.sc. Latif Demir, profesor në Fakultetin Filozofik në Zagreb. Gjuha rome është një nga elementët thelbësorë të identitetit kombëtar dhe kulturor të Romëve. Prandaj, mohimi i gjuhës rome në çfarëdo forme është mohimi i identitetit të Romëve.

**Gazeta për kulturën, letërsinë dhe shkencën ''KOD'', botimi 14 -të** - në këtë botim janë paraqitur: portreti, Ida Verona, një poete nga Boka Kotorska. Pastaj, Mirash Martinoviq, Agima Vinica, Rebeka Çiloviq, Zorko Popoviq, Nikola Nikoliq, DinoTuzoviq, Kolec Traboini, Tijana Rakoçeviq, Marina Vukoviq, Nada Bukiliq, Kadri Ujkaj, Pavle ,Dimitrov Popoviq, Drashko Doshljak, Branka Bogavac, Milutin Gjuriçkoviq, Piktura - Rajko Todoroviq.

**Botimi "Urat"** – Qendra e filloi librin e parë "Bihorci" e Qamil Sijariqit nga botimi "Ura" si bashkë-botues me Institucionin Publik të Bibliotekës Kombëtare të Malit të Zi "Gjurgje Crnojeviq". Qëllimi i këtij bashkëpunimi është të kontribuojë bashkërisht në pasurimin e prodhimit të botimeve në Mal të Zi, si dhe në afirmimin e multikulturës dhe / ose vlerave të popujve pakicë në Mal të Zi. Botimi do të paraqesë shkrimtarët e popujve pakicë e Malit të Zi.

Programet tona kanë qenë të ndjekur në mënyrë aktive nga media e shtypur dhe elektronike me të cilat ne jemi në komunikim të vazhdueshëm, dhe përpiqemi të shpallim në mënyrë adekuate të gjitha programet tona përmes intervistave, në mënyrë që ta informojmë publikun për të gjitha ngjarjet kulturore. Përmes komunikimit të vazhdueshëm me përfaqësuesit dhe punonjësit të kulturës, ne krijojmë dhe promovojmë përmbajtje kulturore që shpesh shpallen nga media e huaj.

Qendra për Ruajtjen dhe Zhvillimin e Kulturës së Pakicave të Malit të Zi, për nga natyra e saj, është gjithmonë e interesuar për çdo aktivitet që synon përmirësimin e të drejtave të popujve pakicë në Mal të Zi dhe në këtë mënyrë promovimin e të drejtave të njeriut përmes kulturës dhe arteve.

Kjo kërkon që në periudhën e ardhshme të jemi edhe më të përkushtuar për të afirmuar potencialet kulturore, autenticitetin, veçantin dhe individualitetin shpirtëror të popujve pakicë të Malit të Zi.

CEKUM do të vazhdojë të promovojë, ruajë dhe zhvillojë kulturën e popujve pakicë në Mal të Zi, përmes të gjitha formave të përmbajtjes kulturore që synojnë emancipimin e shoqërisë malazeze në baza të reja demokratike, drejt një shoqërie civile të hapur dhe multietnike.

**Fondi për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave** u formua për të mbështetur aktivitete të rëndësishme për ruajtjen dhe zhvillimin e specifikave kombëtare dhe etnike të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera të pakicave kombëtare dhe pjesëtarëve të tyre, në fushën e identitetit kombëtar, etnik, kulturor, gjuhësor dhe fetar, në përputhje me nenin 36 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave ("Gazeta Zyrtare e Republikës së Malit të Zi"br.31/06; 51/06 i 38/07) dhe vendimin për themelimin e Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave, (Gazeta Zyrtare e Malit të Zi nr. 13/08) të lëshuar më 12 shkurt 2008. në seancën e dytë të jashtëzakonshme të Kuvendit të Malit të Zi.

Më 16 tetor 2017, Kuvendi i Malit të Zi e miratoi Vendimin mbi ndryshimet dhe plotësimet të Vendimit për krijimin e Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 068/17 i datës 20 tetor 2017).

Përmes Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave, neni 36, dhe Vendimit për krijimin e fondit për pakicat ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", nr. 068/17, datë 20 tetor 2017), Kuvendi i Malit të Zi e ka krijuar Fondin për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave të Malit të Zi, për të mbështetur aktivitetet e rëndësishme për ruajtjen dhe zhvillimin e specifikave kombëtare dhe etnike të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera kombëtare të pakicave dhe pjesëtarëve të tyre në fushën e identitetit kombëtar, kulturor, gjuhësor dhe fetar.

Në vitin 2017, Fondi për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave dy herë shpalli një konkurs publik për shpërndarjen e mjeteve financiere për projekte.

I SHPËRNDARJA E MJETEVE FINANCIARE TË FONDIT PËR VITIN 2017

Vendimin për ndarjen e parë të mjeteve të Fondit për Mbrojtje dhe Ushtrim të të Drejtave të Pakicave për vitin 2017 e ka marrë Komiteti drejtues të Fondit në seancën e mbajtur më 18. Prill 2017.

Për shpërndarjen e parë për mjetet e Fondit, kanë aplikuar 321 projekte, me kërkesa për ndihmë financiare në shumën totale prej 2.256.841,42 €. Për shkak të mos përmbushjes së kërkesave zyrtare ligjore, 79 projekte janë eleminuar nga procedura e vendimmarrjes. Për shkak të numrit të pamjaftueshëm të pikëve, nuk u përfshin 114 projekte në procedurën. Bazuar në kriteret e eliminimit, 5 projekte u refuzuan. Nga 242 projekte që plotësuan kushtet e konkursit, mbështetjen financiare u morën 123 projekte, me një shumë totale prej 680.000,00 €. Shuma mesatare e ndihmës financiare nga Fondi për projekte në shpërndarjen e parë për vitin 2017 është 5.528,46 €.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **n/e** | **Emri i projektit** | **Emri i bartësit të projektit** | **Pikët** | **Shuma e miratuar e mjeteve në €** |
| 1. | Revista „Hrvatski glasnik“ | Shoqëria Civile Kroate e Malit të Zi | 94 | 8.000 |
| 2. | Gjuha serbe dhe cirilik, bazat e identitetit serb | Këshilli Kombëtar Serb i Malit të Zi | 93 | 18.000 |
| 3. | Seriali radio Identiteti serb në Mal të Zi | Qendra Kulturore Serbe '' Stefan Nemanja '' | 93 | 18.000 |
| 4. | Produkcioni informativ i televizionit serb | OJQ "Shoqëria për Barazi dhe Tolerancë" | 92 | 27.000 |
| 5. | Festivali i tregimeve - Shtigjet e atdheut - Bihor 2017 ''Magjia e shkrimit femror '' | OJQ "Qendra e Kulturës Bihor" | 93 | 9.000 |
| 6. | Produkcioni informativ i radios serbe Kul | OJQ "Shoqëria për Barazi dhe Tolerancë" | 92 | 26.000 |
| 7. | Me zhvillimin e kulturës dhe traditës, kemi një të ardhme | OJQ "Qendra Kulturore Rome" | 92 | 7.500 |
| 8. | Radio Dux dhe portali www.radiodux.me | OJQ Komunitrti Kombëtar Kroat “Dux Croatorum” Radio Dux | 92 | 24.000 |
| 9. | Festa nga karobi | OJQ Komunitrti Kombëtar Kroat ““Dux Croatorum” | 92 | 4.200 |
| 10. | Festat fetare dhe kombëtare serbe | Shoqëria e Mikëpritësve të Malit të Zi | 91,50 | 18.000 |
| 11. | Kultura serbe në Mal të Zi dhe rajon – Seriale TV | OJQ “Skenë Kulturore” | 91 | 21.000 |
| 12. | Vallja dhe kënga është jeta jonë | Ramo Machtolf | 91 | 5.000 |
| 13. | Shkrimtarët kroatë në Mal të Zi dhe shkrimtarët malazezë në Zagreb | Këshilli Kombëtar Kroat në Mal të Zi | 91 | 4.000 |
| 14. | Ida Verona- jeta dhe puna | Këshilli Kombëtar Kroat në Mal të Zi | 91 | 4.000 |
| 15. | Kujtimi i viktimave | Forumi i Boshnjakëve të Malit të Zi | 90 | 6.000 |
| 16. | Përdorimi i gjuhës shqipe në institucionet shtetërore dhe sektorin privat në komunën e Ulqinit dhe Tivarit | Besnik Lika | 90 | 2.650 |
| 17. | Blerja e uniformave për anëtarët e orkestrës | Shoqëria e Edukimit Muzikor Tivat | 90 | 7.000 |
| 18. | Radio rom - Zëri i Romëve | OJQ “Shoqata e Romëve” e Malit të Zi | 89 | 12.000 |
| 19. | Gazeta elektronike serbe | Qendra Kulturore Serbe '' Stefan Nemanja '' | 89 | 17.000 |
| 20. | "Ose është i kthjellet ..." - këngët origjinale e Myslimanëve të shndërruara në një këngë solo | Senad Gaçeviq | 89 | 7.000 |
| 21. | Manastiret dhe kishat e popullit serbë në Mal të Zi | OJQ “Bisernica” | 89 | 18.000 |
| 22. | Afirmimi i trashëgimisë kulturore të boshnjakëve në Mal të Zi përmes botimit të veprës së shkrimtarit Zaim Veskoviq | Rifat Veskoviq | 89 | 3.000 |
| 23. | Mall | Radio Elita | 89 | 4.585 |
| 24. | Flasim, avancojmë dhe veprojmë | TV Teuta | 89 | 6.050 |
| 25. | Islam-bashkëjetesa dhe toleranca II | OJQ “Zemra e madhe-Bar Ilo” | 89 | 5.000 |
| 26. | Ditët e Mrkotit | Alen Pelinkoviq | 88 | 7.000 |
| 27. | Prishja e islamofobisë dhe paragjykimeve të tjera fetare përmes takimit të islamit dhe krishterimit për të afirmuar identitetin fetar të Myslimanëve dhe integrimin e tyre më të mirë në Mal të Zi | OJQ Shoqata për ndihmën e personave dhe grupeve të margjinalizuara | 88 | 5.000 |
| 28. | Nata e Ramazanit | OJQ “Shpirti Rom” | 88 | 5.600 |
| 29. | Kush e ushqen një agjërues, do ta ketë shperblimin e atij agjëruesi | OJQ “Lëvizja e Re Rome” | 88 | 6.300 |
| 30. | Botimi i librit‚‚ Krijime popullore shestanase‚‚ | Sim Dobreci | 88 | 2.450 |
| 31. | Promovimi mediatik i trashëgimisë kulturore të Myslimanëve në Mal të Zi | Azra Hrapoviq | 88 | 2.900 |
| 32. | 28 nëntor –Dita e Flamurit Kombetar | KKSH-Malin e Zi  Këshilli Shqiptar në Mal të Zi | 87 | 15.100 |
| 33. | Ruajtja dhe zhvillimi i identitetit gjuhësor përmes edukimit të fëmijëve romë dhe të rinjve për kulturën, identitetin kombëtar dhe etnik | OJQ “Shoqata e Romëve Budo Tomoviq –Nikshiq” | 87 | 3.000 |
| 34. | Seriali “Bisernica” në radio | OJQ “Bisernica” | 87 | 18.000 |
| 35. | Simpoziumi shkencor: "Personalitetet e spikatura historike në Plavë dhe Guci, pjesa 2"; Organizimi i një mbledhje popullore tradicionale "Mirësevini në Bjeshkët e Nemuna "; Festivali Kombëtar 29.30. dhe 31 korrik 2017. | Alpet Shqiptare | 86 | 10.200 |
| 36. | Komunistët dhe Muhaxhirët (1962-1970) rasti i bashkisë Rozhajë | Prof. dr Sherbo Rastoder | 86 | 3.400 |
| 37. | Zëri mysliman i paqes | Nisma Qytetare e të Rinjve | 86 | 4.000 |
| 38. | Ballo rome 2017 | Koalicioni OJQ Forumi Rom për Integrim | 86 | 3.600 |
| 39. | Themelimi i bibliotekës kombëtare boshnjake | Këshilli Boshnjak në Mal të Zi | 86 | 21.000 |
| 40. | Trajnimi i lidershipit për çështjet publike | Monitoring group Ulqin-MogUl | 85 | 3.500 |
| 41. | Boshnjakët u bën dhe mbijetuan si një popull autokton i Malit të Zi përmes trashëgimisë së vlerave kombëtare, kulturore, gjuhësore dhe fetare | Amela Tahiroviq | 85 | 4.000 |
| 42. | Botimi i 3 librave: 1. Disa autorë në kërkim të një drame „Ndryshe“ 2. Fejesa n'djep ose Ulqini i marrun 3. Perkthimi në gjuhën malazeze dhe botimi i librit „Legjendat e Ulqinit te Gazmend Çitakut“ | Gazmend Çitaku | 85 | 3.800 |
| 43. | Revista “Almanah’’ | Almanah | 85 | 7.400 |
| 44. | Gjuhë kroate dhe takime e kulturës gjuhësore në një platformë në internet | Marina Bogdanoviq | 85 | 2.000 |
| 45. | Veçantia e trevave tona, trashëgimia historike dhe kulturore | TV Boin | 85 | 4.500 |
| 46. | Këngët popullore të Myslimanëve në Mal të Zi | Slobodan Jerkov | 85 | 4.000 |
| 47. | Vakufet dhe xhamitë e Bihorit të epërm | Isat Skenderoviq | 85 | 3.000 |
| 48. | Kultura dhe tradita e veçorisë së Boshnjakëve, me pikturë përmes arkitekturës në Mal të Zi | Delila Kurpejoviq | 85 | 3.500 |
| 49. | Hapësira për punën e shoqërisë | Shoqëria Civile Kroate e Malit të Zi | 85 | 3.300 |
| 50. | Edukimi i fëmijëve përmes trashëgimisë kulturore | Prof. dr Elez Osmanoviq | 85 | 3.222 |
| 51. | Promovimi i veçantisë kombëtare dhe etnike të Kroatëve të rajonit verior të Malit të Zi | SHJQ "Forumi i Kroatëve të Veriut" | 85 | 2.500 |
| 52. | Revista për kulturë, shkencë dhe çeshtje shoqërore | Shoqata për Kulturë, Shkencë dhe Çeshtje Shoqërore ‘‘Malësia‘‘ | 84 | 2.050 |
| 53. | Promovimi i kulturës rome në Nikshiq | OJQ ''RAE'' Nikšić | 84 | 4.400 |
| 54. | Portali informativ i Romëve dhe Egjiptianëve | OJQ “Qendra Informative e Romëve dhe Egjiptianëve” | 84 | 3.250 |
| 55. | Ndikimi i simbolizmit kulturor paraislamik në kulturën boshnjake në Mal të Zi | Al-Ammar Kashiq | 84 | 3.100 |
| 56. | Ditët e Ramazanit në Berane | Rifat Liçina | 84 | 3.800 |
| 57. | Folklori i Romëve të Malit të Zi | Nikolina Paviqeviq | 84 | 2.350 |
| 58. | Adaptimi i vendit për trashëgim kulturor dhe fetar kapela-kisha në vend Pepgjoni - pjesa e parë | Pepgjonoviq Gjergja | 84 | 800 |
| 59. | Personalitetet e spikatura e popullit boshnjak dhe kontributi i tyre social në Mal të Zi | Majda Adroviq | 84 | 3.000 |
| 60. | Ndikimi i traditës në Romët e rinj | OJQ "Romë të Rinj të Podgoricës" | 84 | 3.200 |
| 61. | Qendra e informimit të grave rome | OJQ "Koha Rome" | 84 | 4.300 |
| 62. | Statusi dhe pozicioni i Myslimanëve në rajonin jugor të Malit të Zi-Hulumtim | Ema Kalaç | 84 | 4.300 |
| 63. | Fushata edukative në internet për karakteristikat e identitetit të Myslimanëve në Mal të Zi | OJQ “Fabrika e të Rinjve-Youth factory” | 84 | 3.000 |
| 64. | Myslimanët në shtypin e vjetër malazez - bibliografi | Qendra për Bashkëpunim Rajonal | 84 | 4.900 |
| 65. | Roman “Gjurmë në kohë” | Qamil Shkrijelj | 84 | 2.000 |
| 66. | Gjysmë shekulli e krijimtarisë piktorale të Ahmet Ademagiqit "Rozhaje e vjetër në akuarel" | Ahmet Ademagiq | 84 | 1.200 |
| 67. | Boka po këndon | Shoqëria Kulturore Kroate "Tomislav" | 84 | 2.000 |
| 68. | Hulumtimi dhe publikimi i materialit fotografik mbi arkitekturën boshnjake në Tivar dhe Ulqin | NUR-Bar | 84 | 6.000 |
| 69. | Nata poezie 2017 | Art Club | 84 | 4.350 |
| 70. | Manifestimi „Pranvera në Anë të Malit 2017” | Shoqata Joqeveritare „Ora“ | 84 | 3.875 |
| 71. | Bukuritë natyrore dhe vlerat kombëtare e Shqiptarëve në Plavë e Guci | Shaban Prelvukaj | 84 | 3.100 |
| 72. | Projekti për planifikimin dhe realizimin e filmit të shkurtër "Cervantes" | OJQ “Ad hoc” | 84 | 5.648 |
| 73. | Analiza e kontributeve për afirmimin e identitetit kulturor dhe kombëtar të Myslimanëve të Malit të Zi nga ana e organizatave kulturore dhe entitete të tjera | Nedim Çokoviq | 84 | 4.400 |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 74. | Promovimi i edicionit CD / DVD "Antologji dixhitale - Poezia kroate e Boka Kotorska" | Dijana Milosheviq | 84 | 4.000 |
| 75. | Botimi i veçantë i bibliografisë së artikujve dhe autorëve në revistën "Hrvatski glasnik" | Tripo Schubert | 83 | 3.000 |
| 76. | Edukimi dhe afirmimi i të rinjve për ruajtjen e veçantisë kombëtare dhe etnike të boshnjakëve të Malit të Zi | Senadija Muriq | 83 | 4.000 |
| 77. | Thesaret e trashëgimisë kulturore të Shqiptarëve | Alma Sulejmanoviq | 83 | 3.750 |
| 78. | Në derë të oborrit | Dr Gani Karamanaga | 83 | 1.500 |
| 79. | Manifestimi tradicional letrar »Ora e Maleve” Rozhajë – viti i nente | Ali Daci | 83 | 4.500 |
| 80. | Portali www.sehara.me | Adis Pepiq | 83 | 4.750 |
| 81. | Pozicioni, tradita dhe zakonet e një gruaje boshnjake në Mal të Zi | Greta Çopkov | 83 | 3.000 |
| 82. | Libri “Thëniet e Ahmet-beg Mushoviqit” | Veselin Konjeviq | 83 | 3.000 |
| 83. | Normat morale dhe zakonet në praktikën e Myslimanëve të Malit të Zi | Alma Muliq | 83 | 3.000 |
| 84. | Për një jetë më të mirë të Boshnjakëve në zonën rurale | Hankija Axhibuliq | 83 | 1.500 |
| 85. | Libri i vogël me gatime tradicionale - Sofra Ulqinake | Aferdita Cungic | 83 | 1.450 |
| 86. | Informimi i mësimdhënësve mbi proceset e reja didaktike në fushën e mesimdhënies bashëkohore, dhe ruajtja e identitetit etnik përmes edukimit dhe mësimdhënies | Dr Dritan Ceka | 83 | 3.500 |
| 87. | Çun Mula – filmi dokumentar | OJQ “ Qendra e Bletarisë” | 83 | 2.600 |
| 88. | Rregullimi i varrezave të vjetra boshnjake | Nevresa Muradbashiq Grboviq | 83 | 3.500 |
| 89. | Edukimi i popullit boshnjak në territorin e Beranës | Mahija Muratoviq | 83 | 2.700 |
| 90. | Shansonat e Ulqinjit | Isljam Axhemoviq | 83 | 3.415 |
| 91. | Arti i pikturës dhe muzika e Myslimanëve në Mal të Zi | Ganiq Nusret | 83 | 5.000 |
| 92. | Përmirësimi i traditës kulturore boshnjake në Bijelo Polje | Dalida Kovaçeviq | 82 | 1.200 |
| 93. | Lojërat kulturore dhe sportive në Mrkot | Anela Gjuroviq | 82 | 4.900 |
| 94. | Drama „Nëna“ | Teatër Teuta | 82 | 4.840 |
| 95. | Thesari i kulturës myslimane në Bijelo Polje | Mirza Lukaç | 82 | 3.500 |
| 96. | Prodhimi i suvenireve me karakteristikat kombëtare boshnjake | Nexhad Lekiq | 82 | 3.600 |
| 97. | Mbrëmja e muzikës dhe poezisë "Në pritje të Ramazanit" | Amera Brkoviq | 82 | 3.000 |
| 98. | Botimi i librit »Vizione« | Qani Osmani | 82 | 3.350 |
| 99. | Plani për ushtrimin e të drejtave të pakicave-Boshnjakëve të Malit të Zi | Melisa Mujanoviq | 82 | 1.900 |
| 100. | Kontributi në ruajtjen dhe mbrojtjen e monumenteve kulturore të popullit mysliman të Bijelo Polje | Began Çokoviq | 82 | 4.800 |
| 101. | Për ta ruajtur kulturën e popullit boshnjak nga harresa | Elvir Zhigoviq | 82 | 3.200 |
| 102. | Le ta ruajmë traditën | Orhan Orahovac | 82 | 3.500 |
| 103. | Afrimi i karakteristikave kombëtare boshnjake popullit boshnjak, përmes antikiteteve | Ado Mekiq | 82 | 3.000 |
| 104. | Katalogu i veshjeve kombetare në trevën e Anës së Malit | Sabri Salaj | 82 | 3.815 |
| 105. | Tradita e Boshnjakëve të Malit të Zi verior | Azra Kalender | 82 | 1.750 |
| 106. | Tradita krenaria ime | Ruzmir Osmanoviq | 82 | 2.400 |
| 107. | Tradita muzikore e Myslimanëve të Bijelo Polje | Samir Zaimoviq | 82 | 7.200 |
| 108. | Kultura boshnjake | Progresi demokratik | 82 | 2.000 |
| 109. | Për ta ruajtur traditën e popullit boshnjak nga harresa | Nexhad Mehoviq | 82 | 1.750 |
| 110. | Botime | Këshilli Kombëtar Serb i Malit të Zi | 82 | 23.000 |
| 111. | Gjurmë dhe gjurmime filologjikë | Prof dr Ruzhdi Ushaku | 81 | 2.300 |
| 112. | Shkolla verore e fizarmonikës në Petnicë | Mirsad Tarhanish | 81 | 1.500 |
| 113. | Puna hulumtuese "Pjesëmarrja e kulturës dhe zakoneve boshnjake në multikulturalizmin malazez" | Sanela Novaliq | 81 | 2.800 |
| 114. | Shtypi i koleksionit poezish | Amina Kuç | 81 | 1.100 |
| 115. | Pasha fikun e ullinin | Sami Misheri | 81 | 1.300 |
| 116. | Prezantimi i kulturës në të gjitha elementet kulturore të Myslimanëve në Bijelo Polje | Damir Drpljanin | 81 | 5.500 |
| 117. | Letra bashkëkohore e grave në letërsinë boshnjake | Dijana Tiganj | 81 | 1.300 |
| 118. | Boshnjakët dhe zakonet e Bajramit | Edis Hoti | 81 | 1.100 |
| 119. | Vlerat e kulturës boshnjake | Jasmin Kanaliq | 81 | 1.100 |
| 120. | Prodhimi i fletëpalosjeve dhe fotografive të identitetit kulturor dhe trashëgimisë së Myslimanëve të Podgoricës dhe rrethinës së saj, atëherë dhe tani | Sead Mandiq | 81 | 4.900 |
| 121. | Ata janë kujdestaret e kulturës boshnjake - nënat tona | Sanela Zejnelagiq | 81 | 1.700 |
| 122. | Historia e padukshme | Nermina Bashiq | 81 | 2.750 |
| 123. | Së bashku për të ruajtur dhe zhvilluar identitetin kulturor të popullatës rome në Mal të Zi | OJQ “Shpresa rome Nikshiq” | 80 | 2.500 |

* II SHPËRNDARJA E MJETEVE FINANCIARE TE FONDIT PËR VITIN 2017

Komiteti drejtues i Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave në seancën e mbajtur më 21.07.2017 e miratoi Vendimin për shpërndarjen e dytë të Fondit për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave për vitin 2017.

Në shpërndarjen e dytë 215 projekte kanë aplikuar për mjetet e Fondit, me kërkesa për ndihmën financiare në vlerë totale 1,329,207.73 €. Për shkak të mospërmbushjes së kërkesave zyrtare ligjore, 46 projekte janë eleminuar nga procedura e vendimmarrjes. Për shkak të numrit të pamjaftueshëm të kredive, 98 projekte nuk janë përfshirë në shpërndarjen e mjeteve. Bazuar në kriteret e eliminimit, 4 projekte u refuzuan. Nga 169 projekte që plotësuan kriteret e konkursit, 67 projekte morën mbështetje financiare, me një shumë totale 292.926,00 €.

Shuma mesatare e mbështetjes financiare të Fondit për projekte në shpërndarjen i dytë për vitin 2017 është 4,372.03 €.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **n/r** | **Emri i projektit** | **Emri i bartësit të projektit** | **Pikët** | **Shuma e aprovuar e mjeteve në €** |
|  | Prodhimi i rrobave kombëtare për burra dhe gra për SHKA "Maja e Karanfilit" Vuthaj | "Maja e Karanfilit" Vuthaj Guci | 95 | 8.300,00 |
|  | Mbrojtja e identitetit të popullit serb në Mal të Zi | QKS "Stefan Nemanja" | 94 | 24.300,00 |
|  | Gazeta serbe ''Srpske novine'' | OJQ " Shoqeria për Barazi dhe Tolerancë'' | 93 | 23.000,00 |
|  | Botime | Këshilli Kombëtar Serb i Malit të Zi | 92 | 14.400,00 |
|  | Revista "Hrvatski glasnik" | Shoqëria Civile Kroate e Malit të Zi | 92 | 6.000,00 |
|  | Serialet e Televizionit serb (Srpska TV) | OJQ " Shoqeria për Barazi dhe Tolerancë'' | 91 | 25.000,00 |
|  | Poema e mërgimit- Një kolazh i poezisë, tregimet nga jeta e vet dhe të tjerëve, pema familjare të fiseve shqiptare nga Plava dhe Gucia me një histori të shkurtër | Hasnija Gjonbalaj | 90 | 2.550,00 |
|  | Ushtrimi i të drejtave të garantuara të pakicës myslimane të Malit të Zi (neni 79 i Kushtetutës) | Baza muyslimane e Malit të Zi | 90 | 5.000,00 |
|  | Tradita dhe kultura e Myslimanëve të Malit të Zi | OJQ "Hapi i shpresës" | 90 | 2.500,00 |
|  | Gratë, ndikimi i tyre në ruajtjen e veçantisë etnike | TV "Boin" | 90 | 3.200,00 |
|  | Shtypja e botimit VIII të revistës "Alav" | OJQ "Qendra Kulturore Rome" | 90 | 6.000,00 |
|  | Dita Botërore e Romëve | OJQ " Shoqata e Romëve të Malit të Zi " | 90 | 7.600,00 |
|  | Film i shkurtër "The girl of my dream II" | Gezim Mavriq | 90 | 1.585,00 |
|  | Trashëgimia muzikore folklorike e Malit të Zi lindor - filmi dokumentar | Eldar Lakota | 90 | 4.000,00 |
|  | Evidentimi dhe leximi i gurvarreve me mbishkrime arabo-osmane në pjesën urbane të komunës së Ulqinit dhe fshatra në rrethinen e tij si dhe përgatitja për botim | Ali Bardhi | 89 | 5.000,00 |
|  | Manifestimi "Ditët e Diasporës në Anë të Malit 2017 | OJQ "Biznis klub Anamalit" | 88 | 2.400,00 |
|  | Gara e recituesve të rinj 2017 | Fondacioni "Studenti" | 88 | 1.820,00 |
|  | Thesari arkeologjik i Bihorit -Torin | OJQ " Qendra për Kulturë - Bihor " Petnicë | 88 | 3.000,00 |
|  | Deputetët shqiptarë në Malin e Zi në 70 vjet të fundit (1946-2016) –hulumtim | Gjekë Gjonaj | 87,5 | 3.000,00 |
|  | Alka (publikim) - Portalet hyrëse, dyert dhe portat e objekteve boshnjake në imazh dhe fjalë | Emir Alihoxhiq | 87 | 3.000,00 |
|  | Diversiteti në veprim | OJQ "Toleranca" | 87 | 6.000,00 |
|  | Festivali i folklorit "Rapsha 2017" | OJQ "SHKA Rapsha" | 87 | 4.000,00 |
|  | Shtëpia e Mrkotit | Mirsad Rashketiq | 87 | 4.500,00 |
|  | Manifestimi tre ditor: "Kartolina kulturore e Myslimanëve në Mal të Zi" | Murat Megjedoviq | 86 | 4.500,00 |
|  | "Zëri i detit", 4+ | Hajro Ulqinaku | 86 | 1.000,00 |
|  | Edicioni i nëntë i revistës "Osvit - zëri i Myslimanëve të Malit të Zi" | Baza myslimane e Malit të Zi | 86 | 3.500,00 |
|  | ueb portal www.bosnjackiportal.me –  portali boshnjak | Almir Koljenoviq | 86 | 2.500,00 |
|  | Prezantimi i kulturës kombëtare përtej kufijve | OJQ "Art Dulcinium" | 86 | 2.850,00 |
|  | Uebfaqja zyrtare e Këshillit Kombëtar Rom www.romskisavjet.me | Muhamed Ukoviq | 85 | 2.500,00 |
|  | Shtypja dhe promovimi i librit "Eunuk ballkanik" | Dina Muriq | 85 | 2.500,00 |
|  | Trashëgimia kulturore e rajonit Plavë-Gucisë (filmi dokumentar) | Admir Kolashinac | 85 | 2.100,00 |
|  | Nga Kvarnera deri në Bokën e bukur | Poly Gjurgjeviq | 85 | 2.000,00 |
|  | "Shqiptarët dhe unë" - një ese udhëtimesh | Jovan Nikolaidis | 85 | 1.650,00 |
|  | Duke ndjekur gjurmët e shpirtrave të humbur | Adisa Purishiq | 85 | 2.500,00 |
|  | Duke ndjekur gjurmët e trashëgimisë kulturore të Serbëve në Mal të Zi | Milica Popoviq | 85 | 1.150,00 |
|  | Bibliografia e popullit mysliman të Malit të Zi 2004-2010 | Qendra për Bashkëpunim Rajonal | 85 | 5.000,00 |
|  | Dituria e hap derën e së ardhmes | OJQ " Romët në rritje " | 85 | 3.000,00 |
|  | Këndi kulturor kroat "Frutat e jetës" " | Komuniteti i Kroatëve dhe Miqve - Mali i Zi | 85 | 2.100,00 |
|  | Boshnjakët në kontekstin e një fushate antislamike | Forumi i Boshnjakëve të Malit të Zi | 85 | 4.500,00 |
|  | Shtypja dhe promovimi i librit të Braho Adroviqit "Shëtitës i madh" - këngët satirike - humoristike | Braho Adroviq | 85 | 1.400,00 |
|  | Ruajtja e trashëgimisë kulturore të popullit boshnjak përmes simpoziumeve | Jasna Duroviq | 85 | 3.810,00 |
|  | Radio Dux dhe portali www.radiodux.me | OJQ Komuniteti kombëtar kroat "Dux Croatorum" Radio Dux | 85 | 15.300,00 |
|  | Zhvillimi i një studimi të modelit të menaxhimit optimal të qytetit të vjetër "Kalaja" –Ulqinj | Arsllan Hajdinaga | 85 | 1.900,00 |
|  | Kundër paragjykimeve dhe diskriminimeve | OJQ "Romët në Sport" Podgoricë | 84 | 3.300,00 |
|  | Kujdestarët e trashëgimisë-Libri / Almanak letrar | Marina Vukoviq | 84 | 3.700,00 |
|  | Vlerat e kulturës boshnjake | Esad Qeman | 84 | 3.000,00 |
|  | Shtypja e temës së masterit "Media e shtypur në Mal të Zi për çështjen shqiptare 1990-2000";  Shtypja e romanit " “Rojtarët e nderit” | Robert Camaj | 83 | 2.030,00 |
|  | Trashëgimia kulturore e Myslimanëve në Mal të Zi | Lejla Bektasheviq | 83 | 3.200,00 |
|  | Diversiteti në kulturën dhe gjuhën rome - përmes punëtorive | Petar Martiq | 83 | 4.000,00 |
|  | Rrënja pagane | Skender Osmani | 83 | 1.250,00 |
|  | Blerja e saksofonit bariton | Shoqëria për Edukimin e Muzikës Tivat | 83 | 1.850,00 |
|  | Ditët e Ropojanit | OJQ " Ropojani ju thërret'' | 83 | 2.000,00 |
|  | Promovimi dhe afirmimi i trashëgimisë folklorike të popullit boshnjak | Semina Kurpejoviq | 83 | 3.210,00 |
|  | Le të veprojmë sot- të kujtojmë te shkuaren e të ruajmë te ardhmen | Vait Nikaj | 83 | 4.000,00 |
|  | Promovimi dhe afirmimi i veçantisë së identitetit të popullit boshnjak në Mal të Zi përmes tryezave të rrumbullakëta dhe punëtorive | Mersiha Rastoder | 83 | 2.810,00 |
|  | Boshnjakët në kontekstin kulturoro-historik II | Sead Shahman | 82.5 | 2.000,00 |
|  | Fati i gjashtë xhamive të qytetit të Podgoricës nga ndërtimi i tyre deri sot | Majda Xhaferaxhoviq | 82.5 | 2.500,00 |
|  | Huazimet turke në të folurit e popullit boshnjak në zonën e Rozhajës | Kurpejoviq Nerkesa | 82.5 | 1.500,00 |
|  | "Në safari"- novela | Asllan Bisha | 82 | 1.250,00 |
|  | Arti i Myslimanëve të shprehur përmes pikturës dhe modelimit | Darmin Ganiq | 82 | 2.200,00 |
|  | Han - Vend takimi për Boshnjakët | Nermin Softiq | 82 | 2.000,00 |
|  | Shtypja dhe promovimi i librit të Zumber Muratoviqit "Vendlindja" | Zumber Muratoviq | 82 | 2.000,00 |
|  | Arkitektura para-romane në territorin kroat (ekspozita) | Komuniteti i Kroatëve dhe Miqve - Mali i Zi | 81 | 1.800,00 |
|  | Bashkësia islame në Mal të Zi dhe rëndësia e saj në ruajtjen dhe promovimin e identitetit fetar të të gjithë Myslimanëve në Mal të Zi | Zijad Haliloviq | 80 | 3.010,00 |
|  | Zakonet tradicionale në familjet myslimane gjatë Ramazanit, Fitër Bajramit dhe Kurban Bajramit | Lejla Beqiq | 80 | 4.000,00 |
|  | Midis yjeve dhe baltës | Alma Rastoder | 80 | 1.400,00 |
|  | Bëhuni edhe ti një grua e fuqishme rome | Sandra Avdula | 80 | 3.000,00 |

Gjatë vitit 2017, për mjetet financiare nga Fondi janë aplikuar 536 projekte, me kërkesa për ndihmën financiare në vlerë totale prej 3.586.049,15 €. Për shkak të mospërmbushjes së kërkesave zyrtare ligjore 125 projekte u eliminuan nga procedura e vendimmarrjes. Për shkak të numrit të pamjaftueshëm të pikëve, 212 projekte nuk janë përfshirë në shpërndarjen e mjeteve. Në bazë të kritereve të eleminimit, 9 projekte u refuzuan. Nga 411 projekte që plotësuan kërkesat e konkursit, 190 projekte morën mbështetje financiare me një shumë totale prej 972,926.00 €.

Gjatë vitit 2017, Fondi për Mbrojtjen dhe Ushtrimin e të Drejtave të Pakicave ka shpërndarë një shumë prej 972.926,00 € në total, për projekte që merren me ruajtjen dhe zhvillimin e veçorive kombëtare dhe etnike, përmirësimin e identitetit kulturor dhe të trashëgimisë, zhvillimin e identitetit gjuhësor dhe përmirësimin e identitetit fetar të komuniteteve pakicë kombëtare në Mal të Zi, si dhe me mbrojtjen dhe përmirësimin e të drejtave të pakicave.

Shuma mesatare e mbështetjes financiare nga Fondi për projektin e mbështetur në vitin 2017. është 5.120,67 €.

Në kuadër të informimit të pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të tjera pakicë përmes mediave të shtypura dhe elektronike në Mal të Zi në vitin 2017, shumica e tyre, si në periudhën e kaluar, financohen / bashkëfinancohen nga Fondi: radio Elita, TV Boin, TV Teuta, revista Osvit- zëri i Myslimanëve të Malit të Zi, Revista e kulturës, shkencës dhe çështjeve sociale -Malësia, revista Almanah, revista Hrvatski glasnik, Radio Dux dhe portal www.radiodux.me, portali i lajmeve romë dhe egjiptianë, radio e Romëve, revista Alav, uebfaqe e Këshillit të Romëve, gazeta Srpske novine, Srpska TV, radio Srpski, portali [www.srpskenovinecg.com](http://www.srpskenovinecg.com).

Shërbimi profesional i Fondit monitoron dhe vlerëson zbatimin e projekteve të financuara ose të bashkëfinancuara nga Fondi, monitoron edhe dinamikën e zbatimit dhe dinamikën e shpenzimit të mjeteve, si dhe raporton për çdo shpenzim të paqëllimt ose joracional të mjeteve nga mbështetja e Fondit.

Me kontratat për financimin / bashkëfinancimin, me mbështetjen financiare të projekteve të pëfshira nga Fondi, Fondi i detyroi përfituesve të mjeteve të tij t'ia paraqesin Shërbimit profesional të Fondit raportet mbi realizimin e projekteve, si për çdo fazë ashtu edhe raportet përfundimtare, bashkë me dokumentacionin financiar e vlefshëm që vërteton arsyetimin e shpenzimeve. Për më tepër, përfituesit janë të detyruar që raportet e tyre të jenë të mbështetur me dokumentacion audio-vizual, si dhe me dëshmi për mbulimin mediatik e manifestimeve të mbështetura nga Fondi.

Fondi ka obliguar përfituesit e mjeteve të tij që të informojnë Shërbimin profesional të Fondit për datat dhe vendet e manifestimeve në kuadër të realizimit të projekteve të mbështetura, dhe gjithashtu ka obliguar Shërbimin profesional të vet, që në kuadër të monitorimit të realizimit të projekteve, të delegojë përfaqësuesit në manifesime të tilla.

Prandaj, përfaqësuesit e Fondit rregullisht marrin pjesë në manifestime të ndryshme dhe të shumta në tërë Malin e Zi, të cilat financohen nga institucioni ynë.

Përfaqësuesit e Fondit patën mundësinë që të marrin pjesë në prezantime dhe promovime të punimeve artistike, profesionale dhe shkencore të pjesëtarëve të komuniteteve pakicë, të mbështetur nga burimet e Fondit, në vendet fqinje dhe në institucionet e tyre shumë të respektueshme.

Në faqen e tij të internetit www.fzm.me, Fondi rregullisht azhuron të dhënat për përfituesit e mjeteve të Fondit, d.m.th. për realizimin e projekteve të tyre, vlerësimin e raporteve të tyre narrative dhe financiare, si dhe statistikat për secilën shpërndarje individualisht që nga viti 2008.

Në vitin 2017, Fondi në stendat promovuese e Panaireve ndërkombëtare të librit në Sarajevë (Prill), Podgoricë (maj), Ulqin (Gusht) dhe Tiranë (Nëntor) ka ekspozuar vepra letrare, të cilat përfituesit i Fondit dhe pjesëtarët e komuniteteve pakicë, kanë publikuar në gjuhët e tyre, falë mbështetjes financiare të Fondit.

Gjatë vitit 2017, Fondi ka punësuar një person në postin e nëpunësit civil të rangut të lartë-shofer-korrier.

Në vitin 2018, mjetet financiare u shpërndan për projekte në shumën totale prej 755.293,00 €, ndërsa diferenca prej 228,454.43 € u kthye në Buxhetin e Malit të Zi, sepse Komisioni i Vlerësimit vlerësoi se një numër i pamjaftueshëm i projekteve (nga ata që u plotësuan kushtet formale e ligjore) e meritoi me cilësinë e vet të jetë e mbështetur financiarisht, dhe u refuzuan me pikë të pamjaftueshme.

Në Konkursin publik për shpërndarjen e mjeteve për financimin e projekteve për mbështetjen e aktiviteteve të përmendura në nenin 36, paragrafi 1 të Ligjit për të drejtat dhe liritë e pakicave për vitin 2018, kanë ardhur 235 aplikime në kohën e duhur, nga të cilat 143 i kanë plotësuar kërkesat e Konkursit publik, 92 nuk i kanë plotësuar kërkesat e Konkursit publik. 4 aplikime të projektit kanë ardhur me vonesë dhe nuk janë marrë në konsideratë.

Ndihmën financiare e kanë marrë 97 projekte me një shumë totale prej 755.293,00 €. Shuma mesatare e mbështetjes financiare nga Fondi për projekte për vitin 2018 është 7.786,52 €.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Numri rendor | Emri i projektit | Bartësi i projektit | Shuma e aprovuar | Numri i pikëve |
| 1. | Mare Nostrum | Miqësia Sllovake Malazeze – MSM | 6.996,00 | 100 |
| 2. | Bibliografia e punëve për Manastirin e Trinisë së Shenjtë tek Pljevlja | Marija Knezheviq | 4.000,00 | 100 |
| 3. | Shtypja e numrit IX të revistës Alav | OJQ Qendra Kulturore Rome | 9.000,00 | 100 |
| 4. | Filmi dokumentar "Refugjatët nga Kosova në Mal të Zi 1999" | Velibor Çoviq | 24.700,00 | 98 |
| 5. | Trashëgimi | Almanak | 17.790,00 | 98 |
| 6. | Revista Hrvatski glasnik | Shoqëria Civile Kroate e Malit të Zi | 22.602,00 | 98 |
| 7. | Respekti për traditën e marinës së Bokës dhe portal | Shoqëria kulturore kroate "Tomislav" | 1.596,00 | 98 |
| 8. | Mbrëmjet kulturore e Shqiptarëve në Mal të Zi | Gzim Baljeviq | 7.500,00 | 98 |
| 9. | Pavijoni 2018 | Majda Muçiq | 3000,00 | 97 |
| 10. | Afirmimi i Boshnjakëve dhe Myslimanëve në pjesën jugore të Malit të Zi | Damir Ljuca | 9.000,00 | 96 |
| 11. | Le ta ruajmë gjuhën nga harresa | OJQ Shpirti Rom | 9.458,00 | 96 |
| 12. | Edukimi ndërkulturor-multikulturor nga praktika edukative deri në politikën shkollore | Adna Rastoder | 5.750,00 | 95 |
| 13. | Mund ta bëjmë së bashku | Ninoslav Miniq | 16.000,00 | 94 |
| 14. | Historia e Romëve - Historia Rromani | OJQ Koha e Romëve | 6.000,00 | 94 |
| 15. | Monografia Shqiptarët në Mal të Zi | Suzana Dushaj | 8.800,00 | 94 |
| 16. | Shkronja boshnjake | Elmina Kalaç | 7.000,00 | 94 |
| 17. | Këshilli i arteve shqiptare | Aferdita Ljaiq | 7.000,00 | 94 |
| 18. | Revista e kulturës, shkencës dhe çështjeve sociale "MALËSIA", Nr.13 | Shoqata për Kulturë dhe Çështje Sociale "Malësia" | 4.800,00 | 94 |
| 19. | Mësojmë përmes një kuizi | Tv Boin | 6.300,00 | 94 |
| 20. | Monografia e Myslimanëve të Podgoricës | Dino Mandiq | 9.540,00 | 94 |
| 21. | Festimi i 8. Prillit - Dita botërore e Romëve | OJQ Shoqata e Romëve në Mal të Zi | 10.746,00 | 94 |
| 22. | Meshari i Kotorit | Ana Vuksanoviq | 12.000,00 | 93 |
| 23. | Dialogu ndërkulturor - njohja me kulturat e popujve pakicë në Mal të Zi | Senada Shkrijelj | 6.400,00 | 92 |
| 24. | Portali informativ - "Lajmet boshnjake" | Ermina Rujoviq | 5.000,00 | 92 |
| 25. | Prodhimi dhe promovimi i suvenireve boshnjako-myslimane | Nermina Muhoviq | 8.000,00 | 92 |
| 26. | Shkolla verore e dialogut ndëretnik për fëmijët e të gjitha kombësive | Emrah Demiq | 9.000,00 | 92 |
| 27. | Një përzierje e diversitetit kulturor në Malin e Zi verior | Mirza Avdiq | 6.300,00 | 92 |
| 28. | Punëtoritë për fëmijë boshnjakë dhe shqiptarë | Sanida Agiq | 6.000,00 | 92 |
| 29. | Rozhajë - qyteti i diversitetit | Merita Ramoviq | 5.350,00 | 92 |
| 30. | Boshnjakët në Mal të Zi - Kultura, Tradita dhe Historia | OJQ Avlija | 7.720,00 | 92 |
| 31. | E kaluara jeton jetën | Dega e bazës kroate në Boka | 3.812,00 | 92 |
| 32. | Krijimi i konceptit multimedial të identitetit kulturor dhe trashëgimisë së Rozhajës dhe rrethinës së saj | Muamer Kalaç | 12.450,00 | 91 |
| 33. | Boshnjaket e zellshme | Slada Radiç | 5.800,00 | 91 |
| 34. | Le ta ruajmë traditën | SOS Telefoni për gratë dhe fëmijët viktima të dhunës | 4.285,00 | 91 |
| 35. | Bukuria është në diversitet | Slobodan Peruniçiq | 8.000,00 | 91 |
| 36. | Portali për afirmimin e boshnjakëve në Mal të Zi | Adisa Hasanoviq | 10.000,00 | 90 |
| 37. | Ruajtja e këngëve dhe valleve nga popullsia katolike e Bokës së Kotorit | Grupi folklorik Mali i Zi | 1.900,00 | 90 |
| 38. | Ruajtja e folesë së gjuhës boshnjake | Selma Dautoviq | 7.000,00 | 90 |
| 39. | Dyshimet e Bihorit dhe shfaqja Kazivar | Qendra Kulturore Bihor | 8.180,00 | 90 |
| 40. | Mirupafshim traditë | Grua e Fuqizuar Rome | 6.300 | 89 |
| 41. | Ueb radio e rinisë boshnjake | Rahman Shkrijelj | 8.000,00 | 88 |
| 42. | ''Kolazhi Boka - Dubrovnik'' - një lidhje e kulturave përmes formës së dramës | Dijana Milosheviq | 5.780,00 | 87 |
| 43. | Huseini - Pasha Boljaniq dhe trashegimët e tij (me rastin e 450 vjetorit të Xhamisë së Huseinit Pasha në Pljevlja) | Bashkësia islame në Mal të Zi  Meshihati i Bashkësisë islame | 18.080,00 | 87 |
| 44. | Udhëzuesi kulturor boshnjak - Trashëgimia kulturore boshnjake Rozhajë | Alen Mujeviq | 8.000,00 | 87 |
| 45. | Popullsia e kadillukut Bihor dhe tregu në regjistrimet osmane nga viti 1830/31. | Admir Xh. Adroviq | 7.000,00 | 86 |
| 46. | Monitorimi i përfaqësimit të boshnjakëve në skenën publike | Ema Luboder | 9.000,00 | 85 |
| 47. | Shkolla e tolerancës | OJQ Për një të nesërme më të mirë | 7.230,00 | 84 |
| 48. | Materiali audio i letërsisë boshnjake të Malit të Zi | Hankusha Hajderpashiq | 4.900,00 | 84 |
| 49. | Ruajtja e vazhdimësisë kulturore dhe historike të boshnjakëve | Kompani me përgjegjësi të kufizuar, transmetuesi publik lokal ''Radio Televizioni Rozhajë'' | 18.500,00 | 84 |
| 50. | Botimi i romanit ''Linja e jetës'' | Rasim Gutiq | 2.500,00 | 83 |
| 51. | Ruajtja e identitetit kombëtar përmes këngës dhe valles | SHKA Vrelo Ibra | 6.000,00 | 83 |
| 52. | Femrat janë kujdestarët e trashëgimisë kulturore | Seada Pokrkliq | 5.400,00 | 83 |
| 53. | Trashëgimia kulturore dhe historike e Myslimanëve në Mal të Zi - Muzeu Cyber | Elmedin Kurpejoviq | 5.500,00 | 83 |
| 54. | Zgjerimi i shtrirjes së radios fetare për pakicat boshnjako-shqiptare | Meshihati i Bashkësisë islame në Mal të Zi - Radio Fatih | 10.400,00 | 82 |
| 55. | Informimi është obligimi juaj dhe e drejta jonë / Të dihet kush jemi | Bahrija Kurpejoviq | 10.000,00 | 81 |
| 56. | Ruajtja dhe vlerësimi i traditës dhe zakoneve myslimane dhe boshnjake në zonën rurale përmes syve të Malezezëve ortodoksë | Zheljko Gjukiq | 7.750,00 | 80 |
| 57. | Radio Dux dhe portali www.radiodux.me | Komuniteti Kombëtar Kroat Dux Croatorum | 26.447,00 | 80 |
| 58. | Toleranca është e rëndësishme - për dialog dhe bashkëpunim | Nisma Qytetare e të Rinjve | 5.200,00 | 80 |
| 59. | Kalimera poetike Basri Çapriqi 2019 | Art club | 8.195,00 | 80 |
| 60. | Sofra boshnjake - një manifestim i promovimit të kuzhinës boshnjake | Alma Osmanoviq | 5.300,00 | 78 |
| 61. | Ruajtja e zakoneve, arkitekturës dhe kulturës së Boshnjakëve përmes xhirimeve të filmeve dokumentarë, dhe përmes edukimit të të rinjve | OJQ Qendra për Edukimin e Fëmijëve dhe të Rinjve Rozhajë | 8.720,00 | 78 |
| 62. | Seanema Film Festival | Seanema Film Festival | 9.900,00 | 78 |
| 63. | Botimi i librit ”Udhëtim në kështjellat ilire në Mal të Zi” | Gazmend Çitaku | 4.100,00 | 78 |
| 64. | Montenegro halal panairi 2019 | Shoqata për Promovimin dhe Zhvillimin e Ekonomisë Islame | 9.690,00 | 77 |
| 65. | Kullat boshnjake | Ermina Kalaç | 6.700,00 | 77 |
| 66. | Edukimi i të rinjve për ruajtjen e veçorive kombëtare të Boshnjakëve | Selma Dautoviq | 3.950,00 | 77 |
| 67. | Monografia e autorëve letrarë dhe artistikë boshnjakë të Malit të Zi - karakter dhe vepër | Iljaz Haliloviq | 5.100,00 | 77 |
| 68. | Qëndrimet e pjesëtarëve të komunitetit kombëtar boshnjak për shkallën e mbrojtjes së të drejtave të tyre-hulumtim. | Kemal Agoviq | 6.925,00 | 77 |
| 69. | Kërkimet e respektimin e të drejtave të pakicave në Mal të Zi | Dino Tutunxhiq | 6.516,00 | 77 |
| 70. | Suveniret e Serbëve | Stefan Vukiqeviq | 7.830,00 | 76 |
| 71. | Shkolla e vogël e gjuhës kroate | OJQ Gjurgjevo brdo | 11.176,00 | 76 |
| 72. | Gratë e afta shqiptare në Mal të Zi | Radio Elita | 10.690,00 | 76 |
| 73. | Rinia boshnjake dhe edukimi i tyre për paraqitje dhe fjalime publike | Sadam Lukoviq | 8.000,00 | 75 |
| 74. | Vallet malësore | Shtjefan Ujkiq | 4.000,00 | 75 |
| 75. | Arkitektura e peisazhit të manastireve mesjetare serbe në rajonin Pljevlja | Vaso Knezheviq | 3.450,00 | 74 |
| 76. | Boshnjakët - dje, sot, nesër | Armin Shahmanoviq | 2.000,00 | 74 |
| 77. | Dritarja e radios rome për botën | OJQ Shoqata e Romëve në Mal të Zi | 15.254,00 | 73 |
| 78. | Epika e boshnjakëve | Mersada Sutoviq | 3.122,00 | 73 |
| 79. | Promovimi, afirmimi dhe ruajtja e identitetit kombëtar dhe etnik përmes edukimit të të rinjve | OJQ Liga pro-evropiane e Malit të Zi | 9.350,00 | 72 |
| 80. | Përmirësimi dhe promovimi i kuzhinës boshnjake për të ruajtur specifikat e popullit boshnjak në Mal të Zi | OJQ Shoqata e Qytetarëve për Edukim, Këshillim dhe Kërkime | 6.500,00 | 72 |
| 81. | Diaspora Boshnjake | Edip Haxhimuhoviq | 6.100,00 | 70 |
| 82. | Festimi i ngjarjeve me rëndësi historike për popullin serb | Qendra Kulturore dhe Sportive Serbe Karagjorgje | 24.143,00 | 70 |
| 83. | Edukimi i të rinjve që dallimet kombëtare nuk janë mangësitë por avantazhet | Adnan Ramoviq | 4.500,00 | 68 |
| 84. | Rruga islame e Boshnjakëve | Alen Kalender | 8.000,00 | 68 |
| 85. | Literatura boshnjake në Plavë dhe Guci | Besim Gutiq | 3.000,00 | 68 |
| 86. | Ju keni ruajtur kulturën tonë | Almera Braliq | 2.920,00 | 68 |
| 87. | Mediat dhe pakicat - duke kontribuar në tolerancën, respektin dhe mirëkuptimin | Gjakomo Adriatic | 4.625,00 | 67 |
| 88. | Veprat e mira mbijetojnë kohët - Saga për Pavën dhe Ahmetin | Edita Dautoviq | 6.250,00 | 67 |
| 89. | Festivali i sevdah-ut "Sevdalinkë, në zemrën time të mbaj" - këndimi popullor i Myslimanëve | Suada Drpljanin | 5.065,00 | 66 |
| 90. | Gjuha e boshnjakëve në Mal të Zi | OJQ Për një të ardhme më të mirë | 5.500,00 | 65 |
| 91. | Promovimi i dialogut ndërkulturor, tolerancës dhe respektimit në komunën e Rozhajës | Omer Kalaç | 1.500,00 | 64 |
| 92. | Kategorizimi i monumenteve të kulturës myslimane | OJQ 30 Shtator | 4.800,00 | 64 |
| 93. | Krijimtaria multikulturor në Mal të Zi | OJQ Spirit Art Montenegro | 8.200,00 | 63 |
| 94. | Projekti “Ekspozita e përhershme e veshjeve popullore“ | Musa Hoxhiq | 5.670,00 | 63 |
| 95. | Kultura dhe tradita e specifikave boshnjake në territorin e Rozhajës | Adelina Husoviq | 3.700,00 | 61 |
| 96. | Ritualet e dasmave në Krajinë, monografia, botimi i librit | Ali Gjecbritaj | 2.900,00 | 59 |
| 97. | Elementet e trashëgimisë kulturore (materiale dhe shpirtërore) të Myslimanëve në Malin e Zi verior | Enver Megjedoviq | 5.190,00 | 57 |

Në kuadër të informimit të pjesëtarëve të popujve pakicë dhe komuniteteve të pakicave kombëtare përmes mediave të shtypura dhe elektronike në Mal të Zi në vitin 2018, Fondi ka financuar / bashkëfinancuar: revistën për kulturë, shkencë dhe çështjhe sociale-Malësia, revistën Hrvatski glasnik, revistën Alav, revistën Almanak, radion Dux dhe portalin www.radiodux.me, radion e Romëve, radion Elita, radion Fatih, TV-in Boin, portalin informativ - "Lajmet boshnjake", portalin për afirmimin e boshnjakëve në Mal të Zi.

Shërbimi profesional të Fondit monitoron dhe vlerëson realizimin e projekteve të financuara ose të bashkëfinancuara nga Fondi, monitoron edhe dinamikën e zbatimit dhe dinamikën e shpenzimit të mjeteve, si dhe raporton për çdo shpenzim të paqëllimt ose joracional të mjeteve nga mbështetja e Fondit

Me kontratat për financimin / bashkëfinancimin me mbështetjen financiare të projekteve të pëfshira nga Fondi, Fondi i detyroi përfituesve të mjeteve të tij t'ia paraqesin Shërbimit profesional të Fondit raportet përfundimtare për zbatimin e projekteve, bashkë me dokumentacionin financiar e vlefshëm që vërteton arsyetimin e shpenzimeve. Për më tepër, përfituesit janë të detyruar që raportet e tyre të jenë të mbështetur me dokumentacion audio-vizual, si dhe me dëshmi për mbulimin mediatik të manifestimeve të mbështetura nga Fondi.

Fondi ka obliguar përfituesit e mjeteve të tij që të informojnë Shërbimin profesional të Fondit për datat dhe vendet e manifestimeve në kuadër të realizimit të projekteve të mbështetura, dhe gjithashtu ka obliguar Shërbimin profesional të vet, që në kuadër të monitorimit të realizimit të projekteve, të delegojë përfaqësuesit në manifesime të tilla.

Prandaj, përfaqësuesit e Fondit rregullisht marrin pjesë në manifestime të ndryshme dhe të shumta në tërë Malin e Zi, të cilat financohen nga institucioni ynë. Përfaqësuesit e Fondit patën mundësinë që të marrë pjesë në prezantime dhe promovime të punimeve artistike, profesionale dhe shkencore të pjesëtarëve të komuniteteve pakicë, të mbështetur nga burimet e Fondit, në vendet fqinje.

Në faqen e tij të internetit www.fzm.me, Fondi rregullisht azhuron të dhënat për përfituesit e mjeteve të Fondit, d.m.th. për realizimin e projekteve të tyre, vlerësimin e raporteve të tyre narrative dhe financiare, si dhe statistikat për secilën shpërndarje individualisht që nga viti 2008.

Në vitin 2018, Fondi në stendën promovuese të Panairit ndërkombëtar të librit në Podgoricë (Maj), ka ekspozuar vepra letrare, të cilat përfituesit i Fondit dhe pjesëtarët e komuniteteve pakicë, kanë publikuar në gjuhët e tyre, falë mbështetjes financiare të Fondit.

Gjatë vitit 2018, Fondi ka punësuar një person në kohëzgjatje të caktuar për të zëvendësuar një nëpunës civil me mungesë përkohësisht, në postin e Këshilltares së pavarur për monitorimin dhe vlerësimin e projekteve.

**Neni 13 – Jeta ekonomike dhe shoqërore**

a) Paragrafët ose pikat e zgjedhura (janë të shënuara me shkronja të zeza)

Paragrafi 1:

pika a:

“ b:

**“ c:**

“ d:

Paragrafi 2:

pika a:

“ b:

“ c:

“ d:

“ e:

Një nga imperativat ekonomike e Malit të Zi është zhvillimi i balancuar rajonal. Ky fakt është shumë i rëndësishëm edhe nga aspekti i mbrojtjes dhe përmirësimit të të drejtave të pakicave, duke marrë parasysh faktin se një numër i madh i kombeve pakicë dhe komuniteteve të tjera pakicë janë përqendruar në zona veriore jo shumë të zhvilluara .

Politika e zhvillimit rajonal është një nga instrumentet më të rëndësishme të politikës së zhvillimit, i cili zbatohet përmes ndërhyrjes në shpërndarjen e aktiviteteve të ndryshme midis rajoneve, dhe zakonisht ka fokus në shpërndarjen e veprimtarive ekonomike, ku shpesh një nga qëllimet është të zvogëlohen dallimet në nivelin e zhvillimit midis rajoneve në vend.

Duke u nisur nga fakti se prioritetet kryesore e zhvillimit në nivel kombëtar janë arritja e një rritje të zgjuar, të qëndrueshme dhe inkluzive, dhe për t'i arritur ato, është përcaktuar qëllimi strategjik i Strategjisë së Zhvillimit Rajonal 2014-2020, dhe kjo nënkupton arritjen e një zhvillimi socio - ekonomik më të balancuar të të gjitha njësive të vetëqeverisjes vendore dhe rajonale, bazuar në konkurrueshmërinë, inovacionin dhe punësimin, e cila do të realizohet përmes një qasje sektoriale, pra fushave me përparësi të zhvillimit.

Strategjia më tej zhvillon fushat me përparësi të sipërpërmendura në nivelin e tre rajoneve gjeografike në Mal të Zi, me qëllim të arritjes së qëllimit strategjik të zhvillimit rajonal të Malit të Zi, d.m.th. për të arritur një rritje të zgjuar, inkluzive dhe të qëndrueshme.

**Neni 14 - Shkëmbim ndërkufitar**

Paragrafi i zgjedhur (shënuar me shkronja të zeza)

paragrafi a:

“ b:

Në kuadër të perspektivës financiare 2014-2020, Mali i Zi merr pjesë në 4 programe bilaterale të bashkëpunimit ndërkufitar Mal të Zi - Shqipëri, Mal të Zi - Kosovë, Bosnjë dhe Hercegovinë - Mal të Zi dhe Serbi - Mal të Zi; 2 programe trilaterale INTERREG-IPA Kroaci - Bosnjë dhe Hercegovinë - Mal të Zi dhe Itali - Shqipëri - Mal të Zi; dhe 3 programe transnacionale - programet transnacionale adriatike-jone, mediterane dhe programi transnacional i Danubit. Programet synojnë të promovojnë marrëdhëniet e mira fqinje dhe zhvillimin socio-ekonomik të rajoneve kufitare.

Vlera e programeve ndërkufitare dhe transnacionale, në të cilat Mali i Zi merr pjesë, në periudhën 2014-2020 është rreth 845 milion EUR, nga të cilat 43 milion EUR janë shpërndarë për programet bilaterale, 160 milion EUR për programet triliterale dhe 642 milion EUR për programet transnacionale, dhe 53 milion euro shkojnë për vendet përfituese.

Përmes programeve të përmendura aktualisht realizohen 100 projekte me pjesëmarrjen e organizatave dhe institucioneve malazeze, 77 projekte në kuadër të programeve triliterale dhe transnacionale, me vlerë rreth 105 milion euro, nga të cilat rreth 13.4 milion euro janë shpërndarë për partnerët malazezë, dhe 23 projekte në kuadër të programeve bilaterale, me vlerë totale 7.7 milion euro.

Përfituesit e projekteve janë institucionet shtetërore, ndërmarrjet publike dhe institucionet, vetëqeverisjet lokale, organizatat e shoqërisë civile, shkollat, universitetet, komunitetet fetare. Programet implementohen përmes publikimit periodik të thirrjeve publike për propozime. Numri i projekt-propozimeve të paraqitura deri më tani tregon interesin e madh të institucioneve dhe organizatave në të dy anët e kufirit, për të zbatuar së bashku projekte që duhet të kontribuojnë në zhvillimin socio-ekonomik e zonave kufitare.

Projektet e implementuara aktualisht në kuadër të programeve bilaterale kryesisht kanë të bëjnë me veprimet në fushën e mbrojtjes së mjedisit, promovimit të punësimit, lëvizshmërisë e fuqisë punëtore, inkluzimit social dhe kulturor, dhe promovimit të turizmit dhe trashëgimisë kulturore dhe natyrore. Programet triliterale dhe transnacionale mbështesin projekte në fushat e mbrojtjes së mjedisit dhe të përshtatjes ndaj ndryshimit të klimës, efikasitetit të energjisë, konkurrueshmërisë dhe inovacionit, mbrojtjes dhe promovimit të trashëgimisë natyrore dhe kulturore, transportit të qëndrueshëm dhe promovimit të shërbimeve shëndetësore publike.

1. Qendra për ruajtjen dhe zhvillimin e kulturës së pakicave [↑](#footnote-ref-1)
2. Fondi për mbrojtjen dhe ushtrimin e të drejtave të pakicave në Mal të Zi [↑](#footnote-ref-2)
3. Kombët e bashkuara [↑](#footnote-ref-3)
4. Gazeta Zyrtare e Malit të Zi nr. 068/17 të datës 20.10. 2017 [↑](#footnote-ref-4)
5. "Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", Nr. 060/17 të datës 30.09.2017 [↑](#footnote-ref-5)
6. ("Gazeta Zyrtare e Malit të Zi", Nr. 046/10 të datës:06.08. 2010, nr. 040/11 të datës 08.08, nr. 018/14 të datës 11.04. 2014, nr. 042/17 të datës 30.06. 2017) [↑](#footnote-ref-6)
7. <http://www.mmp.gov.me/ResourceManager/FileDownload.aspx?rid=343133&rType=2&file=Odluka>

   <http://www.mmp.gov.me/ResourceManager/FileDownload.aspx?rid=343418&rType=2&file=Odluka> [↑](#footnote-ref-7)
8. [↑](#footnote-ref-8)
9. [↑](#footnote-ref-9)
10. [↑](#footnote-ref-10)